TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO, ALGO NUBOSO

MAXIMA: 17 grados C. a las 18 horas.
MINIMA: 0,6 grado C. a las 7 horas 40 minutos.
El Sol saldrá a las 7 horas 34 minutos, y se pondrá a las 18 horas 5 minutos.— La Luna saldrá a las 11 horas 43 minutos, y se pondrá a la 1 hora 37 minutos del día 3.
FASE: Cuarto creciente.

# LA NACION

AÑO XLI — VIERNES 2 DE AGOSTO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 30.— N.o 14.485



# Epidemia de influenza alcanza su período crítico en Santiago

## 14 nuevos casos fatales se registraron como indirecta consecuencia de la pandemia

### Donación para Hospital de Osorno



Respondiendo a una publicación hecha en nuestra edición de ayer, "Laboratorios Pfizer (Chile) S. A." envió una partida de los productos que fabrica como donación para el Hospital de Osorno, que se encuentra sin tales medicamentos. En una carta recibida por el Director de LA NACION, la firma donante expresa su interés en acudir en auxilio de las personas internadas en ese establecimiento y nos hizo entrega de los siguientes productos, para que se hicieran llegar por nuestro intermedio a la Dirección del Hospital de Osorno: Sigmamicina, 100 cápsulas; Terramicina, 100 cápsulas; Terramicina, 10 intravenosas para hospitalizados; Terramicina, 10 dosis en suspensión oral para niños, y Tetracyna, 10 dosis intravenosas. El paquete con los medicamentos será enviado hoy por LA NACION a la Dirección del Hospital, por vía aérea gracias a una gentileza de LAN-Chile.

### TEMPERATURAS BAJO CERO HUBO EN VARIAS CIUDADES DEL PAIS

En varias ciudades del país se registraron ayer temperaturas bajo cero, que fueron acompañadas de intensas heladas. En Santiago, la mínima de ayer fue de seis décimas, a las 7.40 horas.

De acuerdo a los datos proporcionados por la Oficina Meteorológica de Chile, hubo temperaturas bajo cero en las siguientes localidades: Rancagua, 1 grado bajo cero; Curicó, 2 grados; Linares, 4 grados; Chillán y Los Angeles, 3 grados; Victoria, 4 grados; Loncoche, 3 grados, y Osorno 2 grados bajo cero.

### LA GRIPE LE HIZO UN GOL...



ARTURO FARIAS, crack internacional de Colo Colo en la defensa, se cuenta también entre las treinta víctimas que hasta anoche había hecho la epidemia de influenza en nuestro fútbol. Tanta alarma ha provocado en nuestros círculos deportivos este hecho que ya se ha empezado a hablar de una probable suspensión del torneo profesional si la enfermedad sigue en aumento. En el grabado, asistido por su señora esposa que le suministra una tisana, el crack albo, mientras más atrás miran sus pequeñuelas. La institución futbolística más afectada hasta el momento es Universidad Católica, con nueve players de su primer elenco en cama.

### A Valdivia y Osorno se extendió el filtrable virus "A Japan 305"

Catorce nuevos casos fatales, a consecuencia de la epidemia de influenza, se produjeron ayer. Trece de ellos fueron oficialmente registrados por el Servicio Nacional de Salud, según informó el Subsecretario del Ministerio del ramo, señor Ramón Santander, y el Dr. don Manuel de Viado, jefe del Servicio de Relaciones Públicas del Servicio Nacional de Salud. A ellos se agrega el caso fatal del Secretario de la Corte Suprema de Justicia, señor Francisco de la Barra, que dejó de existir ayer en su residencia particular. Oficialmente se informó que todos estos casos fatales se han debido a complicaciones producidas por la influencia; pero no a la epidemia misma, específicamente hablando.

"De cualquier manera, estos casos fatales se habrían producido —declaró ayer el Subsecretario de Salud, señor Santander—; pero, seguramente, en algún tiempo más. Es decir —añadió—, que no ha sido la epidemia de influenza la causante directa de estos fallecimientos, sino su consecuencia. Las víctimas ya padecían de otras enfermedades que, lógicamente, aceleraron su proceso con la epidemia que hoy cubre todo el mundo."

**PERIODO CRITICO.**— Explicando el proceso de la epidemia, tanto el Subsecretario, señor Santander como el doctor señor De Viado, manifestaron que la epidemia tiene un período cíclico de seis semanas, cuya curva crítica se registra en la tercera y cuarta.

"Santiago —dijo el Subsecretario— atraviesa actualmente por el período comprendido entre la tercera y cuarta semana, y de ahí el número de casos que oficialmente hemos registrado. Valparaíso, sin embargo —añadió—, donde la epidemia hizo primeramente su aparición, ya se encuentra bajando su porcentaje de afectados. Y es por tal razón que en ese puerto están funcionando casi normalmente algunos colegios."

**EN EL PAIS.**— Con respecto a la situación en todo el país, el Subsecretario de Salud, señor Santander, informó que la epidemia se había extendido hasta Valdivia y Osorno, y que en total se podía estimar que en todo el territorio nacional unas 350.000 personas habían sido víctimas del virus "A. Japan 305". Explicando esta "nomenclatura" para la denominación del virus, que "es muy filtrable", el doctor De Viado dijo: "Se le llama así, porque fueron médicos japoneses los primeros que lograron aislar este virus, después de efectuar 305 experiencias".

**EXPERIENCIAS EN CHILE.** — Y luego añadió: "Nosotros también estamos experimentando e investigando el carácter y origen de esta epidemia. Para ello hemos aislado bien enfermos en el Hospital Barros Luco. Ahí estamos trabajando en equipo en la observación microscópica del virus, y hemos comprobado que se trata del "A. Japan 305", cuyo foco comenzó a desarrollarse en Hong-Kong y Singapur, de donde pasó al continente asiático, y luego a los demás países del globo".

A esta altura de la declaración, tanto el señor Santander como el doctor De Viado, ratificaron que los casos fatales que se puedan registrar no son ocasionados directamente por la influenza, sino porque las víctimas estaban afectadas de otras enfermedades que, fatalmente, le habrían ocasionado la muerte".

**LAS NUEVAS VICTIMAS.**— Aclarando conceptos, el Subsecretario explicó que de las nuevas víctimas, correspondían once al Hospital "José Joaquín Aguirre" y dos al "San Juan de Dios", al cual se añade, el no registrado del Secretario de la Corte Suprema, señor Francisco de la Barra.

Por otra parte, y en forma oficial, se informó que la población no tenía motivos para alarmarse tanto, toda vez que las estadísticas solamente indican que la epidemia, en el peor de los casos, afecta solamente al 5 por ciento de la población, que es, justamente, la cifra que está registrando Santiago, donde la enfermedad ha llegado a su período crítico.

# INACO acordó comprar 52 mil toneladas de trigo a EE. UU.

## Totalmente cubierto el déficit triguero de 1957

Con la importación de 52.000 toneladas de trigo norteamericano, acordada ayer por el Consejo de INACO, quedará totalmente cubierto el déficit de este producto durante el presente año.

Se informó que este trigo será adquirido a precios que fluctúan entre 63 dólares 90 centavos y 64 dólares 15 centavos. Treinta y dos mil toneladas serán adquiridas con cargo a los fondos provenientes de la venta de los excedentes agropecuarios comprados a Estados Unidos, y las 20 mil toneladas restantes se pagarán en dólares duros.

Con esta compra quedará cubierta totalmente el déficit nacional de trigo calculado para el año en curso. Antes habían llegado 57.000 toneladas y, como es del conocimiento público, se han adquirido 200 mil toneladas en Argentina.

En su reunión de ayer, el Consejo de INACO aprobó las bases por las cuales se llamará a propuestas públicas de fletes, para la traída al país del trigo argentino.

El trigo norteamericano será embarcado en agosto y setiembre.



Las puertas del Hospital Clínico "José Joaquín Aguirre" de la Universidad de Chile fueron cerradas a los visitantes. Estos sólo pueden llegar hasta la verja para consultar sobre sus familiares sometidos a tratamiento. Se tomó esta medida para evitar posibles peligros de contagio para los enfermos, los que en su mayoría han permanecido inmunes. En el grabado, un aspecto del público que inquiere datos sobre sus familiares hospitalizados.

Hasta anoche.-

# ¡30 ASES DE NUESTRO FUTBOL ATACADOS POR LA INFLUENZA!

**La institución más afectada era la U. C., con 9 bajas en su elenco.— Nómina de los que han caído.— La suerte del puntero Audax Italiano: ningún enfermo**

**La epidemia de influenza ha llegado a los cracks de los distintos equipos que participan en el campeonato profesional de fútbol. El más afectado ha sido la Universidad Católica, cuyo gerente, Luis Salazar, nos informó que estaban agripados los siguientes jugadores: Héctor Riera, Antonio Albornoz, Horacio Cisternas, Vicente Gambardella, Aldo Gatica, Sergio Litvak, Antonio Spitallieri, Mario Leardi y Andrés Prieto.**

En los demás cuadros también son muchos los que se han tenido que ir a la cama, obligados por los médicos de las entidades. Hoy las ausencias menudearon en los entrenamientos. La nómina de los enfermos de gripe es la siguiente: de Colo Colo, Jorge Robledo, Plinio Bustamante, Bernardo Bello y Arturo Farías; de Magallanes, Daniel Morales, Humberto Alvarez, Lincoyán Neira, Héctor Torres y Raúl Maturana; de Unión Española, Hernán Martínez y José Valdés; de la Universidad de Chile, Gabriel Musso, Gaggino, René Pacheco y Raúl Cazenave; de Palestino, José García, José Fernández y Guillermo Díaz; de Ferrobadminton, Carlos Carmona, José Chirico y Avelino Díaz. Los únicos que se han escapado, por ahora, son los jugadores del equipo profesional de Audax Italiano.

Hasta anoche, según lo informado por los clubes, la nómina de players atacados de influenza, que actúan en nuestro medio, alcanzaba, por lo tanto, a treinta.

### VIEJA CULTURA AMERICANA



Un aspecto de la exposición de arte peruano, que ha sorprendido gratamente a los aficionados a la plástica. En la nota gráfica un grupo de pequeños espectadores observan objetos de la sección dedicada a la selva.

### FUE AUTORIZADA LA IMPORTACION LIBRE DE PAPAS

El Gobierno dispuso ayer la libre internación de papas, con el objeto de asegurar el abastecimiento de este producto para el consumo de la población.

El decreto correspondiente del Ministerio de Hacienda fue cursado ayer, junto con otro que libera del pago de derechos aduaneros a estas importaciones, para evitar una alza en los precios.

Funcionarios del Ministerio de Hacienda anticiparon que la Contraloría General de la República objetaría este decreto, y que también será necesario enviar un segundo decreto, con el carácter de insistencia.

### BOLSA DE COMERCIO ACORDO SUSPENDER SUS OPERACIONES

La epidemia de influenza que afecta al país también se hizo presente y tuvo sus derivaciones en la Bolsa de Comercio de Santiago.

Por acuerdo unánime del directorio de esa entidad, ayer se resolvió suspender hasta nuevo aviso las operaciones bursátiles, probablemente hasta el lunes próximo, en vista de que gran número de los Corredores se encuentra en cama, postrados por la influenza. También ha sido afectados por la enfermedad un apreciable grupo de empleados.

La rueda de la mañana de ayer se caracterizó por la poca afluencia de corredores, empleados y público, en vista de lo cual, y atendiendo a lo ocurrido en días anteriores, el directorio de la Bolsa acordó suspender las actividades.

**INACO.** — También la gripe llegó a la Contraloría. Ayer cayó a la cama el Inspector Carlos Cannobio, que practica una investigación en INACO, por lo cual este trámite quedó momentáneamente suspendido.

# El abastecimiento de alimentos del Norte Grande se estudió ayer

El abastecimiento de alimentos de la zona norte del país estuvieron estudiando en la tarde de ayer, desde las 17 hasta las 19.30 horas, en una reunión presidida por el Ministro de Agricultura, ingeniero agrónomo Mario Astorga Cartes, a la cual concurrieron la Subsecretaria de Hacienda, señorita Vivian Schwartz, funcionarios técnicos del Departamento de Comercio Exterior y Renta y de Aduanas del Ministerio de Hacienda; funcionarios del Departamento Comercial de la Cancillería y de Economía Agraria del Ministerio de Agricultura.

En forma extraoficial se informó que en dicha reunión se estudió la inclusión en el decreto de insistencia de Hacienda que establecerá la libre internación al país de automóviles, carros ferroviarios de acero con tolva para el transporte de minerales y otros artículos, de diversos rubros de la producción agropecuaria, desde Argentina, en uso a las disposiciones del nuevo Tratado Comercial con ese país.

Se agregó que el Ministerio de Agricultura se opone a que se establezca la libre importación de diversos productos, por estimar que de ellos las provincias de Tarapacá y Antofagasta están suficientemente abastecidas por la agricultura del país, y tal medida sólo produciría una quiebra de la producción nacional.

### INTENDENCIA DEMORARA LO POSIBLE LANZAMIENTOS QUE AFECTEN A ENFERMOS

Los lanzamientos que afecten a las familias en las que existan personas enfermas de influenza, serán suspendidos por algunos días, según informó ayer a LA NACION el Intendente de la Provincia, señor Jorge García Giroz.

El Intendente dijo: "Las noticias publicadas por algunos diarios en el sentido de que todos los lanzamientos habían sido suspendidos durante 15 días no son exactas. Yo no puedo entrabar la acción de la Justicia Ordinaria. Pero, dentro de mis atribuciones y porque la ley no me fija plazo perentorio para facilitar la fuerza pública para efectuar los lanzamientos, he dado instrucciones en el sentido de que aquellos que afecten a familias en las que hay personas enfermas, sean postergados algunos días".

Preguntado sobre cuál sería el plazo de postergación, el señor García especificó: "Se trata de una medida humana para evitar la comisión de actos inhumanos. En cada familia hay un problema diferente, pero la medida general será de 8 a 10 días, lapso que estimo razonable para que una familia encuentre dónde ir a vivir. Debo señalar que la medida sólo tendrá efecto en los casos en que, comprobadamente, este Intendente tenga conocimiento de la existencia de enfermos en la familia".

### SECRETARIO DE CORTE SUPREMA FALLECIO DE UN ATAQUE CARDIACO

El Secretario de la Corte Suprema de Justicia, señor Francisco de la Barra Cruz, falleció ayer a las 17 horas en su casa habitación de El Dante 4192, Las Condes, a consecuencias de un infarto cardíaco.

El señor De la Barra se retiró del edificio de los Tribunales el miércoles, más temprano que de costumbre, debido a que no se sintió bien. Ya antes había tenido algunas complicaciones cardíacas.

Los funerales del alto funcionario judicial se efectuarán mañana sábado, pero la familia no había fijado la hora hasta el momento de entrar en prensa esta edición.



# 2.000 años del desarrollo artístico peruano representados en Exposición de Bellas Artes

## Tejidos, cesterías, tallados, artes del fuego se exhiben en esta muestra

Ante un público curioso e impresionado se lleva a efecto en el Museo de Belas Artes la exposición de arte peruano, que abarca lo más importante producido por el país del norte en más de dos mil años de desarrollo artístico. En cinco salas se muestra lo más brillante de tan vasta cultura. En la sala central se presenta toda la amplia gama de las artesanías populares, que van desde el año 300 después de Cristo hasta nuestros días. En ellas es posible ver el extraordinario poder de invención decorativa, de sobriedad aromática y expresión inédita de una vieja cultura.

### Muestras desconocidas de cultura incásica

Tejidos, cestería, artes del fuego, tallados, es decir toda la rica variedad de las artes populares es posible encontrarlas aquí. Todos los objetos realizados con un amor artesanal y una original ornamentación, han salido de las manos de anónimos artistas que, con una maravillosa intuición artística, han unido lo funcional a la belleza plástica. No hay un solo objeto que no cumpla un fin utilitario, pero que a la vez no posea un alto sentido artístico. He ahí lo extraordinario de este arte.

—Todo el colectivismo de una época, que desconoce el alarde individual es posible encontrarlo aquí. Todas las creaciones artísticas que se observan en nuestro Museo, están realizadas con una rara perfección artesanal, y tienen el sello de una cultura. Todos estos artífices tuvieron, sin proponérselo, una gran unidad, nacida del amor hacia las cosas que nacían. No hay nada que pretenda ser original, pero todo es distinto y nuevo porque ponían gran fervor y no poseían vanas intenciones personalistas.

**VIEJAS CULTURAS.** — La cultura del Tihuañaco, de Nazca y Machica, que floreció entre el 300 y 1000 de nuestra Era, está representada en tres secciones de la amplia sala central; en ella es posible ver el estatismo, la simplicidad, el medido color y extraordinario poder decorativo de los aborígenes norteños. Hay tal riqueza de formas decorativas que resulta imposible describir tan brillante espíritu inventivo. Los reinos locales y la expresión inca, con mucho de la expresión anterior, se yerguen, no obstante, a las lógicas variaciones que surgen de los talentos artísticos superiores que lo ejecutaron. En otra sección dedicada a la selva, se ve cómo en los centros apartados también brilla un espíritu creador de primer orden. En la época colonial, que está en otra sección, ya con la influencia europea, se conserva, a pesar de todo, la finura de oficio heredada de antaño. Como se ve, no obstante el sometimiento a otras culturas aflora lo particular de una tradición potente que no se puede acallar, y que no se ha aprovechado lo sufi-

(A la página 2 N.o 21)

# La Expedición a la Patagonia cumplió su misión, dice Ministerio de Defensa

## Ministro del ramo desmintió publicaciones hechas ayer

**Son total y absolutamente falsas las informaciones que se han propalado en relación con desavenencias entre los integrantes de la Expedición chilena a la Patagonia Occidental, como también el anuncio de que algunos de sus miembros estuviesen detenidos en la Escuela de Ingenieros Militares.**

**Estas declaraciones fueron formuladas anoche por el Ministro de Defensa Nacional, general Adrián Barrientos, para desmentir las publicaciones de algunos vespertinos, en las que se sostenía que el mayor René Gajardo, jefe de la citada Expedición, habría tenido que recurrir a Carabineros de Puerto Montt, en circunstancias de que un grupo de ella se habría apoderado de una embarcación, huyendo en ella.**

Sobre el particular, el Ministro hizo la siguiente declaración:

"Son total y absolutamente falsas esas informaciones. El mayor Gajardo cumplió la primera etapa de su expedición con personal militar. El personal civil debió quedarse en los campamentos bases por cuanto sus condiciones físicas no les permitía desarrollar esfuerzos que deben afrontarse con personal debidamente entrenado y en excelente estado físico. El Ministro de Defensa no desconoce que pudo haber habido alguna dificultad en la ejecución de la expedición motivada por las características propias del medio geográfico en que se actuaba, las que exigen una preparación previa, sobresalientes condiciones físicas, espíritu de empresa y la natural abnegación individual para sortear las enormes dificultades que se han debido vencer. El mayor Gajardo ha demostrado poseer las condiciones inherentes para esta clase de misiones, que como su ascensión al monte Ojos del Salado y la expedición a la Península de Taitao, comprobaron ya su experiencia, condiciones de jefe y su sentido profundamente humano. Decir lo contrario es desconocer estos atributos. No comprendo las intenciones de quienes pretenden deformar los hechos y producir desconcierto con fines que no quisiera calificar. Es totalmente inexacta la versión de que están detenidos en la Escuela de Ingenieros Militares algunos miembros de la expedición. Tampoco que se hayan fugado y que haya sido necesario recurrir a Carabineros para traerlos a Santiago. Hoy (ayer) en la mañana el mayor Gajardo, acompañado por el Subsecretario de Guerra, coronel Carlos Gardeweg, se presentó al Presidente de la República y se retiró después a la repartición donde está escribiendo el informe que entregará a la consideración del Ministro de Defensa."

### Mayor René Gajardo informó ayer a S. E.

**CON S. E.—** En la mañana de ayer el mayor Gajardo visitó al Presidente de la República, a quien dio cuenta en términos generales de los resultados de la Expedición que dirigió a la Patagonia Occidental. Explicó que los expedicionarios recorrieron el sector comprendido entre los paralelos 41 y 42, con un total de 2.500 kilómetros recorridos, en 50 días.

En su entrevista, el mayor Gajardo fue acompañado por el Subsecretario de Guerra, coronel Carlos Gardeweg.

**OBSERVACIONES DE LA EXPEDICION.—** En el Ministerio de Defensa Nacional se entregó ayer una declaración, en la que se sostiene que la Expedición cumplió totalmente las misiones encomendadas y que actualmente se elabora la memoria correspondiente. Esta versión expresa:

1.—**INFORMACION SOBRE EXPEDICION A LA PATAGONIA OCCIDENTAL.—** De acuerdo con el plan trazado, la Expedición se ejecutó para realizar los siguientes estudios dentro de la zona que abarca la primera fase: (Paralelo 41 a 42, 35' aproximadamente):

—Posibilidades de dar salida al Pacífico de todos los poblados o puntos de interés económico.

—Problema demográfico y sociológico de las poblaciones fronterizas.

—Antecedentes agropecuarios y mineros.

—Recolección de plantas, algas marinas, batracios y otras, que permitan posteriormente realizar un estudio total sobre la flora y fauna.

Para cumplir este cometido los exploradores tuvieron que recorrer alrededor de 2.500 kilómetros dentro del sector asignado por el plan, lo que les demandó una duración cercana a los 70 días.

El lugar de partida fue Puerto Montt y su itinerario se extendió a través de los siguientes puntos principales: Ensenada, Peulla, Paso Vicente Pérez Rosales, Bahía Ralún, Estuario Reloncaví, Bahía Cochamó, Lago Vidal Gormaz, Lago Tagua Tagua, Lago Azul, Lago Interior, Golfo de Ancud, Canal Hornopirén, Fiordo Comau y Gran Alerzal. Este recorrido exigió la instalación de 7 campamentos bases y 48 locales o intermediarios.

Los Campamentos Bases, llamados así porque constituían los centros de recursos de la expedición, se ubicaban en puertos bien abrigados o en caseríos situados en las desembocaduras de los ríos y en donde, por lo general, quedaba la mesa de los expedicionarios, internándose para explorar algunos miembros de ella al mando del jefe, mayor señor René Gajardo Torres.

La Expedición cumplió totalmente las misiones encomendadas y actualmente se elabora la memoria correspondiente, cuyos antecedentes serán remitidos a cada uno de los Ministerios que tengan atingencia con las materias sobre las cuales se informa.

Así, por ejemplo, se estudian algunas proposiciones de redes camineras que abarquen las regiones de mayor importancia agropecuaria y maderera.

En el primer rubro la zona se caracteriza por las buenas condiciones agrícolas de las tierras y facilidades para la crianza de ganado vacuno, ovino, caprino y otros, y en el segundo aspecto se destacan extensas áreas forestales de alerce, mañío y coigüe.

En cuanto a riqueza minera, existe la presunción de yacimientos de hierro, plomo y cobre, cuyas muestras serán enviadas al Ministerio del ramo para los análisis de laboratorio.

La Expedición tuvo también oportunidad de conocer los problemas sanitarios y de abastecimientos que se le presentan a los pobladores de la región, los que ya están siendo solucionados por disposición del Gobierno.

Al sur del Lago Todos Los Santos los mayores núcleos de población son Cochamó y Puelo, en el resto de la vasta zona sólo existen pobladores con un total aproximado a las 3.500 personas.



**OBREROS DE "EL MELON" CON S. E.— En la audiencia con el Presidente de la República el Directorio del Sindicato Industrial "Cemento Melón", de La Calera, presidido por el señor Humberto Leiva y los directores, señores Hugo Zúñiga, Humberto Castro y Diego Lillo, que fueron acompañados por el Consejero del Banco Central, señor Germán Olguín y el representante de la firma constructora, don Luis Domínguez, se expuso a S. E. el proyecto habitacional para edificar 562 viviendas, en los terrenos de propiedad del Sindicato, cuya urbanización se encuentra avanzada. Con motivo de la celebración del 30.o aniversario del Sindicato, el Presidente de la República había ofrecido su apoyo en una amplia asamblea que se celebró en La Calera con la presencia de todos los socios de la institución. Ahora ha reiterado su ayuda directa para que el Banco del Estado conceda un préstamo especialmente dirigido para financiar las obras de esta construcción, en una emisión de Bonos 4-5%, que emitiría el Banco Central de Chile. El Presidente de la República expresó que eran sus deseos que esta población obra quedara terminada antes de la expiración de su actual mandato, ya que conoce el sacrificio económico que ha realizado el Sindicato y el propio esfuerzo de los obreros, que han invertido sus ahorros y continuarán cumpliendo un programa de aportes en dinero y en mano de obra para levantar sus propias viviendas. En La Calera la mayoría de los trabajadores, como lo comprobó el Primer Mandatario en su visita a este pueblo invitado por el Sindicato, vive en las riberas del río y en condiciones de acentuada insalubridad. El Directorio del Sindicato manifestó al Presidente de la República que, entre otras garantías que ofrecía, para el cumplimiento de las deudas que contraen sus asociados, se garantiza también con el patrimonio del Sindicato que es superior a los $ 300.000.000. El Presidente de la República finalmente expresó que estaba muy impresionado con el esfuerzo que han realizado los obreros y que sería su principal preocupación ayudar a que La Calera tenga más viviendas para solucionar el pavoroso problema habitacional de este pueblo.**

### AL SUR SE DIRIGIO AYER EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

**Con el objeto de imponerse de los daños causados por los últimos temporales en las provincias australes, en la tarde de ayer viajó a Puerto Montt, el Ministro de Obras Públicas, general (R) Eduardo Yáñez Zavala. El Ministro partió al sur en cumplimiento de instrucciones impartidas por el Presidente de la República.**

### ESTUDIANTES PERUANOS VISITARON AL RECTOR DE LA UNIV. DE CHILE

Una delegación de estudiantes universitarios peruanos, a cargo del profesor señor Juan Sarmiento, efectuaron en la tarde de ayer una visita de cortesía al Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas.

En esa oportunidad, los estudiantes del país entregaron al señor Gómez Millas un artístico plato de plata peruana que envió especialmente el Rector de la Universidad Nacional de Lima.

En breves palabras, el Rector de la Universidad agradeció este simpático gesto; luego se conversó sobre la posibilidad de establecer un mayor intercambio cultural y educacional entre las universidades chilenas y peruanas.

### Postergado curso para graduados de Escuela Dental

Para el lunes ha sido postergado el curso de bioestadística para graduados de la Escuela Dental de la Universidad de Chile, organizado por la Sociedad de Odontología.

El curso estará a cargo del señor Humberto Silva Morelli, y se iniciará a las 19.30 horas del citado día.

### URGENCIA PARA EL PROYECTO DE LEY DE FOMENTO GANADERO

Que se pida la urgencia a la Cámara de Diputados para el proyecto de ley sobre Fomento Ganadero, solicitó el Ministro de Agricultura, ingeniero agrónomo Mario Astorga Cartes, al Secretario General de Gobierno, señor Mario Ciudad. Asimismo, el Ministro de Agricultura pide que con respecto al proyecto de ley sobre Cooperativas Agrícolas, se retire el trámite de urgencia, pero que al mismo tiempo se vuelva a pedir, con el objeto de que pueda ser debidamente discutido por la Comisión de Hacienda de la Cámara.

Ambos proyectos de ley forman parte de un grupo de proyectos enviados al Congreso por el Ejecutivo, y que dicen estrecha relación con el Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes, entre los que se incluyen el que crea las Sociedades Anónimas Agrícolas y el que autoriza la libre importación de abonos fosfatados y de materias primas para su fabricación.

# Diversos aspectos del problema telefónico se trataron ayer en Ministerio del Interior

## EL SUBSECRETARIO DIJO QUE ES NECESARIO UNIR TELEFONICAMENTE DIVERSOS PUNTOS DEL PAIS

Han continuado las conversaciones entre personeros del Gobierno y la Compañía de Teléfonos de Chile, con el objeto de buscar una solución al problema telefónico en el país. Sobre el particular, el Subsecretario de Interior don Luis Octavio Reyes, dijo que se estaban terminando los estudios que se relacionan con la parte técnica del problema y que son: ampliación de servicio y mejoramiento de los sistemas existentes. Agregó que en lo que respecta al financiamiento de la obra, se están recibiendo informes sobre costos y gastos de mantención. Luego dijo que en lo relacionado con el aspecto legal se verá si las medidas anteriores inciden en la modificación del contrato ley entre el Gobierno y la Compañía de Teléfonos de Chile.

Finalmente manifestó que las tarifas deben ser sobre la base de la inversión efectiva. Es preciso —dijo posteriormente— unir directamente diversos puntos del país, por intermedio de plantas y no aparatos aislados. Por último señaló que se aumentará el sistema de discos en Santiago, Valparaíso y Viña del Mar y que este método no se puede aplicar en todo el territorio por cuanto requiere una fuerte inversión. Citó como ejemplo Talca y Temuco donde se necesitan mil millones de pesos y 3 años de trabajo, para cambiar el sistema de uso actual por el internacional de "Discos".

# EDUCACION

**EL RECTOR de la Universidad Técnica del Estado, señor Santiago Labarca, se entrevistó con el Ministro de Salud, doctor Jorge Torreblanca, para tratar sobre la venta de unos terrenos ubicados en la Quinta Normal, donde se proyecta construir la Ciudad Universitaria.**

EL MINISTRO de Educación, don Manuel Quintana, efectuará mañana una visita inspectiva al local del Centro de Salud del Cerro Los Placeres, de Valparaíso, para estudiar la posibilidad de hacer funcionar en él una escuela, mientras se hacen las reparaciones necesarias en los planteles escolares de ese sector. El mismo día visitará las escuelas de Viña del Mar.

**LA UNIVERSIDAD Católica acordó suspender sus clases hasta el lunes próximo, con motivo de la epidemia de la influenza, que azota la capital.**

EL JUEVES se efectuará la entrega de 10 nuevas escuelas en el departamento de Santa Cruz, en la provincia de Colchagua. La ceremonia será presidida por el Ministro de Educación, don Manuel Quintana.

### Seminario Agronómico se realizará hoy en la Estación Experimental

Hoy se llevará a efecto la sesión del Seminario Agronómico en la Estación Experimental Agronómica de la Universidad de Chile, en Maipú, a las 15.30 horas.

El doctor profesor Argeo Angliolani se referirá al siguiente tema: "El problema Químico-Industrial-Agronómico de los fertilizantes fosfatados en Chile y su solución racional y económica".

El doctor Angliolani analizará la fabricación de abonos fosfatados a muy bajo costo por unidad de anhídrido fosfórico, proceso totalmente revolucionario, y que de adoptarse permitiría una solución integral a nuestro problema de falta de fósforo para los cultivos en los principales suelos agrícolas del país.

### ACADEMICO PERUANO DICTARA UNA CHARLA

La conferencia sobre la poesía quechua que se había programado para hoy ha sido postergada para el lunes a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en vista que el académico correspondiente y catedrático peruano, señor Raúl Porras Barrenechea, tuvo que aplazar su viaje al país, por motivos de salud.

Este acto forma parte del programa de festejos de la "Semana Peruana", que se está efectuando en Santiago.

### CHARLA SOBRE CARLO GOLDONI SE DARA HOY

El Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, con motivo del 250.o aniversario del nacimiento del gran comediógrafo Carlo Goldoni, efectuará hoy, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, una velada literaria auspiciada por el Instituto Chileno - Italiano de Cultura. En esta reunión, el periodista, escritor y crítico, señor Lautaro García, ofrecerá una conferencia en torno al tema: "Goldoni o la Vocación Irresistible".

### CHOFER RETIRADO BUSCA TRABAJO

Chofer de la Fuerza Aérea, en retiro, se ofrece en casa particular, firma comercial, sin pretensiones de sueldo. Los interesados pueden dirigirse al Correo Central a carnet 2979543, o a Santiago Aldunate 92, Población Bulnes.

# Quince millones para conservación de caminos curicanos pide el Intendente

## Oficio recibido en el Ministerio de Obras Públicas

El Intendente de Curicó, don Guillermo Hormazábal, envió al Ministro de Obras Públicas un oficio solicitándole fondos para evitar la paralización de las obras camineras de esa provincia.

El texto del oficio recibido por el Ministerio expresa lo siguiente:

"El ingeniero provincial de Curicó, por oficio N.o 272, de fecha 3 del presente, ha solicitado a la Dirección del ramo, el envío de 15 millones de pesos para destinarlos a conservación general de la red caminera de la provincia. El pedido, hecho en carácter de urgente, obedece a la circunstancia de que la repartición aludida, por carecer de fondos, se ha visto en la necesidad de comenzar a desahuciar a sus obreros.

Esta situación de suyo angustiosa para los afectados, especialmente en el difícil período económico por que atravesamos, ha sido motivo de una presentación del "Núcleo Provincial de Curicó de la Asociación Nacional del Personal de Caminos de Chile", en que se refiere al caso de los obreros de 70 años de edad, con numerosas cargas de familia y con más de 20 años de servicios, que han sido desahuciados.

La desocupación podría evitarse con el envío de fondos, ya que ello permitiría la continuación de faenas de mera conservación de los caminos, tan indispensables en esta época en esta región.

Ruego a US. quiera consultar la posibilidad de dar solución a este problema humano y social, que afecta a humildes hogares de antiguos servidores públicos.

Dios guarde a US.— Coronel (R) **Guillermo Hormazábal G.** Intendente de Curicó".

# SEMINARIOS SOBRE PROBLEMAS REGIONALES EFECTUARA LA UNIVERSIDAD DE CHILE

## Participarán autoridades y profesionales de la zona de Coquimbo

Entre los días 22 de septiembre y 6 de octubre, se realizará en La Serena, el Seminario sobre Problemas Regionales de la provincia de Coquimbo, cuyos últimos detalles efectuaron la semana pasada en aquella ciudad los señores Francisco Galdámez y Viterbo Apablaza del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile.

**EL TEMARIO:** Agricultura de la provincia (Situación actual, sus cultivos y posibilidades, tecnificación de las faenas, defensa de los suelos, regímenes de explotación de la tierra, riegos en la zona, ganadería y forrajeras, industrias agropecuarias, comunidades agrarias, instituciones agrarias).

Minería en Coquimbo, (Situación actual de la industria, condición jurídica de la pertenencia, principales faenas, pequeña y mediana minería, la Caja de Crédito y Fomento Minero).

Educación y Cultura (La enseñanza primaria y normal, la enseñanza media, la enseñanza universitaria y la educación particular).

Desarrollo económico regional, (Planes gubernativos y capacidad financiera, el problema crediticio, aportes de la iniciativa privada, problemas administrativos, vialidad zonal, organización del transporte, puertos provinciales).

Salud Pública y Urbanismo, (Estado sanitario y problemas provinciales, salud y alimentación, obras sanitarias, problemas de saneamiento rural y urbano, atención hospitalaria. Problema de la vivienda, importancia de los planes reguladores y problemas urbanísticos, análisis del "Plan Serena" y sus consecuencias).

Industria y Comercio, (La industria en la provincia y sus posibilidades de desarrollo, electrificación zonal, industria pesquera, turismo, situación actual y problemas generales del comercio y la distribución en la provincia, comercio de cabotaje, abastecimiento y distribución, comercio minorista).

**EJECUCION DEL PROGRAMA.—** El Seminario tendrá reuniones simultáneas en La Serena y Coquimbo y es probable que también haya sesiones paralelas en Ovalle. Los días 22 de septiembre y 6 de octubre, se realizarán asambleas públicas en el Teatro Nacional de La Serena para inaugurar y clausurar oficialmente el torneo; las sesiones de trabajos se efectuarán diariamente, a las siete de la tarde en el teatro del Liceo de Niñas de La Serena; las reuniones de trabajo en Coquimbo se efectuarán en la sala de sesiones de la Municipalidad los días viernes 27 y sábado 28 de septiembre, y el martes 1.o de octubre.

La próxima semana se dirigirá a Ovalle el señor Viterbo Apablaza, con el objeto de resolver pequeños problemas derivados de la participación activa de profesionales y autoridades del departamento de Ovalle en este torneo científico. Hasta ahora participarán los departamentos de La Serena, Elqui, Coquimbo, Combarbalá e Illapel.



**DESCARGA DE LUBRICANTES.— El grabado nos muestra la descarga de la primera partida de aceites lubricantes "Gulf", que llegó a Valparaíso hace algunos días. Estos lubricantes son refinados por la Gulf Oil Corporation, firma establecida en Pittsburgh, Pa., Estados Unidos, que es una de las empresas productoras de petróleo y sus subproductos, más importante del mundo. La distribución de los aceites lubricantes "Gulf" en nuestro país estará a cargo de la conocida firma Wessel, Duval y Cía. S. A. C.**

### CAMIONES DE MAS DE 10 TONELADAS NO DEBERAN PASAR EL RIO BIO-BIO

**El Ministerio del Interior, a petición del Departamento de Vialidad de Obras Públicas, dictó ayer una resolución por la que se prohibe el tránsito de camiones de diez toneladas o más a través del Bío-Bío.**

**La medida se adoptó en consideración al mal estado de los caminos y especialmente los puentes, desde ese río al sur.**

## INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR HA CUMPLIDO EL TRATADO DE 1881

"Los estudios hechos hasta ahora por el Instituto Geográfico Militar, para señalar en sus cartas el curso del límite internacional, se han ceñido estrictamente a lo dispuesto por el Tratado de 1881 y el Laudo Arbitral que lo completó", expresa en una declaración entregada ayer al general (R) Rodolfo Concha Muñoz, cuyo texto es el siguiente:

"A raíz de la denuncia hecha por un honorable senador de que el Instituto Geográfico Militar, mediante el mal trazado en su Carta Preliminar del curso del límite internacional, en la zona Sur del Lago O'Higgins, estaba dando motivos para la pérdida de terrenos en apreciable cantidad, "El Mercurio" tuvo la gentileza de publicar bajo mi firma una opinión disidente de la del senador, que ha provocado una nueva intervención suya que no puedo dejar pasar sin volver sobre el tema y repudiar, por otra parte, su actitud agresiva y descomedida que no sirven para tachar como malo el correcto trazado del límite, que ajustado a los tratados suscritos, ha hecho la autoridad cartográfica chilena. La verdad, por muchos adjetivos y diatriba que se usen para disimularla, no podrá ocultarse indefinidamente.

Los estudios hechos hasta ahora por el Instituto Geográfico Militar para señalar en sus cartas el curso del límite internacional, se han ceñido estrictamente a lo dispuesto por el Tratado de 1881 y el Laudo Arbitral que lo completó. Las discrepancias que en el futuro se evidencien entre sus cartas y lo que establezca la Comisión Mixta, en el transcurso de sus muchos años de trabajos en el terreno, son errores que deberán corregirse. De ahí que al editarse la carta al 1: 250.000 se le puso el nombre de preliminar y se trazó algunas fracciones del límite con un signo especial y la leyenda "en estudio". Más aún, se pidió la cooperación, para perfeccionarla, de toda persona que tuviese un antecedente que permitiera ubicar un error, colocando al pie de cada hoja una leyenda al efecto. ¿Puede entonces alguien afirmar que el Instituto ha dado a su carta —tan ligeramente criticada por un honorable senador, pero intensamente empleada, dado su gran utilidad, por innumerables personas de toda clase de actividades y especialidades— el carácter de un documento definitivo? ¿Igualmente se puede afirmar que la Carta Preliminar está libre de errores? Y el hecho de encontrarlos en ella, ¿puede autorizar a alguien para llamar traidor al personero de una institución que pide cooperación para perfeccionar su obra? Lo patriótico es cooperar como se solicita y no hacer escándalo, a lo mejor sin debido fundamento, alarmando en vano a la opinión pública. Y si se debe opinar sobre ella, no es aceptable que se empleen expresiones hirientes a la dignidad de aquellos que han entregado sostenidos esfuerzos y desvelos para dar a conocer la semblanza y la extensión de nuestro territorio. Los juicios y el lenguaje prepotentes disminuyen a quien los usa y jamás a quienes se dirigen. No se concibe cómo puede un honorable senador creer que resguarda su prestigio empleando expresiones reñidas con el respeto mutuo, cuando se discrepa con sus afirmaciones.— **Rodolfo Concha Muñoz**, General de Ejército (R)".

## N.o 21

ciente en la gran creación escultórica y pictórica de nuestros días.

Cuesta creer al ver la sala dedicada a la pintura de los modernos artistas peruanos, cómo han eludido la maravillosa tradición que poseen. En todos los pintores que exhiben, que suman 35, hay loables deseos de encontrar un camino que no olvide los valores contemporáneos, en especial, los que imperan en el Viejo Mundo. Todo ello es digno de encomio. Pero a costa de ponerse al día, no es posible olvidar la rica herencia, que puede aparecer con los nuevos procedimientos técnicos y con las exigencias de nuestro tiempo, en una pintura que no deje de ser moderna, y que esté de acuerdo con el momento histórico que vivimos. Es la nuestra una sugerencia, no una imposición. Con todo, lo nuevos pintores peruanos luchan e intentan imponer las innovaciones que destacan a los grandes del arte plástico universal. Pero por encima de influencias y superficialidades de originalidad, hay un grupo que sabe hacer las cosas y tiene cierta autenticidad.

**REALIZACIONES MODERNAS. —** En el conjunto nos agradó Armando Villegas, que aprovecha con calidad ciertas formas de la antigüedad, en una realización moderna. Si bien en ocasiones abusa de ciertos trucos externos, hay un medido color y un sólido dibujo. Es quizás la máxima personalidad de la muestra. Alberto Dávila, con una paleta restringida a los ocres, los rosas pálidos y las tierras, tiene una fuerza que emana de los recios trazos y su austero dibujo. Manuel Ugarte, es uno de los artistas más conocedores del oficio y tiene una medida expresión que hace participar las influencias europeas con la temática vernacular.

Cota Carvallo, es una fina tonalista de los violetas y sus formas desgajadas han sabido aprovechar las voces que vienen de Europa, sin olvidar la influencia telúrica de su tierra. Ella Krebs, en obras de formas frágiles, utiliza las variaciones de tierras y tonos neutros con cierta calidad. Alfredo Ruiz Rosas, en exceso discursivo, y con abundancia de elementos que se abigarran, debe controlarse más para no caer en lo literario, resultando, por lo tanto, antiplástico. El resto de los pintores, siendo interesante, se queda demasiado en la periferia y no logra la total expresividad.

Una sala dedicada a las máscaras, que se han utilizado a través del tiempo en los ritos religiosos, observan igualmente las grandes bondades de invención decorativa y variedad de formas que tiene todo el arte peruano, que nos ha sobrecogido con su extraordinaria originalidad y poder creador. Otro salón dedicado a la platería actual, que muestra los trabajos de Graziella Laffi, que ha aprovechado con indudable inteligencia las decoraciones autóctonas en las modernas realizaciones de la orfebrería actual. Como nota final, es preciso destacar la excelente presentación de los objetos artísticos debidos, en gran parte, al arquitecto señor Ventura Galván, Director de la Escuela de Artes Aplicadas que, junto a su curso de Decoración, realizó tan brillante labor. Todo este esfuerzo plástico estuvo coordinado por el pintor señor Jorge Caballero, Comisario de Exposiciones del Instituto de Extensión de Artes Plásticas.

**RICARDO BINDIS**

# Obras Públicas

**REGADIO DE AZAPA.— Cuatro millones de pesos para la rehabilitación de los sistemas de regadío del valle de Azapa, en el departamento de Arica, destinó la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas. Los trabajos contarán con la colaboración del Servicio Militar del Trabajo.**

**EXPROPIACIONES.—** Por decreto del Ministerio de Obras Públicas, han sido aprobados los planos y cuadros de expropiaciones elaborados por la Dirección de Arquitectura, respecto a los terrenos necesarios para la construcción del Grupo Escolar, de Quilpué.

### NO HA VARIADO PLAZO PARA PAGO DE TRIBUTO A PREDIOS AGRICOLAS

El recargo del 40 por ciento de impuesto que afecta a los predios agrícolas puede ser pagado dentro de sus plazos normales, que se vencen al 30 de septiembre del presente año.

En el Ministerio de Hacienda se informó que el anticipo en el pago de los impuestos no afectaba a este recargo, y que los agricultores no tienen razones para alarmarse sobre el particular.



**El Alcalde del Consejo Distrital de Pueblo Libre, de Lima, Perú, señor Juan A. Sarmiento, hace entrega a la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto de un artístico presente que, como homenaje de confraternidad y acercamiento espiritual, le envió la aldea de Pueblo Libre de Perú.**

## 29 AÑOS CUMPLIRA GRUPO DE AVIACION "MAQUEHUE"

El Grupo de Aviación N.o 3 "Maquehue", de guarnición en Temuco, cumplirá mañana 29 años de vida.

Esta Unidad, que fuera fundada el 3 de agosto de 1928, está comandada actualmente por el Comandante del Grupo, Carlos Anderson Kutz, quien se ha preocupado especialmente de prestar la mayor ayuda posible a la población civil de esa región, empleando para ello todos los recursos a su alcance, de acuerdo con la línea de trabajo trazada en este aspecto por la Superioridad de la FACH.

El Grupo de Aviación N.o 3 tuvo como comandante fundador al entonces capitán de bandada, Andrés Soza, hoy día acogido al retiro. Ayudaron en la creación de esta Unidad, los capitanes Osvaldo Acuña, Horacio Olivares, Humberto Zanelli y Francisco Lagreze, y el teniente Aurelio Celedón, oficial este último que se acogió al retiro después de haber llegado a ser Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea.

Además de ser una Unidad aérea, el Grupo 3, cuenta con una Batería de Artillería Antiaérea.

Coopera, además, este Grupo, activamente, al incremento de la aviación civil de la zona, labor que desarrolla por medio del Club Aéreo de Temuco, del cual es presidente el comandante Anderson. Este jefe se ha esmerado también en fomentar el culto al deporte en el personal a sus órdenes, y sus esfuerzos en este sentido se han visto coronados con la destacada actuación del equipo futbolístico de la Unidad, que marcha a la cabeza en la competencia amateur de la zona.

Para celebrar el vigésimonono aniversario del Grupo 3, se desarrollará mañana un programa de festejos de orden interno en la Unidad, que comprende actos culturales y deportivos, como también ceremonias de carácter patriótico.

## DON BENJAMIN HURTADO PRESIDE NUEVA DIRECTIVA DE IMPRESORES

### Memoria de las actividades anuales de la entidad

Don Benjamín Hurtado fue reelegido presidente de la Asociación de Impresores en la junta ordinaria anual realizada el martes último por esta entidad gremial que agrupa a las más importantes industrias gráficas de Chile.

En esta oportunidad se dio lectura a la memoria anual de las actividades realizadas e hizo una interesante exposición acerca del estado actual de la industria. La asamblea prestó su aprobación unánime a la memoria y exposición del señor Hurtado.

Después de despachar otros asuntos de la tabla, se procedió a la elección de mesa directiva para el próximo período anual 1957-1958, con el siguiente resultado:

Por don Benjamín Hurtado, 1.598 votos que representa la casi totalidad de los votos emitidos.

Por don Luis Vera, 1.270 votos.

Por don Ismael Aedo, 1.175 votos.

Por don Carlos Frigerio, 1.075 votos.

Por don Alfredo Amenábar, 788 votos.

Fernando Badal, Alfonso Duhart, Víctor Raimond y otros alcanzaron votaciones menores, quedando la mesa directiva de la Asociación compuesta de los cinco primeros nombres.

La reunión fue clausurada con un banquete en el restaurante Santiago, que se vio muy concurrido y al cual asistió una delegación de Valparaíso presidida por don Manuel Carroza Guerra, presidente de la Asociación de Industriales Gráficos del puerto, que también había estado presente en la asamblea.

### Aprobado convenio del Confín y la Cooperativa Agrícola "Santiago Ltda."

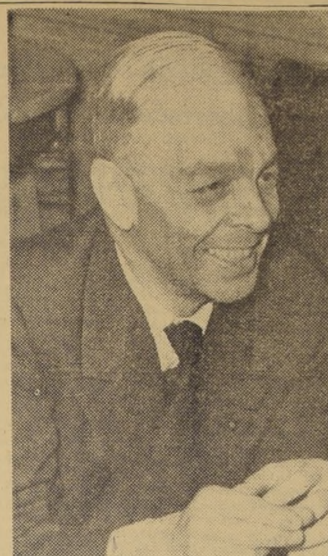
Por decreto del Ministerio de Agricultura se aprobó un acuerdo del Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas, CONFIN, y la Cooperativa Agrícola y Lechera Santiago Ltda., respecto a un Plan de Trabajo y Experimentación para propender al mejoramiento de la producción lechera y sus derivados.

El plan estará a cargo de una Comisión Coordinadora integrada por dos representantes de la Dirección General de Producción Agraria y Pesquera y dos representantes de la Cooperativa mencionada, la que planificará, aprobará y realizará los programas de trabajo. El Convenio tendrá una duración de 3 años y el CONFIN aportará, inicialmente, la suma de $ 25.000.000.

### HOMENAJE A WILLIAM HARVEY RINDIO AYER SOC. DE CARDIOLOGIA

La Sociedad de Cardiología efectuó ayer un acto en homenaje a la memoria del médico inglés William Harvey, descubridor de la circulación de la sangre, al que asistieron numerosos profesionales y caracterizadas personalidades.

En esta oportunidad, el profesor Luis Hervé se refirió a "Algunos aspectos normales y patológicos de la circulación pulmonar".



El profesor doctor Jean Bernard, hemotólogo francés que está de paso en Santiago, donde dictará un curso de su especialidad en la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. "El año pasado —dice— se celebró en París la "Semana del Cáncer". En esa oportunidad di una conferencia de prensa para dar a conocer la misión que realizaban "mis investigadores, pero sin dinero". A los dos meses después —destacó— recibí un cheque por 62 millones de francos, provenientes de la colecta que efectuó un diario francés, en favor de nuestras investigaciones". Cabe señalar que este dinero fue destinado para construir un nuevo laboratorio destinado a las investigaciones de la leucemia. "El problema —señaló— está muy adelantado, mucho más que hace 10 años".

# Hema[...] sobre[...]

El profeso[...]

Procedentes de Pa[...] Santiago, el profesor [...] Bernard, y el doctor [...] the, eminentes hematólo[...] cerólogos franceses que [...] un curso de su especialidad [...] Escuela de Graduados de la [...] cultad de Medicina de la Universidad de Chile. Los distinguidos visitantes permanecerán en la capital hasta el 14 de actual para luego seguir viaje a Europa, vía Buenos Aires.

EXPERIMENTACIONES.— El profesor Bernard en conferencia de prensa, dió a conocer algunos aspectos de las experimentaciones que realiza en un laboratorio de París. Es considerado como una autoridad mundial en hemotología (leucemias, enfermedad de Hodgkin, hemosarcomas, hemopatías, etc.). Dijo que se preocupa de las leucemias clínicas y experimental en el laboratorio a su cargo, donde trabajan 10 médicos y personal técnico especializado en estos campos científicos.

Lo secunda en sus importantes labores el doctor Georges Nathe, que se ha especializado en leucemias experimentales (ingertos tumorales), y en leucemias congénitas.

[...]MOR A LA "INFLUENZA"



[...]anos, que no [...] de gripe o [...]maneció en [...] ninguno de [...] enfermedad. [...]pedagogos en diversas asignaturas pertenecientes a la Facultad de Ciencias Sociales y Economía de la Universidad de Ovestex, Illinois, Estados Unidos y se embarcaron ayer en un avión "LAN-Chile", con rumbo a Montevideo, prosiguiendo su jira por América Latina.

# Aceptada propuesta peruana para la[...] importación de 61.500 toneladas de azúcar

## POR INTERVENCION DEL MINISTRO ARCE SE CONSIGUIO PRECIO DE US$ 112,47 LA TONELADA

Sesenta y un mil quinientas toneladas de azúcar peruana llegarán a nuestro país entre septiembre y diciembre del año en curso, a un precio CIF Chile de US$ 112,47 la tonelada. Este precio, que se considera muy ventajoso, lo obtuvo el Ministro de Economía, general Horacio Arce, en contraproposiciones hechas a los vendedores habituales del producto, cuando se descutía la compra de azúcar que había finiquitado INACO.

El Subsecretario de Economía, don Abraham Rayneld, informó ayer que IMASOL (Importadores de Azúcar Sociedad Limitada), que es la firma representante de los industriales del azúcar, confirmó que, de acuerdo a los precios obtenido[s] por el Gobierno, ha procedid[o] a aceptar la oferta de 61.50[0] toneladas de azúcar, hecha po[r] los productores peruanos.

Dicha partida llegará a Chile en embarques sucesivos de septiembre a diciembre del año en curso, a un precio de US$ 112,47 la tonelada, incluyendo los gastos bancarios habituales.

Por disposición expresa de[l] Gobierno y particularmente de[l] Ministro de Economía, se ha dispuesto que la traída de esa azúcar se hará en barcos nacionales y asegurada la mercadería en Compañías Chilenas de Seguros.

Puntualizó el señor Rayneld que el precio de US$ 112,47 la tonelada, fue conseguido gracias a las contraproposiciones que hiciera el Ministro de Economía, general Arce, cuando se discutía la negociación por compra de azúcar cerrada por el Instituto Nacional de Comercio.

# La CORVI cumplirá 5 años de vida el próximo lunes

### Programa de entrega de poblaciones

La Corporación de la Vivienda, creada por Decreto con Fuerza de Ley N.o 285, cumplirá el lunes cinco años de vida legal, y los actos de celebración incluyen la entrega de cuatro nuevas poblaciones.

La CORVI fue creada por el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, de acuerdo con las facultades especiales que le fueron conferidas al comenzar su segunda administración, mediante la fusión de la Caja de la Habitación y la Corporación de la Reconstrucción.

El objetivo principal era impulsar la construcción de viviendas de tipo popular, para reducir el déficit de habitaciones que acusa el país.

PROGRAMA.— El actual vicepresidente de la CORVI, Enrique Berguecio González, dispuso que el domingo 4 se realicen las ceremonias de entrega de dos nuevas poblaciones: a las 10,30 en "El Pinar" (ex Carabineros) y a las 12 horas en "La Feria". El lunes 5 se entregarán las poblaciones "Juan Antonio Ríos, Ampliada" y "Las Rejas" a las 10,30 y a las 11,30 horas, respectivamente.

## SUSPENDIDA JUNTA GENERAL CONVOCADA POR RADIODIFUSORES

Debido a que la epidemia de influenza que afecta al país en estos días, dificulta la asistencia a la junta general extraordinaria a que estaban convocados los socios de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, ella ha sido suspendida hasta nuevo aviso.

## Las Escuelas Normales de Talca y de Victoria suspendieron sus clases

En la Dirección General de Educación Primaria se informó a LA NACION que en vista de la epidemia de la influenza fueron suspendidas las clases en las Escuelas Normales de Talca y Victoria. Se agregó que también los planteles de Angol cerraron sus puertas por la misma razón.

Por su parte, la Escuela Dental de la Universidad de Chile acordó reanudar sus actividades docentes el lunes próximo.

[...]

Puntualizó también el nuevo Director del Servicio de Seguro Social que concurrirá a las reuniones del Consejo del Servicio Nacional de Salud, para abogar por que este organismo pague oportunamente los subsidios a los asegurados enfermos. "No es posible —acotó— que esos asegurados estén impagos, menos aún si se considera el hecho de que el Seguro Social contribuye con el 4,5 o|o de las imposiciones totales a financiar el monto de esos subsidios. Nuestra institución cumple sus obligaciones, pero el Servicio Nacional de Salud, desgraciadamente, destina esos fondos a otras necesidades, desencadenando un angustioso problema a los asegurados enfermos".

[...] nión pública de irregularidades en la Corporación de Fomento de la Producción, en las cuales se encontrarían implicados altos funcionarios de la institución. Dichas irregularidades, según "círculos infor-

# [...]es sobre irregularidades [...] carecen de base cierta"

## [...]DA AYER POR LA VICEPRESIDENCIA

[...]ativos" de la Contraloría General [de] la República, llegarían a una su[m]a del orden de los $ 40.000.000.

Sobre el particular, la Corporación ha estimado conveniente romper su política de tradicional silencio, ya que al no desmentir las publicaciones aludidas, se podría inducir a engaño a la opinión pública. Por estas circunstancias, la [vi]cepresidencia de la Corporación se [ha]ce un deber en declarar lo siguiente:

1.o— En el año recién pasado, al [co]mprobarse ciertas anomalías en [la] adquisición de determinados útiles de escritorio, la gerencia administrativa solicitó, por nota N.o [...]910, de fecha 6 de abril de 1956, a [la] Fiscalía de la Corporación, la [in]strucción del sumario correspondiente, a fin de determinar si existían o no responsabilidades funcionarias o delictuales que pudieran imputarse a empleados de la institución.

Fue así como se inició la sustanciación de un sumario por la Fiscalía de la institución y, al acreditarse de que existían terceros ajenos a la Corporación de Fomento implicados en ciertas irregularidades, se ofició a la Contraloría General de la República en nota N.o 4,222, de fecha 16 de abril de 1956. En dicha nota, junto con dar a conocer todos los antecedentes, se solicitaba la instrucción del sumario correspondiente. Como hubiere cierta dilación en el procedimiento empleado, por nota N.o 11,133, de fecha 15 de octubre de 1956, la Corporación reiteró a la Contraloría General su petición anterior y le solicitó instrucciones precisas para proceder conforme a ellas.

2.o— Las noticias de la prensa consignan de que la malversación alcanzaría, a más o menos, $ 40.000.000, en los dos últimos años, vale decir, en los años 1955 y 1956. La realidad es diferente, pues las adquisiciones efectuadas en dicho lapso han alcanzado a la suma de $ 20.512.837, que se descompone así: $ 7.998.420 en el año 1955 y $ 12.514.417 en el año 1956, de manera que cualquiera irregularidad que pudiera existir, se trataría de una pequeña fracción de estas sumas.

Esto demuestra fehacientemente que la campaña de prensa, que incluso ha llegado a los informativos radiales, no tiene base alguna. No existen funcionarios detenidos por la justicia ordinaria, como se expresa y, mientras la Contraloría General de la República no dé fin a la instrucción del sumario, la Corporación no se encuentra en condiciones de afirmar si existen o no irregularidades y de existir, cuál sería su monto, el cual, en todo caso, estaría exageradamente lejos de la cifra indicada por las noticias de prensa.

Finalmente, la vicepresidencia se hace un deber en declarar que todos los hechos expuestos están en conocimiento de la Contraloría General de la República, de modo que dicho alto organismo contralor, si lo estimare conveniente en defensa del prestigio de la Corporación, podría declarar si son o no efectivos los hechos que se exponen."

## SE AUTORIZO EXPORTACION DE HUEVOS

Los productores de huevos podrán exportar sus excedentes siempre que la unidad tenga un peso igual o superior a 50 gramos, según decreto del Ministerio de Hacienda cursado ayer.

La autorización fue concedida atendiendo las demandas de los productores que señalaban la existencia de un excedente elevado de huevos, que a su juicio no tenía colocación en el mercado interno.

El decreto no fija, sin embargo, el cupo de esta exportación, la que podrá entrar en vigencia una vez publicado el texto en el "Diario Oficial".

## SE COMPLETO ESTUDIO GENERAL DE TARIFAS DE ADUANAS CHILENAS

La Comisión que estudia las tarifas arancelarias actualmente en vigencia, finalizó ayer el análisis general del problema, y se inició de inmediato el estudio en particular sobre los distintos aspectos de los derechos de aduanas.

La presidenta de la Comisión, Vivian Schwartz, subsecretaria de Hacienda, informó que se crearán comités que se dividirán el trabajo por rubros industriales para analizar las tarifas y pronunciarse sobre su posible modificación.

## El senador Capehart, de Estados Unidos, llega el 14

El próximo 14 de agosto llegará a esta capital el senador norteamericano señor Homer E. Capehart, quien viaja con el objeto de asistir a la Conferencia Económica organizada por la OEA, Organización de Estados Americanos, que se efectuará en Buenos Aires, a partir del 15 de agosto próximo.

El senador señor Capehart representante republicano por el Estado de Indiana, es miembro de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado norteamericano.

## RECONOCIMIENTO DE CUARTEL EN BASE AEREA "EL BOSQUE"

Los ciudadanos que debían presentarse a reconocer cuartel en la Escuadrilla de Protección y Seguridad de la Base Aérea de "El Bosque", ayer jueves, de acuerdo con la Ley del Servicio Militar Obligatorio, deberán hacerlo el viernes 16 del mes en curso.

Esta prórroga ha sido concedida en atención a que numerosos de los ciudadanos que debían presentarse a la citada Unidad, se encuentran afectados por la influenza.

## SECTOR ECONOMICO

**EL MINISTERIO de Hacienda levantó la prohibición que existía para exportar cueros piclados (de ovejuno), fijándose, además, el cupo en 150 mil unidades para el presente año.**

ROBERTO Allende, jefe de Especies Valoradas, ha sido designado como el segundo subrogante en el cargo de Director de Impuestos Internos. Este cargo lo desempeñaría en propiedad el actual Ministro de Hacienda, Eduardo Urzúa, y es subrogado en él por el Subdirector, Jorge Rodríguez.

**EL MINISTRO de Economía, general Horacio Arce, ha sido invitado a una comida que le ofrecerá el lunes la Agrupación de Reporteros del Sector Económico, en el Círculo de Periodistas. Este tipo de manifestaciones es tradicional de parte de los periodistas, y se ofrece a las personas que desempeñan esa Cartera para estrechar los vínculos entre la prensa y las autoridades.**

## DECRETO DE INSISTENCIA PARA INTERNACION DE AUTOMOVILES

### Se están reuniendo firmas de Ministros

Se están reuniendo las firmas de todos los Ministros de Estado para enviar a la Contraloría General de la República, un decreto de insistencia para poner en vigencia la libre internación de automóviles, station wagons y carros ferroviarios con tolva de los que no se fabrican en el país.

El decreto primitivo fue recibido ayer en el Ministerio de Hacienda, después que la Contraloría consideró improcedente su puesta en vigencia, señalando que reglamentariamente, la lista de mercaderías que pueden internarse sólo debe ser modificada una vez al año.

La Subsecretaría de Hacienda, Vivian Schwartz anunció que el decreto de insistencia sería enviado hoy.



## LA VILLA DAVILA CELEBRA UN CABILDO ABIERTO EL DOMINGO

Un "Cabildo Abierto" destinado a tratar los principales problemas que interesan a la Villa Dávila, de la Corporación de la Vivienda, se efectuará el domingo a las 10 horas, en la Escuela "Quicaví". A esta reunión, de la cual se esperan resultados satisfactorios para las materias a discutirse, se han invitado, con formal promesa de asistir, a todas las autoridades comunales, parlamentarios de la provincia y del distrito, como así también a numerosos diputados amigos.

PRINCIPALES PROBLEMAS. — Este Cabildo tendrá por objeto, aparte de estudiar la solución de los eternos problemas de la población (paradero 16 de la Gran Avenida), tales como teléfonos, extracción de basuras, plaza de juegos infantiles, posta de primeros auxilios, etc., el ver en el terreno mismo los desastrosos resultados de entregar poblaciones para decenas de miles de habitantes, sin contar previamente con comodidades mínimas tales como: escuelas, policía, locales comerciales, agua potable, luz eléctrica, extracción de basuras, locomoción, etc.

Se hará representar en esta oportunidad el comando en jefe de la FACH, por un selecto grupo de altos oficiales. El acto estará amenizado por el Orfeón de la Fuerza Aérea. Asistirá también, especialmente invitado, el diputado por Valparaíso, don Antonio Zamorano Herrera.

## EL ANIVERSARIO DE SUIZA SE CELEBRO AYER EN SANTIAGO

Ayer, con motivo de celebrarse el 666.o aniversario de la fundación de la Confederación Helvética, el Presidente de la República y el Ministro de Relaciones Exteriores enviaron cables de saludo al Jefe del Estado y al Canciller suizos.

A las 11.30 de la mañana, el Subjefe del Protocolo, don Carlos Mardones Restat, acompañado del Edecán Militar, coronel don Miguel Rentería, visitaron al Embajador suizo en Santiago, señor René Naville, y le presentaron los saludos oficiales a nombre del Gobierno.

Al mediodía, el señor Naville ofreció una recepción, a la colonia suiza residente, en el Hotel Crillon.

## ADQUISICIONES DE TRIGO TRATO S. E. CON RECAREDO OSSA

Con el Presidente de la República, se entrevistó ayer, el señor Recaredo Ossa, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, a quien dio cuenta de diversos aspectos de la actual situación de la agricultura que preocupan a los productores. El General Ibáñez se impuso en detalle de los puntos de vista de la Sociedad Nacional de Agricultura en relación con el crédito agrícola y los convenios de intercambio comercial con diversos países.

En relación con las recientes adquisiciones de trigo, el señor Ossa expresó al Primer Mandatario que los agricultores solicitaban que las condiciones de venta del producto importado se atuvieran a su verdadero costo, y no fuera entregado al consumo a un precio menor de su valor real.

El señor Ossa manifestó además, que había tratado con el Jefe del Estado, lo relativo a la libre importación de papas.

AÑO XLI N.o 14.485

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, viernes 2 de agosto de 1957

## Función de los gremios

LAS palabras pronunciadas por el Presidente de la República, en la reunión de los gremios vinculados a la industria de la carne, constituyen una seria reflexión acerca de lo que debe ser, dentro del mundo democrático, la acción que realizan los sindicatos. Comenzó el Primer Mandatario por manifestar que, ya en la época de su primera Administración, el importante problema de la organización sindical había repercutido en su conciencia de gobernante con gran simpatía, pues consideraba que estas organizaciones constituían y constituyen la herramienta eficaz de defensa para la clase trabajadora frente a los desbordes patronales que en ocasiones hay que lamentar.

Sin embargo, el Presidente no soslayó, por un momento, el peligro a que está expuesta esta clase de organizaciones, peligro que reside substancialmente en una posible desviación de sus objetivos primordiales. En efecto, ellos se orientan exclusivamente hacia la defensa económica y social del trabajador, protegiéndolo de abusos eventuales y asegurando con eficacia sus garantías de vida y de trabajo.

La desviación de los objetivos básicos, de las actuales organizaciones sindicales, ha sido operada por el manejo de los partidos políticos introducidos en la vida gremial. Estos no han tenido escrúpulos en usar dichos organismos como instrumentos al servicio de su estrategia partidaria, no siempre sujeta al ritmo de las verdaderas necesidades de las masas trabajadoras.

Las palabras del Presidente Ibáñez reflejan el verdadero sentido de un gobernante democrático y dan a conocer sus más importantes puntos de vista. Un gobernante debe, antes que nada, y por sobre todo, hacer cumplir las leyes, respondiendo de ese modo a la misión de sus mandantes, cual es mantener el orden público y la necesaria armonía social de la comunidad. Si los gremios, olvidando los legítimos objetivos para los que han sido constituídos y reconocidos por el Estado, crean situaciones de irregularidad, como son las huelgas ilegales, el Gobierno, por mucho que aliente simpatías por las organizaciones gremiales, debe hacer imperar la ley.

Este concepto de ley es enteramente impersonal y sólo representa la aspiración suprema de un pueblo por regirse en forma armónica, de modo que prevalezcan los intereses de orden general y no aquellos representativos de reductos minoritarios o personales. Muchas veces se tiende a confundir el imperio de la ley, que es de orden impersonal, con la particular voluntad de las personas encargadas del Gobierno.

Esta grave confusión arrastra consigo una inconsecuencia que ha determinado, en varias oportunidades, dentro de nuestro desenvolvimiento republicano, injustas apreciaciones sobre el carácter que inviste la persona encargada del Poder Ejecutivo.

Las palabras del Presidente de la República constituyen, en su inobjetable sobriedad de términos, una clara lección cívica. Ojalá que ella ofrezca el margen necesario de serenidad y estudio, para que de esa manera el aporte que los gremios entregan a la vida del país se realice en forma adecuada, y no convulsionado por intereses extraños a sus legítimos intereses específicos.

## Colonias Escolares

EN la última sesión de la Junta de Beneficencia Escolar, se analizó la obra realizada por la institución, en la movilización de los niños, alojamiento, atención médica y alimentación especial en los diferentes sitios que sus dependencias aprovechan para ayudar a los escolares de escasos recursos.

Como es ya tradicional, la Junta apela a la colaboración privada y estatal para reunir recursos que beneficien a miles de niños que, por la escasez de bienes de sus padres, deben permanecer en sus casas sin gozar de algunos días de vacaciones reparadoras. Durante la última temporada veraniega, diez mil estudiantes de Santiago y de provincias disfrutaron de 12 a 22 días de vacaciones, en climas marítimos, de campo o cordillera, sometidos a un régimen especial de vida y alimentación, con óptimos resultados.

La Colonia Escolar "Presidente Alessandri", de Reñaca, acogió en los meses de enero y febrero un total de 600 niños y niñas. A la Colonia "Luisa Molina" de Maitencillo, concurrieron dos grupos de 100 escolares de ambos sexos. La Colonia "Roxane", de La Obra, atendió a 200 alumnas. Los pequeños colonos de ésta como de otras Colonias, mejoraron notablemente sus condiciones físicas y de carácter, dentro de un ambiente sano, acogedor y favorable por las óptimas condiciones climatéricas ofrecidas por el mar o la cordillera.

Los 40 años de vida que ha cumplido esta benemérita institución, le permiten solicitar el apoyo de la ciudadanía y esperar el aporte desinteresado de las instituciones privadas poderosas, a fin de proseguir en una labor que tanto bien hace a la infancia chilena. Estamos en los momentos precisos en que se empieza a planificar la obra para la próxima temporada. Miles de niños conocen la Junta de Beneficencia Escolar, y esperan con gozo y certidumbre el turno oportuno que los llevará, en alegre caravana, a las playas y montañas próximas a Santiago.

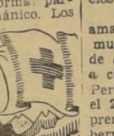
Las finanzas de la institución no pasan por un período floreciente. La atención de los escolares es onerosa, y las fuentes de recursos no son estables, ni tampoco inagotables. Surge, de ésto, la necesidad de ir en su ayuda, no sólo mediante la colecta nacional autorizada, sino muy especialmente a través de la cooperación privada que, para estos fines, siempre está dispuesta a proporcionarla.

Los miles de niños que año a año salen de sus hogares modestos en busca de solaz y de salud, merecen toda clase de esfuerzos de parte de los organismos pertinentes, a fin de que perdure esta noble tradición de las vacaciones veraniegas.

D...

...AMA

...celebró la
...n federación
...a o Helveti-
...otro aniver-
...independiente,
...os parajes más
...Europa y tocan-
...ra libre parte de
...de Alemania, Aus-
...Francia.
...s antiguos sintió la
...uencia de los roma-
...spués, de borgoñones y
..., entrando a formar par-
...del Imperio Germánico. Los
...uizos, o "retios",
...ucharon por su
...ibertad, y todos
...ecuerdan en el
mundo la leyenda de Guillermo Tell, que simboliza el espíritu de rebelión de un pueblo amante de la paz, de sus tradiciones y de un profundo sentido de libertad. Suiza ha aparecido siempre en los tiempos convulsionados de la historia, como el ejemplo más sano de neutralidad, respetada por todos los beligerantes. Su vida entre montañas y lagos, bosques espesos y nieve eterna, se presta maravillosamente bien para el descanso espiritual del hombre. ¿Qué conveniencia había en romper la existencia majestuosa y de trabajo de este pueblo colmado de bendiciones? El respeto a la independencia de Suiza ha sido sentido por los soldados de diferentes naciones, por los políticos y los organizadores más o menos locos que aparecen de vez en cuando en el tiempo.



Durante la Edad Media se forma la Confederación, y en pleno Renacimiento y Reforma se desatan algunas querellas religiosas entre protestantes y católicos, con intervenciones esporádicas de España, Austria y Francia. Calvino fue el jefe teocrático de Ginebra. Por el Congreso de Viena de 1815 se confirmó la independencia de Suiza, se fijaron sus límites y se declaró su neutralidad, mantenida celosamente durante las dos grandes guerras mundiales.

Suiza es un país progresista y culto. No tiene analfabetos. La mayoría de su población vive en el campo, uno de los más bucólicos del mundo, dando origen a su fuente principal de riqueza: la ganadería. La industria principal es el turismo, seguida de los relojes. Son famosos los quesos y las vacas. Sus aparatos de precisión no tienen rivales. Como tampoco la hora siempre justa y oportuna de sus relojes.

La naturaleza fue pródiga con Suiza. A todo el país se le puede aplicar la leyenda: "Dios, después de expulsar a la primera pareja humana del jardín del Edén, derramó una lágrima. Esa lágrima divina fue a caer en uno de los más bellos parajes que creara, entre las verdeantes praderas de Turgovia y de Suabia, formando el Bodan o lago de Constanza". Parece que Dios derramó después otras lágrimas, y así nacieron las encantadoras ciudades de Zurich, Berna, Basilea, Ginebra, Lausana, Friburgo y Zug, amén de sus pueblecitos enclavados en las montañas que debieron nacer de las lágrimas de los Apóstoles.

Ninguna ocasión más propicia que ésta para saludar el 666.o aniversario de Suiza, en la culta persona de su Embajador, René de Naville, y de su distinguida esposa, señora Elvira de Naville.

De WALTER LIPPMANN

## La tarea común

"CUALQUIERA que venga de Europa", dijo Bárbara Ward Jackson en la graduación de Harvard, "tiene que informar ingenuamente que allí se expresa generalmente disgusto por la Asociación del Atlántico... La desconfianza, la envidia, el temor del poderío y la competencia norteamericanos —que son inevitables en vista de las capacidades relativas de cada nación— no están contrapesados por un sentimiento de cooperación con los Estados Unidos para lograr cualquier propósito legal y por un deseo de experimentar directamente la energía, la vitalidad y la imaginación con que los Estados Unidos pueden contribuir a cualquier tarea elevada que se propongan".



La tarea a la que se refería la señora Jackson sería parecida al Plan Marshall de hace diez años. En dicha tarea una alianza libre de naciones se uniría "en tiempos de paz para alcanzar algún gran fin constructivo".

Al leer sus palabras sensitivas y elocuentes, me pregunté qué es lo que ha sucedido durante estos diez años y por qué es que las naciones occidentales ya no están unidas en una gran empresa común. ¿Se han deteriorado sus pueblos y sus líderes? ¿Son menos audaces y visionarios que cuando se unieron en torno al Plan Marshall? ¿Han cambiado las circunstancias? ¿Hacen frente esas naciones a problemas que son muy diferentes a aquellos con que se confrontaron hace diez años?

El Plan Marshall tenía como fin la recuperación de la Europa Occidental de los efectos dañinos de la guerra. Las naciones participantes, incluso los Estados Unidos que suministraron los dólares, estaban individual y conjuntamente interesadas vitalmente en que el plan tuviera pleno éxito. Si el plan hubiera fracasado, la miseria hubiera cundido en Europa. En más de una nación hubieran estallado perturbaciones sociales y tal vez hasta la guerra civil. Para los Estados Unidos, el fracaso del plan podía significar la pérdida de sus mejores amigos y aliados y un aislamiento peligroso en un mundo hostil.

Los países del Atlántico estaban, como dijera la señora Jackson, cooperando con los Estados Unidos en un gran propósito. Mas ese propósito era el rescate y la salvación de esas naciones mismas. Sus intereses vitales estaban afectados. Podemos hacernos la siguiente pregunta: ¿Cuál es el propósito importante que puede unirlas una vez más?

La señora Jackson trató de contestar la pregunta, haciendo tres sugestiones. Una sería desarrollar una zona de bajas tarifas para toda la comunidad del Atlántico. La segunda sería respaldar económicamente, con divisas extranjeras, el Plan Quinquenal de la India para probar que es posible desarrollar un país sin recurrir a medidas totalitarias, en contraste con la China. Otra sugestión fue que los países occidentales participen en el fomento económico del Africa Occidental, que está en vísperas de su independencia nacional.

A mí me parecen excelentes todas esas proposiciones. Pero no puedo pensar que las barreras tarifarias más bajas o el apoyo económico a la India o el Africa Occidental puedan engendrar en el mundo occidental el sentimiento de participación en una gran empresa común, como existió en los tiempos del Plan Marshall.

¿Puede ser desarrollado hoy tal sentimiento? ¿O es que el mundo occidental está fascinado por la gran prosperidad económica que prevalece en casi todos los sitios? Hace diez años existía la necesidad vital de que la Europa Occidental se recobrara, y fue esa necesidad la que inspiró y animó a la empresa común del Plan Marshall. ¿Existe hoy una necesidad similar, necesidad que es central, que envuelve a todos los países del Atlántico y que se ahonda en los intereses vitales de las masas populares?

Creo que existe. Surge de la competencia armamentista que se está convirtiendo velozmente en un problema crítico, no sólo en el aspecto internacional, sino en los asuntos internos de todas las potencias militares. La gran discusión sobre el presupuesto norteamericano es realmente sobre los efectos que surten en la vida civil los costos enormes y crecientes de las armas. En todos los países occidentales, la vida pública está dominada por la misma cuestión, o sea, los gastos militares versus los gastos privados y públicos de los civiles.

No es preciso alimentar ilusión alguna sobre la dificultad de que las potencias occidentales se pongan de acuerdo y lleguen a un arreglo con Rusia para limitar y estabilizar la carrera armamentista. Sin embargo, ésa es la tarea central del día, como lo fue la recuperación de la Europa Occidental hace diez años.

La tarea no es ciertamente desarmarse mientras el mundo está tan dividido. Tal vez ni tan siquiera sea reducir sustancialmente los armamentos actuales. La misión es controlar internacionalmente la competencia misma antes de que se vuelva intolerablemente costosa, y antes de que las tensiones provocadas por las pruebas nucleares y la amenaza de la guerra atómica nos empujen a todos hasta la ruptura.

(Exclusivo para LA NACION)

W. L.

**LA PREGUNTA**

Se lee en "El Siglo", que solo el Frap defendió el Uranio. ¿Será cierto que el "tonto" fosforescente de ese diario, alias C. R., está formando un consorcio para entregar dicho metal a su "compinche" Khrushchev?

De CESAR ALVAJAR

## Democracia aséptica

CUANDO vamos para viejos no somos capaces ya de sonreír con tolerante complacencia ante la exposición de opiniones de las que discrepamos por completo. Por eso acabo de disentir ruidosamente de uno de esos hombres que confunden democracia y campechanía, que tienen la falsa idea de que la democracia lleva consigo la negligencia en el modo de presentarse, el descuido en las formas, la adanería en el vestir y que su mejor expresión es hacer las cosas a la pata la llana y hasta con cierta plebeyez.



Contra esa opinión tan extendida hay que ir de frente. En ninguna parte está estipulado que el gobierno del pueblo por el pueblo acarree la crisis del buen vivir y de la cortesía, ni que quienes profesan los principios democráticos hayan de estar reñidos con la elegancia espiritual... ni con la otra. Y todo esto, que es obvio en las democracias hechas y estables, no sobra repetirlo entre ciertas gentes y en ciertos medios.

Una democracia de alpargata, una democracia desharrapada, blasfematoria y agria es soportable, muy a duras penas, cuando no hay más remedio, cuando la ignorancia o la miseria de un pueblo le imponen esas tristes características. Pero no puede ser una aspiración. Preferimos una democracia aséptica y bien hablada, de frac y de guante blanco, aunque personalmente seamos sencillos y poco dados a ceremonias y protocolos.

—¡Eso es! —me interrumpió mi colocutor—. Usted lo que quiere es una democracia de etiqueta.

—¡Exactamente! Como que la etiqueta es el uniforme de la democracia. ¿O es que cuando monsieur Coty o Eisenhower se ponen un frac dejan de ser demócratas?

No olvidemos que precisamente ésta y otras prendas indumentarias que algunos estiman antidemocráticas, nacieron del espíritu democrático, de un deseo igualitario, y fueron en un principio un traje común e idéntico para todos sus portadores, de uso en determinados actos —como dice don Francisco Giner de los Ríos en uno de sus ensayos, un poco olvidados— "para los hombres de todas las clases sociales, antes distinguidas entre sí, en tiempos nada remotos, en que, según es sabido, aún el empleo de ciertas telas era privilegio de los nobles; en tanto que hoy hasta los criados las visten, igualándose a sus amos y sustituyendo gradualmente la depresiva e histórica librea por ese traje nivelador de nuestro siglo".

Así es, y el frac, igualando al camarero con el potentado a quien sirve a la mesa, pudiera ser un símbolo de la democracia bastante justo. La etiqueta nos ha redimido de la librea. Una democracia de etiqueta, lleva, por consiguiente, el traje que le corresponde, el más adecuado. Pero si alguien se resistiera a ese refinamiento vestimentario, quedémonos al menos con aquella frase del propio don Francisco: "Cada vez más liberal y con la camisa más limpia".

"Democracia y camisa limpia". He aquí todo un programa sintético. Lo que los franceses llaman buena "tenue". Urbanidad. Elegancia —¿por qué no?—. **Civil y civilizado, política y politesse** son palabras que tienen la misma raíz, en lo que se revela la profunda sabiduría del idioma.

Tratemos de que la democracia lleve al pueblo las costumbres delicadas y los selectos goces del espíritu. Que cuando el pueblo se posesione de un palacio no se avergüence de disfrutarlo y no lo convierta —como ya lo hemos visto— en un cafetín de barrio o taberna de mala muerte, sino que sepa "vivirlo" en todo su esplendor y pompa, y mejorarlo, y corregir sus anacronismos de estilo o mueblaje, si los hubiere, y disfrutar plenamente de sus riquezas, de sus comodidades y de la contemplación de sus obras de arte, como un prócer.

Hay que aspirar ambiciosamente a que el pueblo sea prócer. Y tener el valor de rechazar siempre, siempre —aunque se pierda la popularidad, aunque los tontos dejen de estimarnos— el concepto erróneo de una democracia inurbana y desaliñada.

Prediquemos una democracia culta, sociable y, si cabe (y ya lo creo que cabe), elegante, de buen gusto, de noble y fina condición espiritual.

No olvidemos que el frac abolió la librea y que la etiqueta es el uniforme de la democracia.

Y si los modernos reaccionarios llamados fascistas adoptan las camisas de diversos colores oscuros, acaso para disimular su suciedad: camisa parda, camisa negra, camisa azul, camisa castaña, sea nuestra camisa de demócratas blanca y limpia, como don Francisco la quería y como la democracia la reclama.— (Exclusivo para LA NACION)

C. A.

De ANIBAL BRAVO KENDRICK

## Fuerzas de la Expedición Libertadora del Perú

EN nuestro reciente artículo en que recordamos la "Proclamación de la Independencia del Perú", diciendo que este aniversario lo miramos los chilenos como una fecha propia y nunca olvidada, hablamos de la Expedición Libertadora del Perú, que el Gobierno de Chile organizó a costa de tantos trabajos y de tantos sacrificios de dinero y de hombres.



Para que nuestros lectores y, en fin, los amantes de la historia, que en nuestro país son muchos felizmente, conozcan la constitución de ese valiente ejército chileno-argentino que iba a combatir por la libertad de sus hermanos del Perú, transcribimos a continuación la Nota que el 20 de agosto de 1820 dirigió el Director Supremo de Chile, don Bernardo O'Higgins, al Gobernador de Cuyo, anunciando la partida de Valparaíso de la Expedición: "Hoy ha zarpado de este puerto —dice— la Expedición Libertadora del Perú, conducida en diez y siete transportes, y convoyada por nueve buques de guerra y once lanchas cañoneras. El Ejército que, al mando del Excmo. Capitán General San Martín, va a cumplir en el Perú los votos de todos los hombres libres de América, consta de 6.500 hombres de desembarco reglados en los regimientos de infantería N.os 7, 8 y 11 y en los de caballería de granaderos y cazadores del Ejército de los Andes, y en los regimientos N.os 2, 4 y 5 de infantería, batallón de Artillería, Compañías de Zapadores y Obreros de Maestranza y dos cuadros más de Oficiales N.o 6 y N.o 2 de Dragones del Ejército de Chile, con un famoso parque de reserva, víveres para seis meses y un repuesto de armamentos, municiones y demás pertrechos y artículos de guerra de todas clases, suficientes para levantar un Ejército de igual fuerza a la expedicionaria"... "Tan lisonjero acontecimiento puede razonablemente considerarse como un prestigio favorable de la terminación de la guerra en Sur América, al paso que tiende su poderoso influjo a los demás países de ella que aún gimen bajo el yugo de la tiranía Peninsular... Dios gue. a V. S. ms. as (sic) Bernardo O'Higgins".

Como vemos, el Ejército expedicionario constaba de 6.500 hombres de las **tres armas**. Subrayamos esto porque aunque en nuestro artículo original del 30 decíamos "**tres armas**", en el que salió el 31 dice "**dos armas**", lo que es un error de linotipia, tal vez, y para los acuciosos observadores, falta de verdad histórica. El Ejército que se embarcó se redujo a los 4.118 soldados, 23 jefes y 273 oficiales, porque San Martín deseaba llevar únicamente los elementos esencialmente útiles, y eliminó a los que por su precaria salud no podrían soportar los malsanos climas del Perú.

A. B. M.

## Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

### Buena disposición de la ETCE



Señor Director:

El día 19 de junio de 1957, me permití remitir una sugerencia a la ETCE, por intermedio de la prestigiosa sección Cartas al Director, relacionada con la prolongación del recorrido de buses "Conchalí-San Eugenio", sugerencia que fue publicada en el diario de su digna dirección, el día 30 de junio de 1957.

Parece, señor Director, que la ETCE, haciéndose eco de este clamor y con muy buena disposición por cierto de sus autoridades máximas, dispuso la prolongación del mencionado recorrido hasta la Plaza Yarur, beneficiando lógicamente a mucha gente que vive al sur de la calle Antofagasta.

Me imagino, señor Director, que ya la Sección Contabilidad de la referida Empresa, habrá hecho los cálculos de costos y recaudaciones correspondientes y que, en honor a la verdad, no existirá duda sobre la comerciabilidad de dicha prolongación, y por ende, se ha dado cumplimiento a los deseos del Supremo Gobierno de dar una buena locomoción a todos los barrios de la capital, sin distinción ni preferencias de ninguna especie.

De desear sería, señor Director, que esta prolongación se extendiera hasta la calle San Joaquín, donde, como menciono en mi sugerencia anterior, se encuentra la Población Presidente Alessandri, que cuenta con más o menos 3.000 habitantes, sin considerar el gran número de pobladores del populoso barrio San Joaquín. Para salir de dudas, sería conveniente que la ETCE, en son de experimentación, prolongara por lo menos un día este recorrido hasta la calle San Joaquín, no dudando que el resultado de esta experiencia, que será favorable, induciría a las autoridades de la ETCE a dejar en forma definitiva el terminal en la referida calle.

Rogándole al señor Director, se sirva, si lo tiene a bien, perdonar mi insistencia y ordenar la publicación de esta carta, me despido y quedo como siempre a sus gratas órdenes.

Saluda atte. a Ud.— **Antonio Folchi V.**, carnet 1546363, Stgo.

**Agradece a un médico**

Señor Director:

Desde hace muchos años soy asiduo lector del prestigioso rotativo que es LA NACION y que día a día mantiene oportuna y debidamente informada a la opinión pública del país. Por ello y en la página que con excelente criterio y visión está a disposición nuestra, deseo estampar mis agradecimientos al doctor Bernardo Valenzuela del Solar, gracias a cuya eficiente atención profesional, he mejorado de una grave dolencia que pudo, incluso, costarme la vida.

No cabe duda de que la verdadera misión del médico es, dentro de las posibilidades humanas, sanar a los enfermos; pero cuando se cumple con dedicación y abnegación, como lo ha hecho el doctor Valenzuela, entonces su gesto es merecedor a que se destaque, porque precisamente, en estas generosas actitudes descansa el "apostolado de la medicina". Afortunadamente como él hay una legión de médicos que a lo largo de Chile desarrollan con mística, calladamente, la hermosa y enaltecedora tarea de aliviar a sus semejantes, sin considerar a veces el implacable factor dinero...

He aquí mi reconocimiento hacia un médico que hace honor a su profesión, y en él va mi admiración y respeto a todos los que endulzan las horas de dolor de esta humanidad que se debate en la angustia, en espera siempre de un **futuro más** propicio, más limpio.

Agradezco la atención a la presente y la publicación de estas líneas de un lector sureño del diario popular.

Saluda atte. a Ud. S. S. S. — **Guillermo Soto G.**, (Peumo)

**Alumbrado en Población "Las Rejas"**

Señor Director:

En representación de los habitantes de la Población "Las Rejas", me permito exponer a Ud. que, en la actualidad, el 80 por ciento de la población carece de alumbrado público y privado. Solamente tienen luz los habitantes empleados y obreros de la Compañía Chilena de Electricidad, casas compradas a la CORVI por la Compañía mencionada y el Servicio de Seguro Social.

A nosotros que somos arrendatarios de la CORVI, nos ha sido imposible conseguir la conexión de los empalmes, estando en su totalidad terminados.

En entrevistas con funcionarios de la CORVI, nos ha manifestado que esto es resorte de la Cía. Chilena de Electricidad, y no de la CORVI. Al mismo tiempo, le manifestamos a Ud. que la población carece de extracción de basuras, Retén de Carabineros y servicio médico, problemas que deben ser resueltos por la Municipalidad de Maipú, de la cual tampoco hemos tenido respuesta favorable a nuestras peticiones.

Esperamos que, por intermedio del diario que Ud. dirige y que llega a todos los hogares, nuestra petición sea acogida y solucionada a la brevedad posible.

Saluda atentamente a Ud. — **Inés Torres Donoso.**

**Que cines cumplan programas**

Señor Director:

Atraído por el aviso de un cine rotativo fuí, días atrás, a ver con mis familiares —ocho en total— un festival de viejas películas de Chaplin. El programa anunciaba cinco, en total, y, como agregado, un antiguo film mudo de Laurel y Hardy, de indiscutible comicidad.

Pero a la hora de la función, un sábado a las 14.30 horas, de los films de Chaplin sólo exhibieron dos y la cinta de los inefables Laurel y Hardy. Durante la siguiente función, tampoco reaparecieron en la pantalla "Chaplin Boxeador" y otras famosas películas que hicieron gozar a nuestros abuelos y que estaban anunciadas. Y como el público insistiera en verlas, apareció un aviso en la pantalla, recomendándole a los espectadores que ya habían visto la función, tuvieran la bondad de abandonar la sala...

Si a esto se agrega que la entrada costaba 170 pesos, puede considerarse lo justificado de la reclamación. No debe aceptarse el engaño al espectador, especialmente en programas como éste, que tienen la ventaja de recordar tiempos heroicos del cine del año 20.

Lo saluda Atte. — **Floridor Moya Reyes.**

## NACIONALES CONVOCARON PARA EL DIA 11 A SU DIRECTORIO GENERAL

### Frei les pidió oficialmente su apoyo para su candidatura presidencial

Dirigentes y parlamentarios del Partido Nacional efectuaron ayer una reunión, que duró dos horas, en la Vicepresidencia del Senado, con el objeto de analizar el problema de la sucesión presidencial. Al efecto consideraron una petición de apoyo que el abanderado demócrata cristiano, senador Eduardo Frei, hizo al presidente del Partido Nacional, don Jaime Sanfuentes, acompañado por el presidente del Partido Demócrata Cristiano, diputado Rafael Agustín Gumucio. Y se acordó vonvocar al Directorio General, para el domingo 11 de agosto, con el objeto de emitir un pronunciamiento definitivo sobre la materia.

CONCURRENTES.— A la reunión de ayer, en que se debatió ampliamente la petición del senador Frei, asistieron el presidente del Partido Nacional, don Jaime Sanfuentes; los vicepresidentes, senador Guillermo Pérez de Arce y don Jorge Meléndez; los senadores Jorge Lavandero, Julián Echavarri y José García, y los señores Julio Barrenechea, Manuel Eduardo Hubner, Jaime Larraín García Moreno, César Guzmán Castro y Aníbal Alvear.

CUENTA.— Junto con analizarse el problema de la sucesión presidencial, el señor Sanfuentes informó ampliamente de sus conversaciones efectuada con los presidentes de la combinación parlamentaria de centro-derecho, y con el senador Frei y el diputado Gumucio.

Se acordó que de todo ello deberá informarse al Directorio General del Partido, convocado para el 11 de agosto.

## PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO PROCLAMO CANDIDATURA DE FREI

### No aceptará compromisos que alteren su voluntad de luchar por una "verdadera renovación nacional"

En su sesión ordinaria de ayer, el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano acordó proclamar al senador Eduardo Frei Montalva, como su candidato a la Presidencia de la República, en las elecciones de 1958.

Al respecto —según la versión oficial de la sesión, que fue presidida por el diputado Gumucio— se adoptaron la siguientes acuerdos:

"1.—Aprobar en su integridad la plataforma de lucha y el programa de bien público expuestos por el senador Eduardo Frei, declarando que esos planteamientos interpretan fielmente el pensamiento demócrata cristiano para encarar la situación actual del país y en un plazo que permita realizar un verdadero esfuerzo de recuperación nacional.

2.—Autorizar a la mesa directiva del Partido para que, con acuerdo del Consejo, pueda solicitar el apoyo de otras colectividades políticas, siempre que ese apoyo no signifique ningún compromiso que altere la voluntad de luchar por una verdadera renovación nacional, tanto en lo económico como en lo social."

### Totalmente restablecido el senador Chelén Rojas

Ayer visitó el Senado el senador socialista por Atacama y Coquimbo, Alejandro Chelén Rojas, quien se encuentra totalmente restablecido de una larga enfermedad. Dijo que reanudaría sus labores parlamentarias el próximo martes.

El senador radical, Julio Durán, también se halla totalmente restablecido de la bronconeumonía que le afectó.

### Moción para Municipios del Segundo Distrito

Los diputados del segundo distrito de Santiago han presentado una moción, por la cual se autoriza a las Municipalidades de ese sector para modificar, por una sola vez, sus plantas de empleados y de obreros, con el objeto de suplir sus necesidades de servicio, respectivas.

## Jorge Alessandri dice que no es candidato a nada

### Ocasional charla con los periodistas

El senador independiente Jorge Alessandri fue abordado e interrogado en la tarde de ayer, por un grupo de periodistas, acerca de su posible postulación presidencial.

—No soy candidato a nada ni nadie me ha ofrecido ninguna candidatura —contestó sonriendo el senador Jorge Alessandri. Y luego, poniéndose serio agregó:

—El país sabe mi posición al respecto; ¡no me interesa la Presidencia de la República!

—Pero —se le replicó— ¿cuál sería su actitud si algún partido serio, como el Liberal y el Conservador Unido, acordasen proclamarlo como su abanderado?

El senador Alessandri volvió a sonreir.

—Tengo por norma —acotó— no opinar hechos hipotéticos; de manera que, para pronunciarme, esperaré que eso ocurra. Entonces —comentó finalmente, dirigiéndose al reportero del diario comunista "El Siglo"—, vería si hasta usted podría apoyarme....

# Después de dos años, diputados informan la creación de Sociedades Anónimas Agrícolas

## El proyecto pasó, ahora, a la Comisión de Hacienda de la H. Cámara

### Con la nueva ley, el Gobierno desea incorporar nuevas tierras al cultivo para fomentar producción alimenticia

### LA POBLACION DE CHILE QUE VIVE DE LA AGRICULTURA ASCIENDE A UN 36%

La Comisión de Agricultura y Colonización de la Cámara de Diputados reveló ayer el texto de su informe, recaído en el proyecto de ley del Ejecutivo por el cual se fijan normas para la creación de las Sociedades Anónimas Agrícolas.

Esta es una trascendental iniciativa del Gobierno del Excmo. señor Ibáñez, con el fin de facilitar la capitulación agrícola y el incremento de las actividades agropecuarias, lo que a la postre se traducirá en la incorporación de nuevas tierras a los cultivos, en nuevas fuentes de trabajo y en una mayor producción de artículos alimenticios.

Del Mensaje del Ejecutivo, que originó este proyecto de ley, se dio cuenta en la Cámara de Diputados en la sesión del 4 de mayo de 1955. La Comisión de Agricultura, que acaba de aprobarlo y despacharlo, contó con la valiosa cooperación de los técnicos del Ministerio del ramo, de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, de la Sociedad Nacional de Agricultura, de las Sociedades Agrícolas del Norte, de Valdivia y de Osorno, de los Decanos de las Facultades de Agronomía de las Universidades de Chile y Católica, y de la Dirección General de Impuestos Internos.

POBLACION AGRICOLA. — De acuerdo con el Duodécimo Censo General de la Población y Primero de la Vivienda, que se levantó el 24 de abril de 1952, la población activa que trabaja en la agricultura asciende a 648 mil 54 personas. Según ese mismo censo, la población activa del país susma 2 millones 155 mil 293 personas; en consecuencia, el 30,1 o|o de la población activa de Chile trabaja directamente en la agricultura. Por lo demás, y de acuerdo con la obra "Revolución en la Agricultura", de don Carlos Keller R., de reciente publicación, se estima que la población del país, en el año del último censo, alcanzaba a 6 millones 70 mil personas y de ese total "la población que vive de la agricultura" asciende a un 36 por ciento de los habitantes de Chile.

EL PROYECTO.— Conforme el artículo 1.o del proyecto, las disposiciones del Código de Comercio y del DFL 251, de 22 de mayo de 1931, se aplicarán a las sociedades anónimas que se constituyan para la explotación de predios agrícolas de propiedad social, de acuerdo a lo dispuesto por la nueva ley.

Sociedad Anónima, según el artículo 424 del Código de Comercio, es "una persona jurídica formada por la reunión de un fondo común, suministrado por accionistas responsables sólo hasta el monto de sus respectivos aportes, administrada por mandatarios revocables y conocida por la designación del objeto de la empresa".

El artículo 2.o dispone que las sociedades anónimas agrícolas gozarán de franquicias tributarias, cuando se constituyen para fines como el cultivo y la explotación racional de terrenos aptos para la agricultura o ganadería que se encuentren inexplotados o parcial o insuficientemente aprovechados; para transformar terrenos de secano en terrenos de regadío, para habilitar terrenos boscosos, pantanosos o que por cualquier causa no estuvieren en condiciones de servir para las explotaciones agropecuarias; para forestar en terrenos de deficientes condiciones para las explotaciones agrícolas; para la explotación racional de bosques naturales o artificiales; para fomentar las instalaciones destinadas a estimular producciones agropecuarias.

La organización y desarrollo de estas sociedades serán contralados por el Ministerio de Agricultura.

CAPITAL. — El capital de las sociedades anónimas agrícolas (artículo 4.o) no podrá ser inferior a 100 millones de pesos, capital que podrá ser de 50 millones cuando la sociedad levante instalaciones para estimular las producciones agropecuarias, mediante la adquisición de productos de la zona, con el fin preciso de transformarlos en artículos alimenticios.

Las acciones serán nominativas y el valor de las acciones en que se divide el capital no podrá ser superior a mil pesos.

Ningún accionista podrá ser dueño de un número de acciones superior al 20 por ciento del capital social, salvo el aportante del predio.

Estas sociedades no podrán fusionarse ni adquirir nuevos predios sin autorización expresa del Presidente de la República. Así se quiere evitar que ellas pasen a adquirir la posesión de grandes extensiones de terrenos, transformandose en potencias políticas y económicas.

FRANQUICIAS TRIBUTARIAS. — De acuerdo con el artículo séptimo del proyecto, las sociedades anónimas agrícolas estarán exentas del Impuesto de Tercera Categoría. Sus accionistas quedarán eximidos del pago del impuesto de Segunda Categoría por los dividendos que reparte la sociedad.

EXENCION POR DIEZ AÑOS. — Para fomentar la constitución de estas sociedades, el artículo octavo dice que las que se constituyan dentro de diez años, y que tengan por objeto la instalación de fábricas o plantas productoras de enmiendas o abonos de suelos o alimentos para el ganado, estarán exentas de todo impuesto, lo mismo que sus accionistas. Además, estarán exentas de derechos por la internación de maquinarias.

Según el artículo noveno, también estarán exentas de impuestos, en un plazo de diez años, las sociedades anónimas agrícolas que presten servicios a los agricultores, como ejecución de obras de ingeniería, aradura, cosecha, desinfecciones.

El artículo 10 dispone que para los efectos del Global Complementario de los accionistas de estas sociedades, se considerarán los dividendos anuales sólo hasta la concurrencia de la cantidad equivalente a la renta presunta de los inmuebles sociales.

Durante un plazo de tres años, contado desde la vigencia de esta ley, estas sociedades quedarán exentas del impuesto que grave su constitución (timbres y estampillas).

Cuando las sociedades se constituyan para transformar terrenos de secano, habilitar terrenos boscosos o forestar terrenos, quedarán liberadas, por cinco años, del impuesto de transferencia de los predios que adquieran.

Las acciones liberadas que repartan estas sociedades, de acuerdo con la legislación vigente, estarán exentas de todo impuesto.

CASAS PARA EMPLEADOS Y OBREROS.— Los organizadores de estas sociedades (Art. 13), junto a la solicitud de autorización de los estatutos y programa de explotación del predio, deberán presentar un programa de construcción de viviendas y de obras de mejoramiento social destinadas a satisfacer las necesidades de la población del predio.

Estas sociedades deberán destinar un cinco por ciento de sus utilidades anuales líquidas, excluídas las revalorizaciones, a la construcción de habitaciones para sus empleados y obreros o a mejorar las existentes, o a la construcción de escuelas y policlínicas.

PARCELAS.— Las parcelas que se hayan pagado en su totalidad a la Caja de Colonización podrán ser aportadas a una sociedad anónima agrícola.

EXCEPCION.— No podrán acogerse a esta ley las sociedades que se constituyan para la explotación de un predio que en todo o en parte pertenezcan a una sociedad anónima vigente.

ACCIONES DE PRIMERA CLASE — Según el artículo 17, serán consideradas como inversiones de primera clase, respecto de las compañías de seguros y demás entidades que deban invertir todo o parte de su capital y reservas de acciones o valores de esa naturaleza, las acciones que se suscriben en la constitución de las sociedades regidas por esta ley o que se adquieran posteriormente.

A HACIENDA.— Este proyecto es una de las medidas contempladas en el "Plan General de Desarrollo Agrícola y de Transportes", que está aplicando el Gobierno del Excmo. señor Ibáñez.

Ahora deberá informarlo la Comisión de Hacienda de la Cámara; pero deberá ser despachado este mes, por esta rama del Parlato, de acuerdo con el trámite de la urgencia que le ha hecho presente el Presidente de la República.



MINISTRO de Agricultura, don Mario Astorga, de activa participación en el estudio del proyecto de ley que crea las Sociedades Anónimas Agrícolas.

## PERMISOS DE S. E. Y DEL MINISTRO URZUA TRATARA CAMARA EL MARTES

### Urgencia para el proyecto que aumenta planta permanente de oficiales de la FACH

En la Cuenta de la sesión ordinaria de la Cámara de Diputados del próximo martes, se informará de los siguientes asuntos:

1) Oficio del Senado, por el que comunica que ha aprobado el Mensaje que autoriza a S. E. el Presidente de la República para viajar al Paraguay.

2) Retiro de la urgencia al proyecto que modifica el Código Sanitario.

3) Oficio del Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa, por el que éste solicita permiso para asistir a la Conferencia Económica Interamericana, que se inaugurará en Buenos Aires el 15 de agosto.

4) Oficio del Ejecutivo, por el que pide urgencia para el despacho del proyecto que aumenta la planta permanente de oficiales de la Fuerza Aérea de Chile, fijada en el párrafo III del Art. 1.o del DFL. 392, de 5 de agosto de 1953, y

5) Oficio del Senado, por el que comunica que ha aprobado un proyecto de amnistía por infracciones a la Ley General de Elecciones.

## FUE AMPLIADO PLAZO PARA PAGAR IMPUESTO GLOBAL COMPLEMENTARIO

El Ministerio de Hacienda autorizó ampliar hasta el 15 de septiembre próximo el plazo para el pago del impuesto global complementario correspondiente al primer semestre del presente año.

El decreto fue cursado ayer, indicándose que la ampliación tiene por objeto hacer más fácil a los contribuyentes el cumplimiento de sus obligaciones tributarias.

## SE ESTA ESTUDIANDO LA FORMA DEL PAGO DEL PRESTAMO PARA CAMINOS

El Ministro de Agricultura, ingeniero agrónomo Mario Astorga Cartes, envió a su colega de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, un ejemplar del estudio "Caminos para estimular el Desarrollo Agrícola. Primera Etapa" y una copia de la carta enviada al presidente del Banco Internacional, señor Eugene Black, para que el Ministerio de Hacienda considere el punto relativo a la forma en que el Gobierno de Chile serviría el préstamo de 22.600.000 dólares que considera el Banco Internacional, para su ejecución.

El proyecto de obras viales fue preparado por los técnicos de los Ministerios de Agricultura y Obras Públicas, con la cooperación de la FAO, el PUNTO IV y la CORFO.

Dice el Ministro de Agricultura que no se ha considerado en el mencionado estudio el punto relativo a la forma en que nuestro Gobierno serviría el préstamo, siendo ésta una materia que compete al Ministerio de Hacienda, por lo que remite los resultados de las investigaciones reunidos hasta la fecha, los que pueden servir como antecedentes para abordar este aspecto que falta. También se incluyó un estudio presentado por el Gobierno del Brasil para obtener un préstamo similar al que está solicitando Chile en el Banco Internacional.

### ESTA TARDE REGRESA EL SENADOR BOSSAY

En el Partido Radical se informó ayer que el abanderado presidencial de esta colectividad, senador Luis Bossay Leiva, llegará a las 16.30 horas de hoy a Los Cerrillos.

El señor Bossay viaja en un avión CINTA, procedente de Panamá.

### PEDIRAN PROPUESTAS PARA NUEVA ESCUELA NORMAL DE CHILLAN

En respuesta a un oficio de la Cámara, el Ministro de Obras Públicas, don Eduardo Yáñez, ha informado a esa Corporación que el próximo mes se llamará a propuestas públicas para las obras de reconstrucción de la Escuela Normal de Chillán, por un valor de 775 millones 960 mil pesos.

Además —agrega el Ministro— se pedirán propuestas para la construcción de un pabellón anexo a dicha escuela, con uun presupuesto de 17 millones 204 mil pesos.

### ELEGIDA DIRECTIVA DEL CLUB BOLIVIANO

El Centro Boliviano, en su última asamblea general, procedió a designar su nueva directiva por aclamación. Esta quedó constituida en la siguiente forma:

Presidente, José Dávalos Antezana, secretario general, Guillermo Sanjinés Linares; tesorero, Samuel Moscoso; vocales, Luis Jáuregui y Salustiano Rocabado.

### CENTRO EXPERIMENTAL FORESTAL LLANCACURA PODRA VENDER MADERA

Por decreto del Ministerio de Agricultura, se autorizó al Centro de Experimentación Forestal "Llancacura", ubicado en el departamento de La Unión, provincia de Valdivia, para vender directamente la madera que produzca y la que tiene ya en existencia. En la actualidad, el Centro de "Llancacura" tiene en cancha, lista para la entrega, 60.000 pulgadas de madera, ya que corre peligro de perderse.

Dicho Centro de Experimentación Forestal fue creado en razón de un Acuerdo Básico suscrito por el Gobierno de Chile y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO, de 26 de enero de 1951, sobre prestación de Asistencia Técnica y del Acuerdo Suplementario N.o 13, de 6 de agosto de 1952. El Gobierno de Chile se comprometió a establecer en un predio fiscal, y con carácter de permanente, un Centro de Investigación y Capacitación Forestal, en el cual no ha recibido con oportunidad los aportes de capital.

# BANCO REGIONAL DE VALDIVIA FUE INAUGURADO OFICIALMENTE

## Sus organizadores accionistas agradecen apoyo del Excmo. señor Ibáñez del Campo

**VALDIVIA.— En ceremonia que tuvo brillantes relieves, fue inaugurado oficialmente el Banco de Valdivia, con un coctel que sus organizadores ofrecieron a las autoridades, representantes de la banca metropolitana, delegados del país y accionistas de esta nueva entidad.**

**El presidente del Banco, señor Guillermo Radiof, pronunció un discurso señalando la importancia que esta institución tiene para Valdivia y al mismo tiempo dejó inaugurado el nuevo Banco, que ayer abrió sus puertas oficialmente. A continuación el Vicario del Obispado, Monseñor Severiano Ulloa, pronunció breves palabras para impetrar las bendiciones del Altísimo para la nueva institución que se incorpora a las actividades regionales y nacionales. Enseguida usó de la palabra, en representación de los accionistas obreros el señor Desiderio Cofré, que trabaja en la Empresa de Transportes Fluviales.**

HABLA EL SUPERINTENDENTE DE BANCOS.— Luego improvisó el Superintendente de Bancos, señor Eugenio Puga Fisher, a quien los valdivianos le rindieron un cálido homenaje, ya que su intervención en favor de la constitución de la institución bancaria sureña fue decisiva para su pronta apertura.

En el curso de su peroración, el señor Puga dijo: "Es satisfactorio comprobar el sincero esfuerzo que han realizado los promotores de esta idea, que felizmente se ve coronada con el mejor de los éxitos, y mayor es aún encontrar que hombres de todas las esferas y condiciones sociales han contribuido a convertirlo en realidad".

"Quiero aprovechar esta oportunidad en que he venido, con algunos sacrificios, para exteriorizar mis simpatías a este banco, a expresarles a ustedes que la Superintendencia, desde un comienzo, ha querido ayudarle, y que seguirá haciéndolo, pues estima el importante papel que representa en el desenvolvimiento de una región y contará siempre con ese apoyo mientras se ciña a las disposiciones legales que hoy nos rigen.

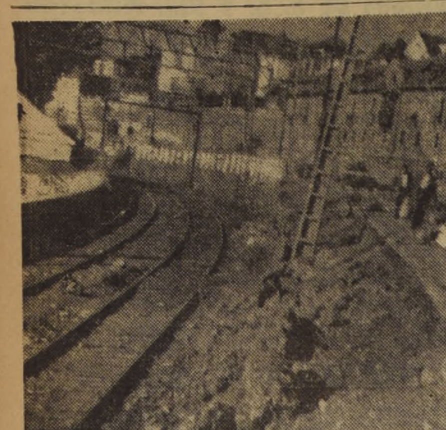
"Hasta el momento no ha habido ningún Banco en Chile que caiga en infracción y que se haga acreedor a sanciones o multas, y tengo la seguridad de que este Banco de Valdivia tampoco lo hará, pues tengo fe en los hombres que lo dirigen y en quienes actúan administrativamente."

DESTACADA CONCURRENCIA.— Entre los numerosos invitados que asistieron a la inauguración estaba el Superintendente de Bancos, señor Eugenio Fisher, y su hija, señorita María de la Paz Puga Domínguez; el Intendente, señor Carlos Mardones; el presidente de la Corte, señor Daniel Loyola; el secretario de la secretaría general de Gobierno, señor Germnán Moreno; el presidente del Círculo Valdiviano, señor Carlos Schmidt Roestel; el señor Héctor Núñez, gerente de la Compañía Carbonífera de Pupunahue; presidente del Banco de Chillán, señor José Jiner, y altas autoridades públicas, jefes de industrias y accionistas.

COMIDA A LOS INVITADOS.— A las 21.30 horas, el directorio del Banco ofreció en el Hotel Pedro de Valdivia una comida en honor de los invitados oficiales, autoridades de Gobierno, militares, eclesiásticas, etc. Asistieron a ella, además, representantes de todas las actividades de la ciudad y zona sur.

DECLARACIONES DE DON OSCAR AGUERO.— El presidente del Comité Local en Santiago, del Banco de Valdivia, don Oscar Agüero, manifestó que la creación de esta entidad responde a exigencias del progreso regional, y que permitirá el incremento de la industria y la agricultura. Dada la importancia del Banco —agregó— es indispensable que se piense en la pronta apertura de una sucursal en Santiago, lo cual permitirá captación de depósitos que podrán destinarse a operaciones que realice la oficina matriz. Manifestó que es de toda justicia de los valdivianos agradecer el apoyo que en todo momento prestó a este proyecto el Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, y agregó que el propio Presidente de la República ofreció su apoyo para lograr la instalación de una sucursal en Santiago cuando convenga a los intereses de la institución.

Al mismo tiempo, el Excmo. señor Ibáñez salvó los obstáculos que surgieron a última hora para que el Banco iniciara sus actividades, y obtuvo que el Banco Central prestara su ayuda para un mayor margen de colocaciones, lo cual, según el Primer Mandatario, irá en beneficio directo de la industria, agricultura, comercio y la producción en general de la provincia de Valdivia.— (EL CORRESPONSAL.)



SOCAVAMIENTOS EN EL CAMINO PLANO DE VALPARAISO A VIÑA DEL MAR.— Con motivo de los últimos aguaceros que han caído sobre Valparaíso, además de los deslizamientos de tierras y derrumbes de muros y pretiles registrados en los cerros, también han advertido graves socavamientos en el camino plano de Valparaíso a Viña del Mar, la Avda. España. El grabado muestra los deslizamientos de los terraplanes que amenazan constantemente la vía férrea a la altura de la Estación y Balneario del Recreo, situado entre ambas ciudades.

# Televisión, otra de las grandes atracciones en Feria de V. del Mar

## La "glamorosa" Garry Taunton ocupa el primer lugar entre las candidatas a Reina.— El Torneo Hípico Oficial del programa de la Feria se iniciará hoy

VALPARAISO.— La "glamorosa" Gerry Taunton, seductora damita que atiende el "Stand Fensa", entre ollas a presión y variados artículos del hogar de la marca que representa, ostenta el primer lugar en los escrutinios para elegir a la Reina de la Feria Industrial de Viña del Mar, con 38.800 votos, seguida de "Miss Casa Cori", Elena Ramírez, sugestiva morena que ha capitalizado ya 30.200 votos, superando apenas por 200 votos a "Miss Tabaco", Carmen del Campo Campos, del stand de la Compañía Chilena de Tabacos. En cuarto lugar va colocada, con 18.200 votos, la hermosísima "Miss Pilsener", del stand de la Compañía de Cervecerías Unidas, quedando en quinto lugar Carmen Luz Melo, del stand "Ingelsac", y en sexto lugar "Miss Bombón", la dulce Eliana Miño, del stand de confites y caramelos de la firma Ambrosoli.

Treinta y nueve candidatas han sido levantadas hasta este momento, y el concurso se está tornando apasionante por el entusiasmo de los admiradores de las candidatas y la extraordinaria belleza de las jóvenes postulantes para ceñir la corona de la Feria.

ENTREVISTAS TELEVISADAS A LA REINAS; SISTEMA QUE SE UTILIZA.— De mayor atracción a este torneo de juventud y de belleza los espectáculos de televisión a que dan ocasión las entrevistas a cada candidata, realizados en el auditorio de Radio Minería, instalado en el Casino de Viña del Mar.

El sistema de televisión que se utiliza es el llamado industrial, de circuito cerrado, en que la imagen se transmite mediante cables electrónicos y no por el éter, que es el sistema comercial para transmitir la imagen sobre largas extensiones de territorio. En este caso se trata de un magnífico sistema de televisión, pero sólo para radios limitados, a distancias relativamente cercanas del foco emisor. Constituye, sin embargo, un espectáculo moderno que da una mayor atracción a las múltiples bellezas de la Feria.

RESONANTE EXITO DE LOS NUMEROS DE ARTE.— A los grandes triunfos artísticos que han constituido las presentaciones del famoso guitarrista Andrés Segovia, y Los Niños Cantores de Viena, hay que sumar los obtenidos por el debut, ayer, tarde y noche, en el Teatro Municipal de Viña del Mar, por la Compañía de Zarzuelas de Manuel Abad, que revivieron las épocas de oro de la zarzuela, puso en escena la bella obra de Romero y Fernández Shaw, "Luisa Fernanda", con sugestiva y alegre música del maestro Torroba.

A la misma hora del debut de la zarzuela, en la función de la tarde, actuaba a sala llena, en el Aula Magna de la Universidad Santa María, el conjunto de ballet del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, que bajo la dirección de Ernst Uthoff interpretó "Bastián y Bastiana", "Fantasía" y "Alotria".

Hoy el ballet de Uthoff lleva a escena "Coppelia" y "Czardas en la noche", y mañana pondrá "Carmina Burana".

Por su parte, la Compañía de Zarzuelas pondrá mañana la inmortal zarzuela grande "Marina", y el sábado la popular pieza "La del Soto del Parral".

HOY SE INICIA EL CONCURSO HIPICO OFICIAL.— A las 19 horas de hoy, y con iluminación artificial, que le prestará un mayor atractivo, se inicia en el Regimiento de Coraceros de Viña del Mar, el 31.o concurso hípico oficial, como número extraordinario de la Gran Feria Industrial.

Es ésta una de las atracciones de turismo de invierno más que se ha programado con motivo de la exposición, y en ella participarán los equipos representativos de la Escuela de Caballería de Quillota, Escuela de Carabineros de Chile, Escuela Militar, Regimiento de Caballería N.o 2, "Cazadores"; Regimiento de Coraceros de Viña del Mar, Universidad Católica de Santiago, Prefectura de Carabineros de Valparaíso y Prefectura de carabineros de Viña del Mar y Paperchase Club.

El concurso se inicia esta tarde con la prueba de adiestramiento, y mañana, a las 9 horas, se correrá el gran steeplechase en Reñaca Alto, para proseguir en la tarde con variadas otras pruebas, de las que informaremos ampliamente.

Se disputarán valiosos premios, entre ellos el trofeo "Ministro de Defensa de la República Alemana", el gran premio "Municipalidad de Viña del Mar" y los donados por la ASIVA.

EL JUEGO DE LA CANASTA, ATRACCION SOCIAL DE LA FERIA; LAS PARTIDAS DE BRIDGE.— Las atracciones de la Feria Industrial son de tal variedad, que entre ellas también han figurado amables reuniones sociales realizadas en el Club de Viña del Mar, en la que han participado damas y caballeros de la sociedad porteña, viñamarina y de la capital y otras ciudades que han acudido a alternar en los juegos de canasta y bridge, que han sido programados como números de la exposición.

En el campeonato de canasta, en el que participaron numerosísimas gentiles parejas de damas, bajo la animación del notable "regisseur" don Carlos Carrión, se clasificó en el primer puesto la pareja formada por las señoras Isabel B. de Carrión y Meche Vicuña de Schroeders; en segundo lugar se clasificaron las señoras Irma de Ludewig y Graciela de Kulcewsky; en tercer lugar, las señoras Cheche de Celis y Virginia de la Carrera, y en cuarto lugar se situaron las señoras Nona Arteaga de Murphy y Margarita M. de Alonso. Recibieron premios consistentes en monedas de oro, objetos de arte y productos de la firma "Ibañez y Cía.".

Hoy se realizarán en los salones del Club de Viña del Mar, animadas partidas de bridge.

# SOLO 50 OBREROS PARA FAENAS EN SEIS BARCOS

## Todo el gremio atacado por la influenza

**VALPARAISO.— Sólo 50 obreros portuarios pudo facilitar la Administración del Puerto, de los 160 que se necesitaban para atender las faenas de descarga en horas extraordinarias de 6 barcos llegados a Valparaíso en las últimas horas.**

**La epidemia de la gripe ha afectado también en forma devastadora a los trabajadores marítimos y portuarios y los 50 movilizadores de puerto de que se pudo disponer tuvieron que distribuirse entre esos seis barcos.**

**A pesar de todo, con el reducido número de trabajadores ha logrado cumplirse las faenas en condiciones record, como por ejemplo en la atención de la motonave alemana "Bierbestein" que fue completamente despachada en el curso de la noche, abandonando en la madrugada de ayer el sitio 3 de la Aduana para dar lugar al atraque del "Reina del Mar", que llegó de San Antonio, para recibir la carga y pasajeros y zarpar a las 17 horas, de ayer de regreso a Liverpool.**

# JEFES NAVALES REVISTARON BUQUE ESCUELA "ESMERALDA"

VALPARAISO.— El buque-escuela "Esmeralda" fondeado a la gira en el centro de la bahía, destacando su airosa silueta de velero, recibió ayer a su bordo la visita del Comandante en Jefe Interino de la Armada, vicealmirante señor Leopoldo Fontaine, que acompañado del jefe del Personal de la Armada, contralmirante señor Claudio Vío Valdivieso; el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante señor Jorge Escobedo Díaz, y del Director de Instrucción de Escuelas, contralmirante Erwin Gundlach, revistó a las dotaciones de guardiamarinas, grumetes y tripulantes, con motivo del regreso de la nave de su último viaje de instrucción que alanzó hasta el puerto de San Francisco de California.

El Comandante en Jefe de la Armada, y altos jefes acompañantes, fueron recibidos a bordo con los honores de ordenanza por el Comandante del buque-escuela, capitán de fragata, señor Roberto de Bonafoz y plana mayor de la oficialidad del barco.

Los guardiamarinas y grumetes, formados en la cubierta de la nave, con la tradicional corrección de los marinos chilenos, fueron revistados detenidamente por el vicealmirante señor Fontaine, y a continuación se revistó al resto de la tripulación y dependencias del barco.

La revista dejó muy bien impresionado al Comandante en Jefe de la Armada y altos jefes acompañantes, al apreciar el magnífico pie en que se encuentra el barco y los cursos de guardiamarinas y de grumetes que acaban de cumplir un provechoso viaje de instrucción.

# CORO DE LA UNIV. DE CHILE DE VALPARAISO INVITADO A EUROPA

VALPARAISO. — El director del Coro de Cámara de la Universidad de Chile de Valparaíso, señor Marco Dusi S., ha enviado a la prensa y a la radio una cordial invitación para una conferencia informativa que ofrecerá esta tarde a los órganos informativos, en los salones de la Unión de Empleados Municipales, a las 18.30 horas.

Esta conferencia de prensa radio tiene por objeto dar cuenta de las invitaciones recibidas por el Coro de Cámara de la Universidad de Chile en Valparaíso para visitar y actuar en varias capitales europeas.

Este magnífico conjunto fue fundado en Valparaíso el 14 de agosto de 1953, o sea, está próximo a cumplir cuatro años de existencia. Se le denominó primitivamente Coro de Cámara de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile en Valparaíso y posteriormente en diciembre de 1954 se le cambió el nombre por su actual denominación y pasó a depender directamente del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile. Desde su fundación ha estado bajo la dirección permanente del maestro Carlos Dusi, quien le ha impreso su característica modalidad y ha logrado colocarlo entre los más perfectos conjuntos corales del continente.

Este prestigio le ha valido la invitación para ofrecer conciertos en los más renombrados centros artísticos de Europa y sobre el alcance de esta jira versará la conferencia que ofrecerá esta tarde su director.

# 2 MINISTROS VENDRAN MAÑANA A VALPARAISO

VALPARAISO.— Con motivo de la celebración del 139.o aniversario de la fundación de la Escuela Naval y de la colocación de la primera piedra del nuevo edificio que se levantará para la escuela en los terrenos de Playa Ancha, mañana llegarán a Valparaíso el Ministro del Interior y Comandante en Jefe en propiedad de la Armada, vicealmirante señor Francisco O'Ryan, y el Ministro de Defensa, general Adrián Barrientos, a fin de concurrir a estos actos aniversarios.

La colocación de la primera piedra del nuevo edificio de la escuela se efectuará a las 11 horas del próximo domingo, fecha aniversario de la fundación del establecimiento.

Este acto será solemnizado por la presencia de S. E. el Presidente de la República.

## Movimiento de Vapores

LLEGAN:

Hoy:
SAN FERNANDO, de Iquique.
PIZARRO, de Liverpool.
CARMEN, de Punta Arenas.

Mañana:
GULF BANKER, de Nueva Orleans.

SALEN:

Mañana:
SAN FERNANDO, para Tocopilla.
CASTRO, para Antofagasta.
PIZARRO, para Liverpool.

# PERMISO PARA SUBIR A BORDO DE BARCOS

VALPARAISO.— La Gobernación Marítima de Valparaíso nos ha informado que a contar desde ahora en adelante esta Gobernación no tendrá nada que ver con el otorgamiento de los permisos para subir a bordo de los barcos nacionales o extranjeros.

El otorgamiento de estos pases para subir a bordo de las naves estará en adelante exclusivamente a cargo de las Empresas Armadoras y la Gobernación Marítima no tendrá ninguna intervención en esta materia.

# POSTERGAN VISITAS PERIODISTAS DE STGO.

VALPARAISO.— Con motivo de la epidemia de la gripe, que también afecta al gremio periodístico, ha quedado postergada la visita que un grupo de periodistas de la capital debía haber realizado a fines de semana a Viña del Mar, para presenciar el desarrollo de los cursos que forman la "Operación Jefe", que bajo la dirección de ICARE se están desarrollando en el Hotel O'Higgins, de la Ciudad-Jardín, con la concurrencia de 52 alumnos, gerentes y altos jefes de empresas.

# CONSTRUCCION DE CUARTEL Y CARCEL PIDEN EN CALBUCO

CALBUCO. — El edificio en que funcionan el Cuartel de Carabineros y la Cárcel Pública se encuentra en pésimo estado, no siendo posible su reparación debido a que el inmueble es totalmente de madera, a tal extremo que desde la calle es posible observar los interiores de la cárcel.

El año pasado se dio comienzo a la acumulación de materiales para la moderna obra, cuyos primeros fondos dispuso el Gobierno, pero hasta el momento los trabajos no han proseguido. Sólo se dio comienzo a la fabricación de ladrillos.

Los habitantes de Calbuco solicitarán del Gobierno y parlamentarios la continuación de esta obra tan indispensable para el progreso de Calbuco.— El corresponsal.

# PIDEN RECALADA DEL MERCANTE VILLARRICA

**PUERTO NATALES.— Molestias de todo orden provoca en esta ciudad el hecho de que la Empresa Marítima del Estado haya suprimido la recalada del vapor "Villarrica" en este puerto, siendo éste el único barco de itinerario que une la zona con el norte del país.**

El hecho adquiere mayores proporciones, por cuanto es el único medio que se tiene para el abastecimiento de artículos de primera necesidad, como también de mercaderías indispensables para las actividades regionales. La Empresa mencionada basa su determinación en que Puerto Natales no proporciona suficiente carga como para justificar los costos de recalada, salvo en la época de esquila.

Esto ha contribuido a un mayor aislamiento de la zona, y ante esta circunstancia, los habitantes deben recurrir a Argentina para adquirir sus alimentos. Para ello deben salvar enormes dificultades hasta llegar a la mina Río Turbio, aparte de la revisión aduanera.

Ante este serio problema, los habitantes de la zona esperan que las autoridades y parlamentarios busquen una solución que permita a la Empresa Marítima del Estado servir a esta ciudad en lo que se refiere a abastecimientos de artículos esenciales.

DONACION A LA JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR.— El representante de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego ante la Junta de Auxilio Escolar, señor R. Bahamondes, anunció que obsequiará a esta entidad dos mil quinientos rajones de leña destinadas a la calefacción de las dos escuelas del departamento.

Este aporte ha sido muy bien recibido, tanto de alumnos como profesores, por cuanto se carece de presupuesto para este rubro, que es indispensable durante el invierno. (GABRIEL BARRERA, corresponsal.)

# Reconstruirán Fuerte Colonial en el Rahue

OSORNO.— Representantes de los españoles residentes, se entrevistaron con el Alcalde, Señor Carlos Follert, para estudiar el aporte de esa colectividad a la celebración del Cuarto Centenario de Osorno.

Entre los proyectos de los españoles, figura el de reconstruir el Fuerte, que estuvo ubicado a orillas del río Rahue, entre el puente de San Pedro y la línea férrea. Esta obra demandaría una inversión superior a los catorce millones de pesos, pero la Municipalidad aportará parte de esta cuantía.

Otro de los planes de la colonia sería llevar a cabo el ornato de la Plaza de la Población Montt.

MEJORAMIENTO DEL CAMINO A PUERTO OCTAY.— Bajo la presidencia del Intendente, don Bruno Schilling, se efectuó una reunión de la Junta Departamental de Caminos, y en ella vecinos de Puerto Octay expusieron la urgencia en mejorar esta ruta caminera. De inmediato, la Junta dio a conocer los planes para iniciar trabajos en esas rutas siempre que se reciban aportes particulares de los interesados.

El Intendente quedó encargado de designar las personas que recibirán las erogaciones, cuyo plazo vence el 31 de agosto próximo.

CONSTRUCCION DE EDIFICIO MUNICIPAL.— En general fue aprobado el contrato entre la Municipalidad y una empresa constructora, para iniciar los trabajos de obra gruesa del edificio consistorial, cuya construcción se iniciará próximamente y se espera inaugurar en las fiestas del IV Centenario de la ciudad.— EL CORRESPONSAL.

# AISLADOS HABITANTES DEL SECTOR QUELHUE

PUCON.— Los habitantes del sector Quelhue se encuentran aislados de los centros urbanos hace más de dos meses, debido al retiro de la balsa fiscal que prestaba servicios allí. Esta determinación se tomó en vista del mal estado del maderamen, a fin de evitar una posible catástrofe.

Funcionarios de Vialidad expresaron en ese entonces que se enviaría al ingeniero de la provincia la suma de doscientos mil pesos para proceder a las reparaciones de urgencia, evitando de esta suerte el aislamiento de Quelhue, y que, paralelamente a ello, se procedería a la construcción de una balsa que funcionaría en un sitio más adecuado a los intereses de esa población.

Hasta el momento nada se ha hecho al respecto, y en esta época de invierno han sido numerosos los hogares que se han visto afectados por la falta de artículos de primera necesidad, como también enfermos graves no han podido ser trasladados a la ciudad para su tratamiento médico.

El Alcalde subrogante de esta ciudad, señor Manuel Araya Cuevas, planteó este problema al Director de Vialidad a fin de que se dé solución cuanto antes a dicha emergencia.— (El corresponsal.)

# PLANTEAN CREACION DE UN CEMENTERIO EN LA COMUNA DE ÑUÑOA

ÑUÑOA.— En su última asamblea general de socios, la Unión Cívica de Ñuñoa trató interesantes iniciativas de adelanto comunal y resolvió importantes problemas internos de la institución.

En lo referente a problemas locales se trataron dos mociones presentadas por el regidor don José María Narbona, una sobre la creación de un Cementerio Intercomunal de sentido moderno cuya obra es de innegable necesidad para los vecinos por el alto costo y distancia que significa llevar a los deudos a los lugares actuales, y la otra, es la instalación en la comuna de una Escuela Técnica Femenina, establecimiento de enseñanza profesional que vendría a llenar una cara aspiración de la enorme población escolar que tiene que recurrir a los colegios del centro de Santiago, por carecer el Barrio Alto de un plantel de esta naturaleza.

La Unión Cívica acordó iniciar una activa acción pública entre los vecinos e instituciones locales para que estas creaciones queden incorporadas cuanto antes al progreso de Ñuñoa.

En cuanto a la acción cultural en que está empeñada la institución, se acordó iniciar desde la próxima sesión un ciclo de charlas y conferencias, abriendo ésta, el señor Enrique Leyens, quien abordará el tema histórico "Las mujeres en la Independencia Nacional".

Se acordó, después de considerar otros asuntos locales, que las diversas comisiones de trabajo informen de todos los proyectos presentados en la próxima sesión, miércoles, a las 19.30 horas. El local de sesiones de la institución es en Av. Irarrázaval N.o 3054.— (El corresponsal.)

# MUNICIPIO SESIONARA CON UN EDIL MENOS

CHILLAN.— Con un regidor menos seguirá funcionando el Municipio de esta ciudad, debido a que el demócrata-cristiano José Lagos Muñoz ha fijado su residencia en Santiago, a raíz de haber sido trasladado con ascenso a la gerencia de la Compañía de Electricidad Industrial, donde trabaja.

Con motivo de su alejamiento, el señor Lagos Muñoz ha recibido manifestaciones de aprecio de parte de la Municipalidad, empleados de la Corporación Edilicia, personales de la Compañía de Electricidad, Club "Los Juervinos", Asociación de Contadores, Partido Demócrata-Cristiano, Sindicato de Empleados Particulares y amigos personales.

El mencionado edil se perfeccionará en la capital en contabilidad electrónica, con el fin de asumir enseguida tales responsabilidades en la gerencia de la Compañía.

La ausencia del señor Lagos Muñoz no significa que tenga que elegírsele reemplazante, ya que su cargo es irrenunciable y podrá concurrir a sesiones de la Municipalidad cuando le sea posible. Después de tres ausencias consecutivas, la Corporación está autorizada, cuando más, para rebajar el quorum de sesiones. (VALLEJOS, corresponsal.)

# OCHO DIRECTORES DESIGNO LA "SAGO"

OSORNO.— En reunión de accionistas, la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno, bajo la presidencia de don Osvaldo Mohor, se dio cuenta que esta entidad obtuvo una utilidad líquida de $ 22.156.100, de acuerdo a las cifras arrojadas por el balance general de 30 de junio último.

Al final de la sesión se procedió a elegir ocho nuevos consejeros, cuyo nombramiento recayó en los señores Alfonso Buschmann, Alfonso Keim, Alberto Hott, Osvaldo Mohor, Arnoldo Scholtz, Federico Schwalm, Florencio Vásquez y Adolfo Winkler. — (EL CORRESPONSAL).



Vista del puerto de Calbuco, cuyos habitantes solicitan la construcción de un moderno edificio para el cuartel de Carabineros y Cárcel Pública, pues el actual inmueble que ocupan se encuentra en estado ruinoso.

# PROYECTAN PLAN PILOTO PARA LA PAVIMENTACION DE CALLES

CHILLAN.— Es probable que pronto se ponga en marcha en esta ciudad un plan "piloto" de pavimentación de calles con el alquitrán que como subproducto entrega la usina de Huachipato. Ensayos similares se han realizado ya en el camino de Bulnes a Concepción, sector Chillán.

Chillán tiene muchas calles del radio urbano sin pavimentación definitiva. El principal problema lo constituyen las cuatro avenidas que cierran ese límite, las cuales con sus doce cuadras de extensión y doble calzada coparían los presupuestos municipales por muchos años.

Se estima que una solución satisfactoria sería el empleo de asfalto bituminoso. Y con tal objeto el Municipio cerrará una operación con el Convenio de Caminos Regionales para la compra de chancado por una suma de dos millones de pesos, de la planta recién inaugurada de "Las Lajuelas". Esos materiales serán desparramados en tres de las avenidas mencionadas, y en las calles centrales de las poblaciones.

Posteriormente, el Convenio de Caminos Regionales, con la asesoría de técnicos de Huachipato, ejecutaría la pavimentación de una faja de las anchas calzadas con alquitrán. Se estima que el costo de este trabajo es de apenas cinco millones de pesos por cada diez o doce cuadras; o sea, una cuarta parte del valor del pavimento con concreto vibrado.

Conversaciones en tal sentido sostuvo recientemente en esta ciudad el Alcalde, don Hernán Carrasco Cerda, con el Director General de Vialidad, el jefe subrogante del Punto Cuarto, ingenieros de la Compañía Acero del Pacífico, jefes del Plan Chillán y otros.— (VALLEJOS, corresponsal.)

# ALCALDE SUBROGANTE EN COMUNA DE MAIPU

MAIPU.— El Alcalde titular de esta comuna, señor Gonzalo Pérez Llona, dejará por tres meses su cargo, haciendo uso de licencia por enfermedad. Lo reemplazará en sus funciones, el primer regidor, D. José Luis Infante Larraín.— (ENRIQUE BUSTOS, corresponsal).

# Destacan cooperación del Presidente Ibáñez

**VALDIVIA.— Durante el banquete con que las actividades productoras de esta región celebraron el advenimiento de la nueva institución bancaria, ofreció esta manifestación el vicepresidente del Banco, señor Pascual Llorente, quien, luego de referirse a la trascendencia del acontecimiento, hizo un brindis por el Presidente de la República.**

**En esta ocasión, expresó:**

**"En nombre del Directorio del Banco de Valdivia os invito a brindar primeramente por una persona a quien mucho le debemos; porque ha sido comprensiva con nosotros, por una persona que nos apoyó siempre y nos alentó con entusiasmo y patriotismo: brindemos, señores, por S. E. el Presidente de la República don Carlos Ibáñez del Campo. Brindo, señores, por nuestras distinguidas visitas y por todos los que nos acompañan en estos momentos de justa satisfacción; brindo por los señores accionistas que nos otorgaron su confianza, y brindo por el futuro de este Banco de Valdivia, para que sea siempre la expresión de la capacidad de sus hombres y un eficaz organismo atento siempre a los anhelos de prosperidad de Valdivia y del sur de Chile".**

# SUSPENDEN CLASES EN LICEOS DE CURICO

CURICO.— (Merino Bustos). — Ante el avance de la epidemia de influenza, el Liceo de Hombres suspendió sus clases hasta el lunes próximo, por encontrarse siete profesores enfermos, y el cincuenta por ciento del alumnado en cama.

El Liceo de Niñas clausurará hoy sus clases por una semana, por igual motivo. También han reducido sus actividades el Regimiento, Carabineros y servicios públicos.

# RINDIERON HOMENAJE A JUAN BUGUEÑO C.

PUERTO MONTT.— La Municipalidad de Puerto Montt y todos los colegios de la ciudad, rindieron homenaje al navegante portomontino Juan Bugueño Cárdenas, quien integrara la expedición de De Bischop, de Tahiti hasta nuestro país.

El Alcalde subrogante de la comuna, señor Daniel López Lazo, destacó la importancia del acto, que fuera iniciativa del Círculo de Periodistas de Puerto Montt, ya que con él se reconocían los méritos y el valor de este navegante chilote, que cumplió tan arriesgada travesía.

A nombre de la Corporación Edilicia, el señor López hizo entrega a Bugueño de un diploma de honor, en el cual se testimonia el reconocimiento de esa entidad y los portomontinos a su hazaña.

Finalmente, Bugueño agradeció la distinción que le confería la Municipalidad e hizo extensivos estos agradecimientos al Círculo de Periodistas. Luego relató los aspectos más interesantes de su largo viaje desde Polonesia hasta las costas chilenas.— (El corresponsal.)

# VEHICULOS PARA ASEO DE CIUDAD DE CHILLAN

**CHILLAN.— En su reunión del próximo martes 6 de agosto, la Municipalidad deberá conocer un acucioso estudio de sus comisiones de Hacienda, Obras Nuevas y Ornato y Aseo, sobre una probable adquisición de vehículos motorizados y mecanizados para el servicio de aseo de esta ciudad.**

**El trabajo de limpieza de las calles y de recolección de las basuras, es actualmente anticuado, y por ello deficiente. Todavía se ven por el sector central viejos carretones tirados por burros o famélicos caballos y en los cuales deben distraerse dos obreros por unidad.**

Estas faenas, muy lentas por cierto, impiden cubrir todo el radio urbano de Chillán, y menos aún las veintidós poblaciones que lo rodean. En algunos lugares el aseo se hace día por medio, y en otros, sencillamente una vez por semana.

En los últimos años, el Municipio ha estado comprando carros colosos y tractores; pero de todos modos el trabajo no es todo lo rápido que se desea.

El informe que conocerá la Corporación Edilicia recomienda la compra de una máquina barredora automática, una lavadora-regadora, un camión de volteo y dos camiones recolectadores de basuras domiciliarias. Este equipo representará a la Municipalidad una inversión del orden de los cuarenta millones de pesos, y los vehículos podrían llegar a Chillán a fines del presente año.

EL FINANCIAMIENTO.— Este plan de modernización de la Policía de Aseo será financiado con los fondos consultados expresamente en un proyecto de empréstito por cincuenta millones de pesos, cuya promulgación en el Diario Oficial, ya convenientemente aprobado por el Parlamento, se espera para pronto, y con las sumas que se consultarán en los próximos dos años en el Presupuesto Ordinario.

Este equipo mecanizado permitiría realizar diariamente en tres horas y media el aseo de las ciento cuarenta y cuatro cuadras que comprende el radio urbano de Chillán, ya que la barredora automática solamente cubre cuarenta cuadras por hora. Los actuales elementos de tracción animal serían desplazados en parte a las poblaciones y otro porcentaje sería dado de baja, con la consiguiente economía para el Municipio.— (VALLEJOS, corresponsal.)

# SERVICIO NOCTURNO DE BUSES A SECTOR DE POBL. J. A. RIOS

RENCA. — Vecinos del sector N.o 2 de la Población Juan Antonio Ríos solicitarán de la Empresa de Transportes Colectivos que ésta prolongue los actuales recorridos nocturnos 39 y 41 hasta este segundo grupo habitacional.

La mayoría de los ocupantes de dichas casas son personas que desempeñan labores en diarios de la capital y otras ocupaciones nocturnas, debiendo atravesar peligrosos sitios para llegar a sus hogares después del trabajo. Señalan, asimismo, que el número de beneficiados con esta medida justifica ampliamente el mayor gasto que demande la prolongación de la línea de buses desde el sector N.o 1 al ya señalado, y que próximamente éste se convertirá en uno de los centros de mayor actividad.— (EL CORRESPONSAL).

# 50 MILLONES PARA LICEO DE VICTORIA

VICTORIA.— Cincuenta millones de pesos para proseguir la construcción del edificio del Liceo de Hombres serán destinados próximamente por el Gobierno, según informó el diputado Carlos Sívori, quien visitó al Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo acompañado del Gobernador, don Alberto Lavín.

El Primer Mandatario oyó con todo interés los problemas que le fueron dados a conocer por su representante en el mencionado departamento, y además de esos fondos, que prometió destinar dentro de pocos días más, manifestó su decisión de enviar medios económicos para reparaciones de caminos, principalmente para el internacional a Curacautín y Lonquimay, el longitudinal que está cortado entre Pidima y Pailahueque. También se interesó por el estado de las obras públicas que se construyen en Victoria, tomando nota de ello para acelerar su terminación a través de los organismos correspondientes.

Por otra parte, el Gobernador señor Lavín y el diputado señor Sívori visitaron al Director subrogante de Vialidad, señor Alvarez, a quien le plantearon la gravedad del problema caminero, provocado por los últimos temporales de lluvia que han azotado la zona sur del país.

Asimismo, dichos personeros se entrevistaron con el Director General de Carabineros, don Jorge Ardiles, de quien obtuvieron la destinación de un jeep para el servicio de patrullaje rural, y la favorable resolución de otros problemas inherentes a ese servicio. Cabe hacer presente que con esta destinación, son cuatro los vehículos de esa índole enviados a Malleco, habiendo sido beneficiadas las ciudades de Angol, Curacautín, Collipulli y Victoria.

El Gobernador señor Lavín viaja hoy al sur a reasumir sus funciones, luego de haber hecho uso de su feriado legal.

# INFORME SOBRE CAMINO DE RANCAGUA A PEUMO

RANCAGUA.— El alcalde de Coltauco, señor Tucapel Silva Cabrera, redactará un documentado informe sobre la construcción del camino Peumo a Rancagua, las obras ejecutadas hasta el momento y lo que se ha pagado a la firma Gide Hermanos, como también el equipo, empleados y obreros, que han trabajado en él.

Este informe que según declaraciones del alcalde de Coltauco revelará detalles sobre las causas del retraso de los trabajos, será puesto en conocimiento de los diputados de O'Higgins con el fin de darlo a conocer en la Cámara.

Ya el diputado Armando Jaramillo Lyon se preocupó en la Corporación de este asunto y obtuvo un acuerdo para que la Cámara oficie al Ministerio de Vías y Obras sobre este camino tan necesario en la zona y que actualmente está intransitable, pidiéndose a la vez un inspector en visita.

Esta nueva acción del alcalde de Coltauco, señor Tucapel Silva está encaminada a saber concretamente qué plazo tiene la firma para ejecutar el trabajo y en qué forma será multada si no cumple.

Por otra parte, muy pronto el alcalde de Coltauco convocará a una asamblea de vecinos, interesados en la ejecución de este camino, a la que serán invitados el Ministro de Vías y Obras, inspectores de este Ministerio, diputados de O'Higgins y alcaldes y regidores de toda la red Rancagua a Peumo.— (FERNANDO LUCERO A., corresponsal).

# Cierre de Colegios en la ciudad de Rancagua

RANCAGUA.— En forma impresionante la epidemia de grippe está atacando a la población de Rancagua, extendiéndose con gran rapidez. Consultas hechas a algunos médicos permiten estimar que en estos momentos el 30 o/o de la población está en cama.

CIERRA COLEGIO SAGRADO CORAZON. — Al cierre del Instituto Comercial, Liceo de Niñas y Liceo de Hombres, se ha sumado hoy el del Colegio del Sagrado Corazón, donde más de la mitad de las alumnas se encontraban ausentes de clases.

La suspensión de las labores en los establecimientos mencionados ha sido acordada hasta el lunes próximo.

INSTITUCIONES SUSPENDEN ACTOS. — Algunas instituciones que tenían programados actos para los próximos días, han comenzado a suspenderlos ante el avance de la epidemia.

El Club de Leones, debió suspender su fiesta de transmisión del mando, que estaba anunciada para este sábado.

ESCASEAN LOS MEDICAMENTOS. — La enorme demanda de medicamentos para combatir la grippe, ha hecho que éstos comiencen a escasear en las farmacias. Así, algunos remedios, el tilo, las flores pectorales, etc. prácticamente han desaparecido.

PRECAUCIONES. — Como ya se ha informado profusamente, el virus de la grippe no obedece a los antibióticos que no deben usarse sino en casos de complicaciones determinados por los médicos.

Deben evitarse las aglomeraciones de gente, suprimir el saludo dando la mano, y evitar el contacto con personas enfermas.— (FERNANDO LUCERO A., corresponsal).

# SERVICIO NOCTURNO DE DE BUSES A CERRILLOS

MAIPU.— El sector "Los Cerrillos", de esta comuna, queda sin locomoción después de las 22.30 horas, debido a que los empresarios de buses particulares no cuentan con medios para mantener este servicio durante la noche.

De esta manera, las personas que deben concurrir al aeropuerto para la recepción de pasajeros, se ven obligadas a tomar taxi para regresar a Santiago, lo cual representa apreciables gastos. Además, los obreros y empleados que terminan sus faenas después de la hora indicada, tampoco tienen en qué regresar a sus hogares.

Los vecinos proyectan solicitar de la ETCE el establecimiento de una línea nocturna, con una frecuencia de cuarenta y cinco minutos, que bien podría hacerlo desde Mapocho a Los Cerrillos.— (ENRIQUE BUSTOS, corresponsal.)

# PARALIZAN TRABAJOS CAMINEROS EN EL SUR

**PUERTO VARAS.— Serio problema se ha planteado en la reparación de caminos de las comunas de Puerto Varas, Fresia y Frutillar, ante el desahucio de obreros por parte de la Dirección de Vialidad, debido a la carencia de fondos para proseguir los trabajos.**

Se informó que treinta y cinco obreros con numerosas cargas familiares quedarán cesantes el primero del presetne, lo cual agravó su situación económica. Manifestaron éstos que la mayoría de ellos cuenta con veinte años de servicios en este tipo de faenas.

El Gobernador del departamento, don Ewaldo Klein, solicitó del Ministerio de Obras Públicas la destinación de fondos para conservación de rutas camineras, a fin de evitar la desocupación y empeoramiento de los actuales caminos. Ello beneficiará fundamentalmente a las actividades productoras de la zona.

Los vecinos esperan que con la anunciada visita del Ministro, don Eduardo Yáñez, a Llanquihue, quede solucionada esta situación.— (ELIANA KLEIN, corresponsal.)



"ALFA ROMEO", creación de Pierre Balmain. Este elegante y cómodo abrigo de lanilla con dibujo blanco y negro y enteramente forrado con lanilla blanca, que aparece en la vuelta del cuello y manga.

**ACADEMIA TOTILA ALBERT.** — El lunes se inicia un nuevo curso de modelaje y escultura en Huérfanos 786, subterráneo (lado Teatro Maru) La matrícula está abierta de 16 a 20 horas. Exposición permanente.

**COMIDA.**— La señorita Marta Larraín Gana dio una espléndida comida en su residencia de Vitacura, a un grupo de amigos.

**COCTEL.** — La señorita Marta Edwards Montes ofreció un cóctel a sus relaciones.





**EXPOSICION DE BLANCA PAULIN.** — Para el lunes 5 de agosto está anunciada la exposición de la distinguida pintora Blanca Paulin. Como siempre, su tema es de variados conjuntos florales. Permanecerá abierta hasta el día sábado 10, inclusive. Expondrá en la sala del Banco de Chile, Huérfanos 972.

**MATRIMONIOS.** — Se ha efectuado privadamente el matrimonio de la señorita María Eliana Vergara Flores con el señor Julián Calvo Blanco.

—Ha sido fijado para el 29 de septiembre, en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avenida El Bosque 822), el matrimonio de la señorita Carmen Prado Llona con el señor Felipe Zaldívar Larraín.

—El sábado 28 de septiembre, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, será bendecido el matrimonio de la señorita Victoria García Huidobro Arrieta con el señor Patricio Salas Montes.

—Para el 18 de agosto, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), se fijó el matrimonio de la señorita Cecilia Echeverría Eguiguren con el señor Armando Uribe Arce.

**PARTES DE MATRIMONIOS.** — Vicente Vial Lachowski y Yolanda Donoso de Vial participan a Ud. el matrimonio de su hija Yolanda con el señor Jorge Claro Vial, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 17 a las 18.30 horas.

—Jorge Claro Lira participa a Ud. su matrimonio con la señorita Yolanda Vial Donoso y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 17 de agosto a las 18.30 horas.

**EXPOSICION DE JORGE BARROS.** — Hasta mañana permanecerá abierta la exposición de óleos de Jorge Barros, joven valor de la plástica nacional.

La crítica y el público han coincidido en felicitar a este artista, por su personalísimo estilo y por el colorido con que ha captado los paisajes de nuestros campos.

La exposición podrá visitarse hoy y mañana, de 10.30 a 13 y de 16.30 a 21 horas, en la Sala de Arte del Banco de Chile (Huérfanos 972, entrepiso).

**EXPOSICION DE P. MARTINEZ SANCHO.** — Mañana se clausura la exposición de marinas y paisajes del conocido pintor español Pedro Martínez Sancho.

Destacan, especialmente, el número 26, "Volcán Osorno", y el número 17, "San Alfonso", por su luminosidad y perspectiva.

La exposición permanece abierta, en la mañana de 10.30 a 13 horas y en la tarde de 16.30 a 21 horas, en la nueva Sala "Previsión Banco de Chile", San Antonio 327, subsuelo.

**FIESTA POSTERGADA.** — En vista de la epidemia de influenza y a pedido de numerosas personas, se ha postergado para el sábado 17 de agosto, a las 18 horas, la gran fiesta que tendrá lugar en los salones del 4.o piso del Club de la Unión, a beneficio de las obras sociales de Aconcagua y que iba a efectuarse mañana sábado.

**María Luisa Edwards de Lyon.**

Las personas que deseen adquirir entradas pueden dirigirse a los siguientes teléfonos: 31499, 44698, 47384, 85457, 85535, 490117, 490665, 47709, 480096.

**ENFERMOS.** — Se encuentra enferma la señora Isabel de Rojas Huneeus.

—Delicada de salud, en su residencia, la señora Luz Astaburuaga de Orrego.

—Delicado, en su residencia, don Carlos Rozas Larraín.

—Enfermo, don Santiago Faz Camus.



Uno de estos días de mediados de verano en Norteamérica, dos jóvenes personajes inician una amistad que bien puede ser para toda la vida. — (Foto de Harriet Arnold, en "Think").

**HOGAR DE CRISTO.** — El 18 de agosto, quinto aniversario de la muerte del Padre Hurtado. Recuérdelo en sus pobres. Su generoso óbolo envíelo a Secretaría del Hogar de Cristo, Alonso Ovalle 1479; fono: 88798.

**RECEPCION.** — El Embajador de Bolivia y la señora de Castrillo Justiniano ofrecerán una recepción con motivo de celebrar el aniversario de la Independencia Nacional de su país, en la sede de la Embajada el martes 6 de agosto.

**CLUB DE JARDINES.** — Circula la siguiente invitación: "El Club de Jardines de Chile, se complace en anunciar por este intermedio un nuevo curso de Arreglos Florales que se efectuará en el "Santiago College", entrando por Av. Los Leones, a partir del martes 20 de agosto a las 10.30 horas.

Las inscripciones se reciben en Tenderini 187, piso 2.o, de 10 a 12.30 y de 15.30 a 17.30 horas".

**RESIDENCIA.** — La señora Inés Infante de Gandarillas y familia han fijado su residencia en Avda. Concepción 551 esquina de Avda. Tajamar, teléfono 47678.

**BAUTIZOS.** — En la Capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizada Andrea, hija del señor Patricio Larraín Marín y de la señora María Angélica Morandé de Larraín; fueron sus padrinos el señor Rafael Morandé Fernández y la señorita Jimena Larraín Marín.

—Ha sido bautizada María del Pilar Molinare Domínguez, hija del señor Luis Molinare Prado y de la señora Bernardita Domínguez de Molinare. Fueron sus padrinos el doctor Andrés Prado Reyes y la señora Sofía Rivas de Domínguez.

—Ha sido bautizado Eduardo Joaquín, hijo del señor Adolfo Tocornal Fernández y de la señora Gracia Ruiz-Tagle de Tocornal. Fueron sus padrinos el señor Salvador Ruiz-Tagle Huneeus y la señora María Fernández de Tocornal.

**NACIMIENTOS.** — Ha nacido María Piedad, hija del señor Jaime Varela Chadwick y de la señora Mónica Aguirre de Varela.

—En la Clínica Santa María, ha nacido María Soledad, hija del señor Eduardo Busquets Punti y de la señora Elena Toribio de Busquets.

—Ha nacido una hija del señor Mario Castillo Rojas y de la señora María Brito de Castillo.

—En la Clínica Santa María, ha nacido un hijo del señor Patricio Echeverría Varela y de la señora Bernardita Richard de Echeverría.

—En la Clínica Santa María, ha nacido un hijo del señor Jorge Bravo Zuaznábar y de la señora América Miranda de Bravo.

## EN HONOR DEL SEÑOR LUIS TELLO CONSTANZO.-

El sábado último se llevó a efecto en los salones del Club de la Unión el banquete que un grupo de amigos ofrecieron al señor Luis Tello Constanzo.

En esta oportunidad, los contertulios del Salón Colorado, algunos miembros del Salón Verde del club y amigos del señor Tello Constanzo, le manifestaron su agradecimiento por la labor desarrollada en el Salón Colorado del Club de la Unión.

Ofreció esta simpática manifestación el señor Alejandro García de la Huerta, quien destacó los méritos del festejado. Después se le hizo entrega al señor Tello Constanzo de una artística bandeja de plata, que lleva grabados los nombres de los contertulios del Salón Colorado, y son los siguientes:

Señores Emilio Bello Codecido, José Manuel Balmaceda Toro, Jorge Balmaceda Pérez, Luis Aníbal Barrios, Carlos Budge Zañartu, Alvaro Covarrubias Arlegui, Ramiro Méndez Brañas, Carlos Iñiguez Larraín, Alejandro Méndez García de la Huerta, Tomás Olivos Arriagada, Luis Pereira Iñiguez, Agustín Riesco Echaurren, Gregorio Schepeler, Francisco Urrejola Menchaca y Augusto Vicuña Subercaseaux.

Finalmente, don Luis Tello Constanzo agradeció en emocionadas frases la manifestación de simpatía y afecto de sus amigos del Salón Colorado.

**CENTRO DE EX CADETES Y OFICIALES DE LA ARMADA "CALEUCHE".** — Considerando los numerosos cadetes que han debido presentarse a la enfermería, con parte de enfermos, y que no podrán participar en el Bogatún de Remolque programado para la noche de mañana sábado, éste ha sido suprimido y reemplazado por un Bogatún de Falúa, que se efectuará, en nuestras cubiertas, el día antedicho, a las 13 horas.

Se ruega a los cadetes, cubrir sus bancadas prontamente.

**TE - CANASTA SUSPENDIDO.** — El Té-Canasta auspiciado por la señora Raquel Pueyrredón de Lastra, esposa del Embajador de la República Argentina, que el directorio de señoras del Centro Argentino organiza a beneficio de la obra de la Población de Santa Rosa de Macul, que se efectuará en la sede del Centro, Miraflores 285, se ha suspendido hasta el 8 de agosto a las 16 horas.

Las personas que deseen adquirir tarjetas pueden hacerlo a los teléfonos: 391937, 381877, 380407.



En la boite Hanga-Roa, la señorita Carmen Luz Valdés y el señor Jorge Lecaros.

**SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE SEÑORAS YUGOSLAVAS "JADRANSKA VILA".** — Se invita a todas las socias de la institución y a la colectividad yugoeslava en general, al té-canasta mensual que se da para contribuir a las necesidades de sus obras sociales.

El té se verificará el domingo 4 del presente, a las 17 horas, en el local del club, Avenida Suecia 249.

# *Esfuerzos para alcanzar acuerdo sobre el desarme*

**LONDRES, 1.o. — (UP). — Las potencias occidentales y la Unión Soviética convinieron en continuar las deliberaciones de la subcomisión de desarme de las Naciones Unidas más allá del plazo que vencía hoy, con la esperanza de llegar a dar un primer paso en el sentido de la disminución de armamentos.**

Según fuentes autorizadas, el Secretario de Estado norteamericano John Fóster Dulles y el viceministro de Relaciones Exteriores soviético Valerian Zorin llegaron ayer a ese acuerdo, primer resultado concreto de la misión Dulles, que vino a Londres en un esfuerzo para salvar del fracaso a la conferencia de desarme.

En la fecha debían haber presentado a las Naciones Unidas: Estados Unidos, Unión Soviética, Canadá, Francia y Gran Bretaña, las cinco potencias integrantes de la subcomisión, el informe de su labor.

Se ignora cuándo despacharán el nuevo informe y hasta cuándo se proponen seguir trabajando en favor de un primer paso en desarme.

Esta tarde los Ministros de Relaciones Exteriores de Francia, Christian Pineau, y de Gran Bretaña, Selwyn Lloyd conversaron con Dulles acerca de las divergencias occidentales remanentes sobre la reducción de armas. Posteriormente Pineau manifestó a los periodistas que sigue siendo "nuestro parecer" —es de presumirse el de Occidente—, que no puede haber suspensión de las pruebas nucleares sin acuerdo soviético de parar la futura producción de bombas atómicas.

Las delegaciones occidentales de desarme continuarán mañana sus conversaciones, sin el Ministro de Relaciones Exteriores francés. Este regresó esta noche a París, a fin de informar al Gabinete sobre las deliberaciones de Londres.

Antes de tomar el avión, Pineau reveló que irá a Washington el siete de septiembre para conversar más ampliamente con Dulles. No reveló los temas a tratar. De fuentes competentes trascendió que la visita del mes próximo a la capital norteamericana seguirá a una jira por América del Sur. En círculos autorizados se manifestó que hoy Pineau se concentró en la cuestión desarme, sin mencionar siquiera Argelia y otros problemas. Sobre éllos ya tendrá oportunidad de cambiar impresiones con Dulles en Washington.

Respecto de las diferencias entre las potencias occidentales sobre desarme, informantes fidedignos dijeron que en su mayoría están zanjadas, si bien hay varios asuntos que deben continuar a consideración.

Harold Stassen, el delegado principal de Estados Unidos, presentará su plan de inspección en la sesión que mañana por la tarde efectuará la subcomisión de las NU. Corresponde señalar que por la mañana se reunirá en París el Consejo de la organización del Tratado del Atlántico Norte. Pero todavía no se sabe quién será el encargado de informar a ese organismo de la situación en Londres en cuanto al desarme.

Ciertos informantes indicaron que existiría la posibilidad de que el propio Dulles concurra a la sesión de mañana por la tarde, en cuyo caso se encargaría de presentar los planes convenidos por las cuatro potencias occidentales. Si no concurre a la sesión, Stassen tendrá a su cargo la misión.

Se atribuye a la presencia de Pineau y Dulles el que se acelerase la solución de la mayor parte de las diferencias occidentales de aplicación e interpretación. Se economizó mucho tiempo al no tener que referir las consultas a París y Washington.

Dulles se propone partir de Londres mañana por la noche.

Una de las diferencias que subsisten dentro de los occidentales es la cuestión de los efectivos militares franceses en las etapas del desarme. Otra cuestión a resolverse es la de cuáles fuerzas deben considerarse militares y cuáles de policía, así como su número.

Occidente ha aceptado ya un corte inicial a 750.000 hombres para Gran Bretaña y Francia, en tanto que la disminución de Rusia y Estados Unidos los dejaría con 2.500.000 soldados cada uno.

Estados Unidos propuso que en dos etapas subsiguientes Gran Bretaña y Francia redujesen sus efectivos militares a 650.000 hombres cada una, en tanto que Rusia y Estados Unidos se limitarían a 1.700.000 hombres cada uno.

Dada sus grandes necesidades militares en Africa del Norte, así como sus compromisos dentro de la OTAN, Francia estaría poco dispuesta a aceptar algunos aspectos de las reducciones de efectivos.

## CERRARON 2 DIARIOS COMUNISTAS EN ITALIA

TURIN, 1.o— (UP).— Los periódicos comunistas hicieron hoy su última aparición en esta ciudad, baluarte del comunismo italiano de la postguerra y centro de embarque de Génova.

Los dos periódicos comunistas, ambos llamados "Lunita", cesaron su publicación con la edición de hoy, después de una decisión tomada el pasado mes por el comité central del Partido Comunista italiano.

El comité ordenó que los periódicos dejarán de publicarse a causa de los altos costos y la disminución de la circulación. El hecho deja ahora al partido con dos periódicos oficiales, uno en Roma y otro en Milán, y reduce a la mitad el número de periódicos del Partido Comunista en la Italia de la postguerra.

Desde que los dos periódicos salieron a la luz pública por primera vez en abril de 1945, Italia siempre había tenido cuatro periódicos comunistas.

El fracaso de los periódicos comunistas de Turín es un hecho que recalca las derrotas sufridas por los comunistas en esta ciudad en los últimos dos años. El centro de las dificultades ha sido la fábrica de automóviles Fiat, donde han perdido influencia constantemente en el sindicato.

## DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro, hermano y abuelito, don
MANUEL 2.o DRAGO SOTOMAYOR
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán mañana sábado, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, San Agustín 2676, hacia el Cementerio General.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
ERNESTINA ASTORGA vda. de GONZALEZ
Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas, en la Parroquia de Andacollo.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre, suegra, hermana, abuelita y bisabuelita, señora
CLARA SALGADO vda. de RIQUELME
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación calle San Francisco 1472, a las 11 horas.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor
DANIEL STEIN R.
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Miguel Claro N.o 371, Dpto. A, a las 15 horas.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, don
MILCIADES ZBINDEN MUÑOZ
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de la capilla de dicho Cementerio, a las 17 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra apreciada y querida madre, señora
MARIA M. YAÑEZ vda. de PEZOA
Sus funerales se efectuarán en la mañana de hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su casa habitación Manao N.o 2841, Población Dávila, a las 11.30 horas.
Sus hijos.

Ha fallecido nuestra apreciada madre, suegra y abuelita, señora
MARIA M. YAÑEZ vda. de PEZOA
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11.30 horas, en el Cementerio General, saliendo el cortejo de su casa habitación, Manao N.o 2841, Población Dávila.
La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro, tío y abuelito, señor
PASCUAL MARIA SALAZAR ARELLANO
Sus restos serán sepultados mañana sábado, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Bélgica N.o 1742 (Población General Saavedra), a las 11.30 horas.
La familia

Ha dejado de existir nuestra querida hermana, madre, suegra y abuelita, señora
ROSA T. de FLORES
Sus funerales se llevarán a efecto mañana a las 16.30 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, Moneda 1660, al Cementerio Católico.
Emilia Garnham

Ha dejado de existir doña
AMANDA CABRERA vda. de LOPEZ
Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, saliendo el cortejo de Avda. Viel 1989.
Sus hijos, yernos y nietos.

Círculo de Suboficiales en Retiro "Luis A. Soto"
Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro consocio, don
LUIS ROZAS ORTIZ
(Q. E. P. D.)
Cuyos funerales se efectuarán hoy, a las 15 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de Robles 890. Punto de reunión para socios y banda: puerta del Cementerio.
La Comisión.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar los restos de nuestra querida esposa, madre y abuelita, doña
JULIA ROMO L.
fallecida 25-VII-57.
Leonidas Guajardo y familia
Parcela 31, Quilicura.



ARGEL. — Las tropas francesas rodean a un grupo de árabes en una acción policial realizada al aumentar la violencia nacionalista. 32 franceses han muerto y 18 resultaron heridos a consecuencia de los ataques nacionalistas.— (Radiofoto UNITED PRESS)

# China Comunista destaca el poderío de su Ejército

### El Gobierno afirma que está dispuesto a "liberar" a Formosa

**TOKIO, 1.o.— (UP).— China Comunista celebró hoy el trigésimo aniversario de la creación del "Ejército Popular de Liberación" (Rojo), realzando su poderío armado y advirtiendo nuevamente que está dispuesta a "liberar" a Formosa, baluarte de los chinos nacionalistas.**

**El Ministro de Defensa, mariscal Peng Teh-Huai, en una alocución por radio Pekín atribuyó a la "fraternal ayuda de la Unión Soviética" la modernización de la atrasada maquinaria de guerra china.**

Por su parte, "Diario del Pueblo", el órgano rojo pekinés, advirtió en un editorial, también transmitido por la misma radio, que "no debemos aflojar en nuestros esfuerzos en la lucha por la liberación de Taiwan (Formosa) mientras queden en esa isla los restos de las fuerzas de la camarilla de Chiang Kai-Shek".

El mariscal Peng también atacó a Chiang por su posición contra Rusia y por no hacer frente debidamente a los invasores japoneses, mientras que las fuerzas comunistas sí que los combatieron.

No dio cifras respecto de la fuerza del poderío militar del país en su discurso de cinco mil palabras, pero sí dijo que "la rapidez y el alcance del perfeccionamiento técnico del equipo de nuestro Ejército en los últimos diez años no han tenido precedentes".

Los cálculos que se hacen en Occidente asignan unos cinco millones de soldados al Ejército comunista chino. Su núcleo fue formado en 1927, por jefes tales como el hoy en día mariscal rojo Chu Teh.

Presionado, por las fuerzas nacionalistas de Chiang Kai-Shek, el Ejército rojo, que algunas veces se autotitulaba el Octavo Ejército en campaña, huyó al norte de China, donde, durante la Segunda Guerra Mundial, recibió armas de los rusos. Además, se apoderó de enormes cantidades de armas que fueron del Ejército japonés, a la sazón ya derrotado.

También declaró Peng que China comunista era un fuerte sostenedor de la paz, pero advirtió que no debe aflojarse la vigilancia en vista de alguna posible provocación de los imperialistas".

# El Cardenal Spellman ofició misa en memoria de Carlos Castillo Armas

**NUEVA YORK, 1.o. (UP).— Alrededor de 500 personas asistieron hoy a una solemne misa pontifical de réquiem en la Catedral de San Patricio, en memoria del Presidente guatemalteco Carlos Castillo Armas, en la cual ofició el Cardenal Francis Spellman.**

Destacados funcionarios locales, encabezados por el Alcalde de la ciudad, Robert W. Wagner; casi todo el Cuerpo Diplomático y Consular y notables personalidades, rindieron postrer tributo al Presidente centroamericano, muerto a tiros el pasado viernes 26 de julio por un miembro de la Guardia Presidencial.

Asistió el Cardenal Spellman, el Reverendo John Comber, el Reverendo Monseñor John F. McCarhy y el Reverendo Monseñor Leonard J. Hunt, Vicecanciller de la Archidiócesis de Nueva York, fueron diáconos de honor.

El panegírico del extinto Presidente guatemalteco estuvo a cargo del Reverendo James H. Griffith, Obispo Auxiliar de Nueva York, quien, el 6 de noviembre de 1955, fue el encargado de dar la bienvenida en la Catedral, en nombre del Cardenal Spellman, a Castillo Armas, cuando éste visitó Estados Unidos en el primer aniversario de su Gobierno.

"Con el mundo libre —dijo el Reverendo Griffith— hacemos una pausa de dolor ante el féretro de la víctima, pero de este crimen el mundo libre aprenderá la amarga lección de que no obstante el aparente alivio de las tensiones externas, no debe adormecerse en una temeraria complacencia de falsa seguridad. La victoria pertenece a los vigilantes."

El panegirista relató con amplitud de detalles la "labor de Castillo Armas en la reconstrucción y rehabilitación de su país", después de la revolución, "que lo salvó de las garras del comunismo", y afirmó que "a pesar de todos los obstáculos, Guatemala avanzó rápidamente bajo su Gobierno, que fue excepcionalmente sabio para su juventud".

# *Washington no apoya a rebeldes cubanos*

WASHINGTON, 1.o— (UP).— El Departamento de Estado indicó hoy que la política norteamericana en Cuba no apoya a los rebeldes que tratan de derrocar al Gobierno del Presidente Fulgencio Batista.

Lincon White, vocero del Departamento de Estado, declaró que no había recibido información oficial del Embajador de Estados Unidos en Cuba, Earl T. Smith, acerca de una declaración periodística sobre una declaración atribuida a Smith. Según la versión, el diplomático habría dicho que lamentaba "lo excesivo de las acciones de la policía", que ayer encarceló a 30 mujeres que realizaron en Santiago una manifestación contra el Gobierno Batista.

Las mujeres detenidas, que posteriormente fueron soltadas, eran parte de un grupo de 200, congregado delante de un edificio que visitaba el Embajador Smith.

White señaló que la expresión de simpatía de Smith por las mujeres detenidas no significa que tenga actitud amistosa por la causa rebelde. El vocero dijo a los periodistas que Smith había informado a Batista que se proponía visitar a Santiago, así como otras ciudades, para familiarizarse más con el pueblo cubano. Añadió White que el Presidente cubano aceptó la idea y no opuso objeción alguna a la visita a Santiago.

# *Influenza se extiende a los Estados Unidos*

WASHINGTON, 1.o— (UP).— El Director de Salud Pública, doctor Leroy Burney, declaró hoy que "es una probabilidad muy definida" la que se produzca un vasto brote de influenza asiática en Estados Unidos para fines de este año o comienzos del próximo. Hablando a la prensa, el doctor Burney añadió que "ha habido una muy marcada difusión" del virus de la influenza oriental en el país.

También declaró que se esperaba que las primeras inyecciones de vacuna contra esta enfermedad estén a disposición del público en septiembre. Reveló que seis firmas industriales habían sido autorizadas para producir vacuna contra la influenza, las cuales se proponían preparar por lo menos unos 60 millones de dosis para el 1.o de febrero próximo.

Manifestó que su temor era que el tiempo frío provocase un brote grave de la enfermedad, si bien dijo que era de esperar que el virus fuera del tipo "benigno", semejante al que se ha difundido por el Lejano Oriente.

Informó igualmente a los periodistas que hasta ahora se han registrado en el país unos 11.000 casos de influenza asiática, y que habían ocurrido tres casos de muerte como consecuencia de complicaciones secundarias.

Dijo estar estudiando detenida y minuciosamente todo el cuadro de la enfermedad, a fin de poner al público sobre aviso respecto a las probabilidades de un brote.

# AVIONES A REACCION ATACARON POSICIONES REBELDES DE OMAN

BAHREIN (Golfo Pérsico), 1.o (UP). — Aviones a reacción "Venom", de la Fuerza Aérea británica, atacaron hoy dos veces con cohetes y fuego de cañón el fuerte rebelde de Nizwa, en el sultanato de Omán, mientras tropas de tierra se disponían a entrar en acción.

Los pilotos informaron a su regreso que habían hecho blancos directos en las torres del viejo fuerte y los cuarteles de Nizwa.

Los ataques al fuerte, corazón de la rebelión, coincidieron con preparativos de fuerzas de tierra compuestas por una compañía de soldados británicos y unidades de tropas indígenas para emprender la acción contra los partidarios del desidente Imán de Omán, muy en el interior del sultanato.

La concentración de los contingentes de tierra está haciéndose en Buraimi y Mascate, pero no hay noticias del comienzo de la acción.

Un portavoz del Ministerio británico de Relaciones Exteriores, dijo en Bahrein a los periodistas que se van a lanzar prospectos sobre los rebeldes en sus reductos de las montañas previniéndoles de los próximos ataques. Dijo que las hojas ya se han lanzado también por lo menos con un día de anticipación a cada incursión aérea.

El portavoz declaró que no puede revelar cuál será el próximo paso a dar en las operaciones.

Comentando los "boletines informativos" regulares de Mohamed El Harithy, representante en El Cairo del Imán, el funcionario manifestó que "son principalmente invenciones". El Harithy había anunciado hoy en la capital egipcia que los guerreros de las tribus leales al Imán atacaron ayer a un contingente de tropas del Sultán, a las que causaron 55 muertos y capturaron un alto comandante y un hermano del Sultán, además de apoderarse de vehículos británicos con pertrechos.

El portavoz explicó que todas las operaciones militares británicas aquí se efectúan después de consultar con el Sultán.

El comandante de las fuerzas británicas de tierra en el Medio Oriente, teniente general Sir Geoffrey Bourne, vino a primera hora de esta mañana en avión desde su cuartel general de Chipre a esta ciudad y conferenció con el residente político británico en el Golfo Pérsico, Sir Bernard Burrows, para estudiar de cerca la rebelión.

Con el mismo propósito, Bourne marchó después en avión a Scharja, para presenciar la salida de los cazas británicos a reacción en dirección a la zona rebelde con objeto de efectuar ataques con cohetes contra las fuerzas del Imán.

Un parte oficial expedido aquí hoy dice que los cazas "Venom" atacaron ayer un fuerte nacionalista de Bakhla, a las 48 horas de haber prevenido de sus intenciones a los defensores.

Informa el parte que se causaron al fuerte "extensos daños", pero que no se alcanzó a una mezquita y las cabañas árabes de las inmediaciones, y que no se observó movimiento alguno alrededor del fuerte.

Un portavoz británico dijo que los vuelos del reconocimiento realizados ayer sobre la zona insurgente del centro de Omán observaron poco movimiento allí, sin ver vehículos.

# REFORMISTAS DE CONSTITUCION ARGENTINA GANARON 118 CARGOS

BUENOS AIRES, 1.o (UP).— La Junta Electoral Nacional inició hoy el recuento de los casi ocho millones de votos depositados el domingo último en las elecciones de asamblea reformadora de la Constitución.

El recinto determinará la distribución definitiva de los 205 asientos de la Asamblea, que deberá reunirse en Santa Fe el primero de septiembre.

Según los resultados provisionales, los partidos partidarios de la reforma han obtenido 118 escaños, los contrarios a ella, 83, y otras agrupaciones, cuatro, según el detalle que se da a continuación:

Partidos reformistas: Unión Cívica Radical del Pueblo, 75 asientos; socialistas, 11; demócratas cristianos, 10; demócratas, ocho; demócratas progresistas, 6; comunistas, 2; Cívico Independiente, 1; Unión Cívica Radical de San Juan (Bloquista), 2; liberales (Corrientes), 2; liberales (San Luis), 1.

Partidos antirreformistas: Unión Cívica Radical Intransigente, 78; Unión Federal, 1; Laborista, 2; Partido de los Trabajadores, 1; Laborista Federal (Salta), 2. Los laboristas no se pronunciaron ni en favor ni en contra de la reforma constitucional, pero se opusieron al método de efectuarla, por considerar que ante todo debería haberse consultado al pueblo, con un plebiscito, si estaba en favor de ella.

Otros partidos: conservadores de la provincia de Buenos Aires, 1; Partido Demócrata Conservador Popular, 3. Los conservadores manifestaron en su campaña que propiciaban el mantenimiento de la Constitución de 1853, pero que en caso de ser reformada, sus delegaciones defenderían "los principios conservadores".



WASHINGTON.— El nuevo Embajador de Estados Unidos en Ceilán, Maxwell Gluck, señala a los periodistas la posición que ocupa en el mapa su nuevo destino. Explicó que él y su esposa dedican diez horas diarias al estudio de temas relacionados con Ceilán.— (Radiofoto UNITED PRESS).

## FALLECIO EL PINTOR PAVEL TCHELITCHEV

ROMA, 1.o— (UP).— El pintor Pavel Tchelitchev, nacido en Rusia y nacionalizado norteamericano, falleció anoche aquí de un ataque al corazón. Tenía 58 años.

Tchelitchev falleció en la clínica internacional Salvator Mundi, donde se internó en diciembre pasado, debido a perturbaciones a los pulmones, corazón e hígado. Le sobrevive una hermana, la actriz Ruth Ford.

Tchelitchev, uno de los más destacados artistas modernos, salió de su Rusia nativa en la década de 1920. Fue a París, donde diseñó vestuarios y escenarios de ballet para Diaghilev, y posteriormente para Georges Balanchine.

Desde la terminación de la segunda guerra mundial residió en Londres, París, Berlín, Roma y Nueva York. La mayor parte de los últimos siete años los pasó en Frascati en las afueras de Roma.

# P O L I C I A

## LE OFRECIO UN EMPLEO, PERO SOLO PARA ROBARLE SUS PERTENENCIAS

**Domingo Muñoz Figueroa se encuentra detenido en la Cárcel Pública por orden del Quinto Juzgado del Crimen, acusado y confeso del delito de estafa a una empleada doméstica, a la que robó todas sus pertenencias personales, mediante una versión diferente del "cuento del tío".**

LOS HECHOS.— Gerarda Pardo Cortés, de 50 años de edad, empleada doméstica deseaba un trabajo mejor que el que tenía y publicó un aviso en los diarios, ofreciendo sus servicios.

Varios posibles "patrones" se presentaron a la dirección que ella indicó, pero hubo uno, especialmente, que le presentó halagüeñas condiciones de trabajo.

Gerarda Pardo se puso de acuerdo con él en todos los detalles relativos a sueldo, obligaciones, horario, días de "salida", y otros, y recibió un pequeño adelanto. Al mismo tiempo, su nuevo "patrón", Domingo Muñoz, le indicó que no se preocupara por el cambio de sus cosas, ya que él se encargaría de ello. Y uniendo la acción a la palabra llamó a un carretelero y le dio una dirección en calle Ejército.

La doméstica, feliz, se fue a darle la buena nueva de su flamente empleo a unos parientes. Pero cuando llegó a la dirección donde creía que estaba la casa de sus nuevos patrones, encontró que el número no existía.

Al día siguiente formuló la correspondiente denuncia y se iniciaron las investigaciones. El primero en ser detenido fue el carretelero que efectuó el cambio. Este, con mayor sentido de observación que el que parece haberle supuesto Muñoz Figueroa, dijo inmediatamente dónde encontrar a su cliente y, además, dónde había llevado, de acuerdo a las instrucciones que él le había dado, todas las pertenencias de Gerarda Pardo, las que tienen un valor de 300 mil pesos y fueron totalmente recuperadas.

## "OMISION DE CUIDADO" FUE CAUSA DE MUERTE DEL NIÑO DE 10 HORAS

El informe de autopsia evacuado por el Instituto Médico Legal sobre el cadáver de la guagua de 10 horas de edad encontrada muerta, hace 72 horas, en el patio de la casa de Obispo Orrego 948, frente a la Piscina Mund, establece "omisión de cuidado", como la causa del deceso de la criatura.

En otras palabras el informe de la autopsia indica que si el niño hubiera recibido atención de un médico o una partera, al momento de nacer, habría sobrevivido, "pues se trata de una criatura normal".

La madre de la guagua, la empleada doméstica Gilda Araya Araya, de 25 años de edad, continúa detenida y será puesta a disposición de la Justicia del Crimen por los funcionarios de la Brigada de Homicidios que han investigado los hechos, tan pronto como sea dada de alta en el hospital donde se encuentra internada.

## ESTAFA OFRECIENDO AMPLIACIONES PARA VIEJAS FOTOGRAFIAS

Un individuo que se hace pasar por representante de los Estudios Fotográficos Continental y dice llamarse Alberto Huerta Donoso, estafa en diversos barrios de la capital, ofreciendo efectuar trabajos de ampliación y reproducciones de antiguas fotografías familiares.

Este sujeto pide, por adelantado, dinero a cuenta del trabajo, por concepto de comisión y hasta pago de impuestos y entrega un talón de un formulario impreso en que aparece una dirección de la cuadra 19 de calle Huérfanos. Allí existe una sastrería, cuyo dueño manifestó a LA NACION que nada tiene que ver con esta verdadera estafa que, ante el excesivo número de personas que llegan hasta su negocio a reclamar las reproducciones, por las que pagaron, hará una denuncia a Investigaciones, pues ve comprometido su prestigio.

## CAJERO DE BANCO QUE ESTAFO 8 MILLONES QUEDO INCOMUNICADO

Mario Arriagada Miranda, el cajero del Banco Sud Americano que se encuentra acusado de estafa y falsificación, pasó ayer detenido y estrictamente incomunicado a la Cárcel Pública por orden del Juez del Segundo Juzgado del Crimen.

Arriagada Miranda, aprovechando su situación en el Banco, falsificó boletas de depósito por un total de 8 millones de pesos y aparece comprometido en el robo de esa suma.

El magistrado ordenó diversas diligencias probatorias y se dijo en círculos allegados al Tribunal que hoy decidiría sobre la suerte del cajero detenido.

## SUSPENDIDA RELEGACION DE 2 PERIODISTAS HASTA QUE C. SUPREMA CONOZCA RECURSO

La Primera Sala de la Corte Suprema de Justicia acogió ayer un recurso presentado por la defensa de los periodistas Hernán Millas y Julio Fuentes Molina, condenados a relegación en primera y segunda instancias, por aparecer como los responsables de la publicación, en la revista "Entretelones", de un discurso del diputado Juan Luis Maurás, en términos que, según el Ministro sumariante y la Corte de Apelaciones, difieren de la versión del Boletín Oficial de Sesiones de la Cámara. Al acogerse este recurso no se dará el "cúmplase" a la sentencia de relegación hasta que la Corte Suprema no falle el recurso de queja que ya interpuso el abogado defensor de Millas y Fuentes, quedando así suspendida la relegación.

## CONTRALORIA DENUNCIO IRREGULARIDADES EN LA DIREC. DE PAVIMENTACION

El Fiscal de la Contraloría General de la República, señor Reinaldo Marín, denunció ayer ante el Primer Juzgado del Crimen una defraudación de caudales públicos, por un total de $ 4.999.970, en la Dirección de Pavimentación Urbana.

La defraudación fue descubierta el 13 de febrero del año pasado, fecha en la que se designó un inspector de la Contraloría, quien demoró hasta la fecha en entregar un informe que decidiera la situación. Conocido ese informe, el Fiscal de la Contraloría decidió poner todos los antecedentes del asunto a disposición de la Justicia del Crimen, lo que se hizo ayer.

En la denuncia de la Contraloría aparece seriamente implicado el señor Jorge Cavagnaro Michelli, Director de Pavimentación, a la fecha de los asuntos investigados por la Contraloría.

## Compañía Cervecerías Unidas

JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS
CIERRE DE REGISTRO

Se previene a los señores accionistas que para los efectos de preparar las Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas, que tendrán lugar, una a continuación de la otra, el día 21 de agosto de 1957, el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 7 de agosto de 1957 al 21 de agosto de 1957, ambas fechas inclusive.

El Directorio propondrá un dividendo de $ 26 por acción para el accionista.

Valparaíso, agosto 2 de 1957.
EL GERENTE

# *Persecución católica en Hungría comunista*

**VIENA, 1.o, (UP).— El secretario del Cardenal Primado de Hungría, José Mindszenty, y "otros varios sacerdotes católicos", serán sometidos pronto a juicio por haber participado en "acciones contrarrevolucionarias" durante el levantamiento húngaro de octubre pasado, según se anunció hoy.**

**Radio Budapest transmitió un anuncio del Ministerio del Interior húngaro en el que se dice que el ex secretario de Mindszenty, padre Egon Turcsanyi, formaba parte de un grupo de sacerdotes que comparecerá pronto ante un "tribunal popular".**

**Explica que Turcsanyi es el principal procesado, pero no indica cuándo se verá la causa. Se acusa al sacerdote de haber tomado parte en un ataque armado contra la dirección de asuntos de la Iglesia del Estado húngaro durante la revolución.**

**Además, según el Ministerio, Turcsanyi y otros sacerdotes "saquearon" dichas oficinas durante su invasión de ellas.**

**La noticia no especifica el número total de los sacerdotes complicados.**

## ATAQUE COMUNISTA A DIMITRI SHEPILOV

MOSCU, 1.o (UP).— "Kommunist", órgano del Comité Central del Partido Comunista, atacó hoy en un editorial al ex Ministro de Relaciones Exteriores, Dmitri Shepilov, por haber "perjudicado seriamente" la literatura soviética "al tolerar y alentar las tendencias liberales".

Antes de ser destituido Shepilov era secretario del Partido Comunista, a cargo de los asuntos ideológicos, y pronunció una serie de discursos a los escritores, músicos y artistas en diversos Congresos.

## BUQUE SOVIETICO A LA ANTARTIDA

LONDRES, 1.o (UP).— El buque diesel-eléctrico "Ob", insignia de la expedición soviética al Antártico, zarpará pronto para hacer un nuevo crucero por aguas del sur, según anunció hoy Radio Moscú.

Una transmisión escuchada hoy en Londres dijo que el "Ob" está actualmente sufriendo una reparación completa en Leningrado y zarpará en breve. Su misión ha aumentado considerablemente este año por las demandas del programa soviético en relación con el Año Geofísico Internacional, según la emisora.

Esta anunció que el "Ob" hará un viaje de nueve meses al Antártico, pasando por los océanos Atlántico, Pacífico e Indico, y llevará a bordo, además del equipo necesario para su propia labor de investigación, material y suministros para los hombres de ciencia soviéticos que ya se encuentran en la región del sur.

# La OEA es el mejor instrumento para solucionar disputas del hemisferio

**WASHINGTON, 1.o (UP).— El representante republicano Donald L. Jackson, declaró hoy que la Organización de Estados Americanos (OEA) es el mejor instrumento para solventar las disputas dentro del hemisferio.**

**El discurso pronunciado en la Cámara de Representantes, Jackson previno que Estados Unidos infligiría daño irreparable a su prestigio e influencia dentro del hemisferio si abierta o encubiértamente tomase partido en los asuntos políticos internos de cualquiera nación latinoamericana.**

**Regañando a su colega Charles O. Porter, representante demócrata, por su reciente sugestión de que Estados Unidos no debiera prestar ayuda a los países latinoamericanos en manos de dictadores, Jackson expresó:**

"La posición de Estados Unidos en la vida política y económica del Hemisferio Occidental no es la de un patriarca de clan. No tenemos derecho moral ni legal para presumir que somos algo más que un socio en igualdad, en común esfuerzo encaminado a una meta común.

"Una y otra vez, desde los días de la intervención de Estados Unidos en los asuntos internos de nuestros vecinos, hemos reafirmado esa posición, y después de cien años de duda e incomprensión, hoy estamos en una posición en que la mayoría de nuestras hermanas Repúblicas y sus pueblos creen en nuestra palabra nacional.

"Si bien unos pocos gritos transitorios de aprobación de los nuevos revolucionarios, de unos pocos hombres honrados y de unos cuantos bribones que se benefician, aprobarían una decisión de este país para ejercer de nuevo presión sobre éste o aquél Gobierno, un temblor de aprensión, duda y temor asaltaría de nuevo las mentes de millones de nuestros vecinos de todos los credos políticos...

"Recordemos que cualquiera sea la actual situación política en las 21 Repúblicas americanas, cada una comparte una común tradición de orientación política...

"Si Estados Unidos, como socio en igualdad, ejerce moderación, paciencia, comprensión y tolerancia, podemos continuar haciendo contribuciones sustanciales al mantenimiento y expansión de la libertad humana en nuestro hemisferio...

"Sigue siendo política de Estados Unidos ayudar de manera modesta los esfuerzos unilaterales y multilaterales para eliminar la abyecta pobreza en el mundo occidental.

"Lo hacemos debido al reconocimiento nacional de que un estómago vacío está más interesado en la promesa de una comida que en la del voto, y que un hombre fuerte con una tortilla presenta un atractivo más grande que un hombre consagrado y considerado con un magnífico discurso sobre autodeterminación.

"Ni se limitan los esfuerzos de este país sólo a aquellas naciones de nuestro hemisferio que han logrado un avanzado estado de madurez política. En realidad, podría decirse que la necesidad de esos Estados es menor que la necesidad en algunas de las otras tierras.

"Si alguna vez los hombres van a hacerse instrumentos efectivos para la propagación y expansión de las libertades políticas, primero que todo deben fortalecerse en mente y cuerpo por el ejercicio y la asunción del papel de la ciudadanía en un orden libre."

# Periodista recibió un homenaje de 20 naciones latinoamericanas

NACIONES UNIDAS, 1.o— (UP).— Los representantes de las veinte naciones latinoamericanas miembros de las Naciones Unidas, en gesto que no tiene precedente, ofrecieron hoy un almuerzo en honor de Alberto More, veterano corresponsal de la United Press.

El grupo latinoamericano tomó por unanimidad el acuerdo de agasajar a More, y observadores veteranos de las Naciones Unidas no recuerdan ocasión alguna en que un grupo diplomático haya distinguido a un periodista con honor semejante.

El Embajador de El Salvador, Miguel Rafael Urquía, presidente del grupo latinoamericano, dijo al ofrecer la manifestación que More era un hombre de gran capacidad profesional, leal y de muy arraigada convicción democrática".

Bruce W. Munn, jefe de la oficina de la United Press ante las Naciones Unidas y presidente de la Asociación de Corresponsales de las Naciones Unidas, dijo que More era admirado y respetado por los periodistas de 35 naciones que pertenecen a la asociación, y se declaró honrado de tener a More como miembro del personal de la United Press, que informa sobre las actividades de la entidad internacional.

El profesor Enrique Rodríguez Fábregat, representante del Uruguay, expresó esta opinión sobre More: "Una gran persona, un gran amigo y, fundamentalmente, una entereza de carácter y una absoluta honorabilidad, puesto todo ello al servicio del bien público, en el orden de la democracia. Los latinoamericanos estamos muy agradecidos de su labor".

El Embajador José Vicente Trujillo, representante del Ecuador, observó que "More es uno de los periodistas que más ha servido a la América Latina. Las informaciones suyas, siempre exactas y bien orientadas, toman en cuenta los intereses de cada uno de nuestros países. Durante mi presidencia del grupo latinoamericano —agregó el doctor Trujillo—, More cooperó profesionalmente en forma distinguida, y en todo momento dio amplias pruebas de discreción y habilidad periodísticas".

El representante de Guatemala, doctor Emilio Arenales Catalán, que expuso su ausencia por causa de los sucesos de su patria, dijo: "Fui uno de los que propusimos el merecido homenaje que se ha rendido a ese gran periodista latinoamericano que es Alberto More. Le conozco de tiempo y le considero mi amigo. Pero aparte de la amistad, es orgullo para América Latina que en las Naciones Unidas haya un corresponsal de la talla moral, de la eficiencia, de la capacidad y la pulcritud de discreción de que Alberto More ha dado muestras. Su imparcialidad y objetividad están combinadas con su sangre verdaderamente latinoamericana, que ha hecho que todos los Embajadores del grupo latinoamericano hayan acogido nuestra iniciativa unánimemente".

"Gran simpatía personal, excelente periodista", opinó el Embajador de Panamá, doctor Jorge Illueca.

Los artículo de More —algunos firmados y otros simplemente como informaciones especiales sin firma, de United Press—, aparecen a menudo en los periódicos de la América Latina servidos por esta agencia noticiosa, tratan sobre una diversidad de temas. Algunos son entrevistas con figuras latinoamericanas de actualidad en los Estados Unidos; otros reseñan acontecimientos con especial interés o significado para la América Latina.

## MARILYN MONROE ESPERA UN HIJO

NUEVA YORK, 1.o —(UP)— Una ambulancia trajo hoy a esta ciudad a Marilyn Monroe desde su casa de Long Island, a 160 kilómetros de distancia, y la actriz, que temía abortar, ingresó en el "Doctor's Hospital."

En la ambulancia la acompañó su esposo, el dramaturgo Arthur Miller. Ingresó en el hospital a la una de la tarde. La sacaron de la ambulancia en una camilla, cubierta por una sábana blanca.

Miller dijo a los periodistas, cuando salió del hospital, seis horas mas tarde, que su esposa estaba "mejor".

Manifestó que no sabía cuando nacerá el niño.

El matrimonio había negado hasta ahora que la famosa actriz estuviese embarazada.

El dramaturgo manifestó que no podía recordar ningún incidente, como por ejemplo una caída, que hubiese provocado la amenaza de un aborto.

Miller dijo también que su esposa está embarazada desde poco más de un mes y que "el niño nacerá hacia fines de marzo o comienzos de abril".



MARILYN MONROE

# Viuda del Presidente de Guatemala será Ministro de Educación

GUATEMALA, 1.o— (UP).— El Gabinete renunció en pleno, pero el presidente interino, Luis A. González López, confirmó a todos los miembros en sus cargos, con excepción de Enrique Quiñones Sánchez, Ministro de Educación, que según la información oficial desempeñará otro puesto en el Gobierno.

Para ocupar interinamente esa Cartera, hasta que se nombre al nuevo titular, fue designado el Ministro de Salud Pública y Asistencia Social.

Se cree que la futura Ministro de Educación será la viuda del Presidente Carlos Castillo Armas, quien es maestra de profesión, y ha declarado que está dispuesta a aceptar cualquier puesto en el Gobierno Nacional.

La Secretaría de Información informó esta tarde que también dimitió el coronel José M. Ortega, jefe del Estado Mayor Presidencial, a quien se ha nombrado segundo subsecretario de la delegación de Guatemala a la Organización de Estados Americanos, con asiento en El Salvador.

## ESTACION DE FUERZA NUCLEAR EN ITALIA

WASHINGTON, 1.o— (UP).— El Banco Mundial anunció hoy que ha iniciado un estudio que podría conducir a inversiones en el "nuevo y estimulante campo" de las centrales de energía nuclear.

El presidente del Banco, Eugene R. Black, manifestó que el estudio será una empresa conjunta con el Gobierno italiano, que desembocará en la construcción de una gran estación de fuerza nuclear en la región meridional de dicho país.

El Gobierno italiano declaró que "acogía con gran placer" la cooperación del Banco en el proyecto. Previamente había anunciado que construiría la estación creando una compañía compuesta de todas las más importantes corporaciones de energía eléctrica de la región.

Según Black, se eligió a Italia para esta iniciativa por tratarse de un país de costos relativamente bajos de los combustibles ordinarios, al mismo tiempo que de demanda creciente de energía eléctrica.

El Banco, según su presidente, ya ha invertido más de 1.000 millones de dólares en proyectos de obras de energía eléctrica en todo el mundo. Black expresó la esperanza de que el estudio "señale la pauta para operaciones de préstamo" del Banco en el campo de la fuerza nuclear.

## Gobierno bipartidista durante los próximos 12 años en Colombia

BOGOTA, 1.o (UP).— El directorio conservador adicto al Presidente Mariano Espina Pérez, ratificó su apoyo al Pacto de Sitges, que fue suscrito por los ex Presidentes Alberto Lleras Camargo y Laureano Gómez, en esa población veraniega de España.

La ratificación se produjo después de una conferencia de ocho horas entre Lleras y los miembros del directorio conservador.

El apoyo de este sector asegura la aceptación de todos los sectores políticos colombianos al acuerdo de Lleras, líder liberal, y Gómez, líder conservador, y el cual asegurará la existencia de Gobierno y Congreso bipartidista durante los próximos doce años.

Fuentes usualmente bien informadas indicaron que este acuerdo cuenta también con la aceptación de la Junta Militar de Gobierno, por lo cual se cree próxima la convocatoria a un plebiscito nacional para que el pueblo confirme el apoyo al acuerdo que ha sido ofrecido ya por los dirigentes políticos.

## FALLECIO NIETA DE LEON TOLSTOI

MOSCU, 1. —(UP)— El Ministerio de Cultura anunció hoy el fallecimiento, a la edad de 57 años, de Sofía Andreyevna Tolstoi, una de las numerosas nietas del escritor Conde León Tolstoi y viuda del poeta Cergei Yesenin.

Sofía era directora del museo Tolstoi y editora de los libros de su abuelo y de su esposo.

## ACCIDENTE A HEREDERO DEL ESTAÑO BOLIVIANO

GSTAAD, SUIA, 1 —(UP)— Jaime Ortiz Patiño, heredero del Estano boliviano, escapó ayer milagrosamente con vida cuando soltó su planeador del avión de remolque, que perdió el control y se estrelló cerca de esta ciudad.

El piloto suizo Theophil Brunschwiler, murió instantáneamente.

Ortiz Patiño, cuya esposa falleció recientemente en Suiza, viajaba en el planeador con su instructor suizo y desconectó rápidamente el cable que une el aparato al avión remolcador, cuando éste comenzó a descender en picada



**EAST MEADOW.— Aparece en la fotografía el pugilista Tommy "Hurricane" Jackson en una silla de ruedas en el hospital local. Jackson sufrió serias lesiones en el riñón al combatir con el campeón pesado Floyd Patterson. Jackson declaró que ahora se siente mucho mejor.— (Radiofoto UNITED PRESS).**

# Proceso por complot contra Rey Hussein

AMMAN, 1.o (UP).— Un oficial del Ejército acusó hoy al ex Jefe del Estado Mayor de conspirar para destronar al Rey Hussein, cuyo Palacio tenía el propósito de cercar con tanques.

El teniente Attalah Ghusaib, testigo de cargo en el proceso que se sigue por traición a 22 personas, dijo que el general Hayyari, a la sazón, jefe del Estado Mayor, tomó parte en el plan que habían preparado otros altos oficiales contra el Gobierno.

Ghusaib dijo al tribunal que vio al Rey Hussein el 14 de abril y puso en su conocimiento la conspiración.

El general Al Nuwar, Comandante en Jefe entonces del Ejército jordano, estuvo presente en la entrevista.

Ghusaib, comandante de una compañía de tanques, dio los nombres de los oficiales que participaron en la conspiración.

Una gran parte de sus declaraciones coincidió con lo que habían dicho con anterioridad otros testigos de cargo.

Los conspiradores —manifestó— tenían el propósito de cercar el Palacio del Rey Hussein con los tanques del regimiento que estaba bajo el mando del capitán Nazzir Rashid.

Uno de los acusados, un joven teniente, negó que la acusación fuese cierta.

El tribunal suspendió la sesión poco después. Volverá a reunirse el próximo sábado.

## 200.000 parisienses abandonan la capital

PARIS, 1.— (UP)— La llegada del mes de agosto, tradicional mes de vacaciones en Francia, señaló el exodo de unos 250.000 parisiense hacia distintas regiones del país.

En las primeras horas de la mañana comenzaron a salir caravanas de autos de la capital francesa rumbo a la costa y a las regiones montañosas del país. Los Ferrocarriles franceses añadieron 108 trenes suplementarios a los 200 que regularmente salen de aquí.

Todas las estaciones ferroviarias importantes fueron reforzadas con destacamentos de Policía, vendedores de boletos y mozos de servicio, pero a pesar de las medidas adoptadas fue casi imposible atender a la multitud que acudió a las estaciones.

La partida de los parisienses comenzó en realidad a principios de esta semana, pero fue tomando vigor, a medida que finalizaba el mes de julio. Ayer salieron de la capital alrededor de 200.000 personas con la ayuda de 70 trenes adicionales y el martes abandonaron la ciudad unas 100.000.

## PRENSA BRITANICA ALABA ACTITUD DEL DUQUE DE WINDSOR

LONDRES, 1.o (UP).— Los periódicos británicos, que casi ignoraron al Duque de Windsor desde que abdicó al trono, lo llenan hoy de alabanzas por haber permanecido leal a Gran Bretaña a pesar de un fantástico complot nazi para hacerlo un rey "quisling".

Titulares como "La gran mentira", "El más fantástico de los cuentos de espías" y "Disparatado cuento de guerra", pueden leerse hoy en las primeras páginas de, virtualmente, todos los grandes diarios británicos que aclaman al rey que abdicó.

Las informaciones, que en algunos casos ocupan toda una página en diarios que sufren escasez de papel, hablan de la "firme lealtad del Duque frente a un fantástico complot de la época de guerra concebido por Hitler para ganarlo a la causa alemana e instalarlo como rey de lo que Hitler esperaba sería la conquistada Gran Bretaña".

Pero el Duque no aceptó, a pesar de lo que el Ministerio de Relaciones Exteriores calificó de "gran presión de muchos círculos", en una declaración con la que acompaña los documentos nazis, para que el Duque de Windsor permaneciera en Europa en lugar de partir para hacerse cargo de la gobernación de Las Bahamas en la época de guerra.

# Excedente habrá en producción de estaño

LONDRES, 1.o (UP).— Un informe del Consejo Internacional del Estaño sobre la producción de las minas y las fundiciones y el consumo de metal en el mundo, indica que en 1957 habrá un pequeño excedente de dicho metal.

El Consejo celebró su reunión trimestral el martes y ayer miércoles en Londres, y en el informe sobre sus deliberaciones, expedido hoy, dice que el Gobierno canadiense le ha informado que cuando se comunicó al Consejo la intención de disponer de las existencias no comerciales de estaño en el Canadá, el objeto era establecer su derecho de venta cuando lo deseara.

El Gobierno canadiense subrayó que aún era posible que no se vendiera estaño de las reservas por el momento, y que, también por ahora, no tiene intención de ofrecer estaño en el mercado a precios menores de la tercera parte superior de la presente escala de precios, ni aquel Gobierno espera desprenderse de las existencias, excepto a precios que permitan su adquisición por los usuarios canadienses.

El Gobierno británico, que también piensa ofrecer al mercado sus reservas, dijo al Consejo que tiene el propósito de vender 2.500 toneladas en cierto período de tiempo y a precios que no produzcan una depresión en el mercado.

El Consejo del Estaño anunció que, en conformidad con el convenio, las cifras de las importaciones netas y el consumo de estaño por cada miembro usuario en los tres años naturales de 1954-56 fueron revisadas, y el Consejo aceptó los nuevos tonelajes.

El Consejo dice en su anuncio que en la reunión se recibió con satisfacción la ratificación por Austria del Convenio Internacional del Estaño.

# Relevado de su cargo Ministro checoeslovaco

LONDRES, 1. —(UP)— Radio Praga propaló una información de la agencia noticiosa checoeslovaca oficial Ceteka, según la cual el Presidente Antonin Zapotocky relevó de sus funciones al Ministro de Ingeniería Pesada Jan Bukal y lo reemplazó con Josef Reitmajer, titular de fundiciones y minerales. No se dio la razón del paso.

Se aguardaba una reorganización del Gobierno de Praga, si bien la jira reciente del jefe del Partido Comunista Soviético Nikita Khrushchev, y el primer Ministro Nikolai Bulganin, puso fin a las conjeturas de que se registrarían expulsiones en masa del todavía fuertemente stalinista régimen de Praga. Khrushchev se prodigó en elogios públicos a los gobernantes checos.

Con la separación de Bukal, al mes de la destitución de Vlacheslav Molotov, Georgi Malenkov y Lazar Kaganovic, hace a Checoeslovaquia el tercer país satélite de Moscú que efectúa una reorganización de su régimen comunista. Bulgaria y Rumania se apresuraron a desprenderse de funcionarios de quiénes se sospechaba simpatizaban con el grupo Molotov.

Bukal estaba en el Ministerio de Ingeniería Pesada, como llaman los checos a la cartera de industrias pesadas, desde el 14 de octubre de 1955, cuando se la creó. Anteriormente había sido primer viceprimer Ministro a cargo de ingeniería. No pertenecía sin embargo al Comité Central del Partido Comunista. Su sucesor, Reitmajer, es considerado por los observadores occidentales como hombre capaz y en extremo ambicioso, influyente en el partido y en el Gobierno.

## Bombas de alto poder explosivo en Bogotá

BOGOTA, 1.o (UP).— Cuatro bombas de alto poder explosivo fueron encontradas cerca de la sede del Country Club, uno de los centros sociales más aristocráticos de Bogotá.

Las bombas fueron descubiertas por la policía en la carretera que conduce al Club y en un sitio muy alejado del centro de la ciudad.

El sábado pasado se descubrieron otras bombas, iguales a las halladas cerca del Country Club, en la carretera que debía atravesar Alberto Lleras Camargo, jefe del Partido Liberal y dirigente del Frente Civil Bipartidista, que ese día regresó al país.

# Huelga general en Santiago de Cuba

**Mas de 50.000 cubanos asistieron a los funerales de unos de los líderes del movimiento revolucionario que afecta al país**

**SANTIAGO DE CUBA.— 1.o, (UP).— Esta ciudad, capital de la provincia de Oriente que es el foco de la oposición al gobierno del general Fulgencio Batista, está paralizada desde las últimas horas de ayer, después de los funerales del "Coronel" Frank País, uno de los líderes del movimiento rebelde "26 de Julio", muerto en choque con fuerzas policiales el martes último.**

**Tiendas, restaurantes, bares y bancos, comunicaciones y el aeropuerto internacional de Santiago, quedaron cerrados por el paro, situación que obligó a una reunión de representantes de los intereses comerciales con las autoridades militares locales, para estudiar la manera de ponerle fin.**

**El Embajador de Estados Unidos, Earl E. T. Smith, que estuvo de visita en esta ciudad y ha provocado una ola de críticas con declaraciones que hizo después de una demostración habida ayer, alcanzó a salir de la ciudad en el avión militar norteamericano en que recorre el país, poco antes que cerrara el aeropuerto. Se dirigió al pueblo de Moa.**

**País fue enterrado con todos los honores militares revolucionarios, sin que la policía intentara dispersar el cortejo fúnebre de unas cinco mil personas que formaron una columna de unos tres kilómetros y recorrió diversas calles de la ciudad hasta el cementerio. Residentes locales dicen que ha sido la manifestación más impresionante que ha habido en muchos años, y se calcula que no menos de 50.000 personas más presenciaron el paso del cortejo desde aceras y balcones.**

**País fue sepultado con el uniforme de "Coronel" del ejército rebelde que encabeza Fidel Castro. Su urna fue cubierta con la bandera de Cuba y el estandarte del movimiento "26 de Julio", y en el mástil del cementerio la bandera nacional fue izada a media asta, mientras por sobre ella se enarbolaba la de la revolución.**

Al regreso del cementerio grupos de los asistentes a los funerales incendiaron un autobus del servicio de transportes de la ciudad y apedrearon otros dos. Esta mañana, a las 11, hubo una explosión en el centro de la ciudad, pero no se supo inmediatamente el sitio en que ocurrió ni si causó daños y víctimas.

Los funerales de País, líder universitario de Oriente y de quien se dice que era el "cerebro militar" de los rebeldes en Santiago, fueron la culminación de un día de desórdenes.

Varios cientos de mujeres vestidas de negro, entonando la canción nacional y dando gritos de "libertad, libertad", realizaron una manifestación en el parque Céspedes, en coincidencia con la llegada ayer a la mañana del Embajador norteamericano. Unas treinta de ellas fueron detenidas, pero libertadas posteriormente por intervención del Embajador.

La manifestación cívica de protesta de hoy está encaminada, según fuentes rebeldes, a obtener la remoción del teniente coronel José Alas Cañizares como supervisor del ejército ante la policía de Santiago. Estas protestas contra Salas son parte de una serie debido a medidas policiales antipopulares, incluso la forma en que se trató a las mujeres ayer.

A las 7 horas de hoy habían abierto sus puertas unos pocos negocios, pero media hora después estaban cerrados, al extenderse el paro. A las diez de la mañana estaban cerrados todos los comercios, bares y restaurantes y aún el puesto de venta de periódicos y la cocina del Hotel Casa Grande. Las calles estaban llenas de gente, en su mayoría hombres, que se reunían en pequeños grupos en los parques, plazas o las aceras.

El Embajador norteamericano visitará hoy Moa y Nicaro y pasará la noche en la base naval norteamericana de Guantánamo. Regresará a La Habana el sábado.





Empresa de Agua Potable de Santiago

**PROPUESTAS PUBLICAS**

Llámase a propuestas públicas para la construcción de una casa habitación para el ingeniero jefe de la Sección Distribución y Reclamos, ubicada en Avenida Los Leones N.o 1706.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento Comercial, Avenida Bulnes N.o 129, quinto piso, el día 14 de agosto, a las 15 horas.

Bases, especificaciones técnicas y planos, retirarlos en la Sección Adquisiciones de esta Empresa.

GUILLERMO FERNANDEZ MASON
Ingeniero Administrador

# "Slalom Especial" se hará el domingo en Portillo



CREDITO CHILENO en la competencia internacional de esqui a efectuarse el domingo próximo en las canchas de Portillo. Arturo Hammersley está llamado a tener una lucida actuación en esa competencia, esperándose mucho de su innegable clase y calidad.

**Participarán cracks nacionales y extranjeros.— El lunes se efectuará el "slalom gigante"**

El domingo, en las canchas de Portillo, bajo el control de la Asociación Santiago y la colaboración del Ski club Portillo, se efectuará el "slalom especial", importante evento que reunirá a los mejores elementos nacionales y a cracks extranjeros, entre los que figuran Harrison Gardiner, Thomas y Eduard Donovan y René Farwing, y las campeonas Sally Deaver, Mary Nills, Lynb Simms y Fallete Kennard. De los campeones chilenos, destacan Sergio Navarrete, Arturo Hammersley, Enrique Anguita, Roberto Müller, Darco Pliveric, Vicente Vera y Mario Vera.

El lunes, en las mismas canchas, se realizará un "slalom gigante", en el cual podrán intervenir, al igual que el "slalom especial", elementos de 1a. categoría, nacionales y extranjeros y esquiadores no asociados.

La pista y demás detalles de ambas competencias han sido proyectadas por las autoridades del esquí metropolitano y dirigentes del Ski Club Portillo, quienes fueron secundados por el profesor de la Escuela de Esquí de Portillo, Stein Eriksen, actual campeón del mundo y ex campeón olímpico de esta especialidad.

Esta competencia ha despertado justificada expectación entre los cultores del deporte blanco, dadas las referencias, clase y antecedentes de los corredores que en ella tomarán parte.

Un servicio especial de locomoción habrá a disposición de los que deseen presenciar, el domingo próximo, el espectáculo.



OTRA GRAN CARTA nacional en el "Slalom Especial" de Portillo será, a no dudarlo, por sus excepcionales atributos, Sergio Navarrete, corredor ya fogueado en lides internacionales y que también puede estar entre los vencedores.

## LO QUE SERA EL SEGUNDO CAMPEONATO MUNDIAL DE BASQUETBOL FEMENINO

**Declaraciones que formuló Mr. William Jones, secretario de la Federación Internacional.— Siete finalistas: Chile, cabeza de serie**

Dentro de la gran actividad con que el básquetbol del Brasil está organizando el II Campeonato Mundial Femenino, una de las autoridades asesoras de más jerarquía, es Mr. William Jones, Secretario General de la Federación Internacional, y que estuvo en Río de Janeiro durante un mes, en el que cambió útiles ideas sobre la realización de la gran justa, que se iniciará en los primeros días de octubre, y para que Chile está preparándose intensamente.

Al llegar a la capital carioca, Mr. Jones formuló algunas interesantes declaraciones:

"En primer lugar, quiero destacar la importancia que la dirigente mundial concede al básquetbol sudamericano. La forma como se desarrolló el primer torneo femenino, de Santiago, de 1954, y sus resultados técnicos y también financieros, sino también su favorable y segura evolución técnica. Por eso estamos seguros que este nuevo campeonato, no hará sino confirmar un éxito de tantos relieves.

EL BASQUETBOL EUROPEO. — A continuación el secretario de la FIBA se refirió a este punto, expresando que existe un gran auge del deporte en los diversos países del Viejo Mundo, y que los espectáculos, tanto entre equipos de damas como de varones, apasionan a la afición cada día más.

En cuanto a las primeras, esto ha traído como provecho mejorar mucho el standard técnico del juego, incluso brindando partidos de más belleza y también más combativos. La realidad es que existe un concepto errado en Sudamérica sobre la calidad de las jugadoras europeas, que sólo disponen de condiciones físicas y de escasos recursos. No. Hay preocupación porque la práctica del básquetbol femenino, incluso, con sus muchas alternativas, no llegue a sus masculanización, con lo que lógicamente se ha mejorado la calidad misma de las acciones, y los medios técnicos individuales.

En tal sentido, afirmó Mr. Jones, el día en que los sudamericanos logren efectuar un intenso plan de difusión física de deportes como el básquetbol, podrá producir planteles femeninos como pocos, dentro de sus características de gran velocidad.

GRAN CONFRONTACION. — Basado en estas observaciones, el dirigente afirmó su confianza que el II Campeonato Mundial habrá de constituir una gran fiesta del básquetbol femenino, porque la confrontación entre las europeas y las americanas y sudamericanas será de gran utilidad para apreciar los progresos de unas y otras.

LABOR DEL CONGRESO. — "Pero hay que cuidar también de las tareas del Congreso, añadió, tratando de limitarlas. Hasta ahora ha existido como hábito perder un tiempo precioso en asuntos de interés secundario, lo que hay que modificar para bien de las decisiones que tengamos que adoptar. Ya en Melbourne se acordó el nombramiento de una comisión que integra Brasil, y que deberá presentar un proyecto destinado justamente a señalar claramente la acción de los congresos del básquetbol".

TAMBIEN EN EL MUNDIAL DE SANTIAGO.— "Lo mismo, finalizó, Mr. Jones, se tratará en 1958, con ocasión del campeonato mundial de varones de Santiago, oportunidad que serán fijadas las normas definitivas que regirán las actividades de la Federación Internacional".

COMO SE REALIZARA EL TORNEO.— Antes de regresar a Europa, y después de entrevistarse con los dirigentes del Brasil, el secretario de la FIBA aclaró que la selección para la rueda final será hecha a través de dos grupos de cuatro equipos cada uno, y uno de tres. Se clasificarán los dos primeros.

CHILE CABEZA DE SERIE. — Para tal efecto serán cabezas de serie, el campeón mundial de 1953, Estados Unidos; Rusia, campeón europeo de 1956, y Chile, campeón sudamericano de 1956. Quedan como segundos, los conjuntos de Hungría, vicecampeón de Europa; Checoeslovaquia, el mejor colocado del campeonato europeo, y también el vicecampeón sudamericano, Paraguay.

Con la clasificación así obtenida, más Brasil por derecho propio y como organizador, se realizarán 21 partidos desde el 17 al 26 de octubre, después de la ceremonia de apertura fijada para el 12 de octubre.

JUECES.— En cuanto al equipo de árbitros que controlará el campeonato, la FIBA ha designado al brasileño Renato Righeto, al israelita Uriel Simbri, al peruano Eduardo Airaldi y a un americano cuyo nombre propondrá la dirigente de Estados Unidos.

SI NO VIENE HUNGRIA: ITALIA. — Ante los rumores de las dificultades que tendrían las magiares, el dirigente afirmó que serían reemplazadas por Italia, básquetbol que pasa por un efectivo progreso, y que puede constituir una gran atracción del campeonato.



## STANLEY MATTHEWS, "REY DEL FUTBOL"

Stanley Matthews, el famoso jugador inglés de fútbol y considerado como uno de los dos más destacados que haya pisado una cancha de este deporte en el mundo, ha recibido innumerables honores en sus múltiples y siempre brillantes actuaciones en todo el mundo. A pesar de los muchos años que lleva dándole y dándole a la pelota, siempre lo hace con singular pericia y renovadas energías.

Por esa razón, ninguno de los calificativos que se le han dado al notable integrante del ataque de los conjuntos internacionales ingleses de los últimos lustros, ha sido más significativo que el que se le ha otorgado en la ciudad de Acra, la lejana capital de Ghana, en Africa, cuando la visitó recientemente. Allí ya se sabía de su fama, que los aficionados ghaneses quisieron premiarle a Matthews, invistiéndole, con la solemnidad de rigor en esas latitudes, de "Rey del Fútbol".

EN UN TRONO.— La ceremonia, como es de prever, alcanzó pintorescos caracteres, similares en parte a la que se efectuaría para ofrecer el cetro a un monarca auténtico, con territorios y todo.

Y es así como en medio de la algarabía de sus ocasionales súbditos, Stanley recibió el gran manto y demás vestiduras que le acreditaron como rey del más popular de los deportes, siendo colocado en un trono, y teniendo a sus pies dos balones, insignias máximas de su alta condición.

Todo, de acuerdo con las tradiciones seculares de la Costa de Oro (actual Ghana), que el gran deportista debió respetar, ungido como el más alto exponente de una región, en la que seguramente no pensaba gozar de tanta popularidad, ni menos de la distinción real que se le otorgó.

## CAMPBELL FRACASO EN SU TENTATIVA DE SUPERAR UN RECORD

CANANDAIGUA (Nueva York), 1.o —(UP.)— El británico Donald Campbell sufrió hoy "la peor derrota de mi carrera", al fracasar en su intento de establecer un nuevo record mundial con su lancha a motor Bluebird.

Campbell logró un promedio de velocidad de 278 kilómetros por hora en dos vueltas de 1.600 metros, respectivamente, sobre el lago Canandaigua, que parecía ideal para la prueba.

El hijo de Sir Malcolm Campbell, ya fallecido, manifestó, sin embargo, que las corrientes del lago "me proporcionaron muchos problemas... la peor derrota de mi carrera".

El rey de la velocidad, único hombre que ha viajado en una lancha a más de 320 kilómetros por hora, estableció el pasado mes de septiembre su record de 362 kilómetros por hora en el lago Coniston, en Gran Bretaña.

## Ciega aprendió a esquiar, además de nadar y jugar golf

SPRINGFIELD, Massachusetts.— A pesar de haber quedado ciega hace ya más de un año, la señora Thelma L. Keitlen, ama de casa de esta ciudad, de 35 años de edad, aprendió a esquiar en los Alpes, de Suiza, en una visita que hizo recientemente a ese país. La señora Keitlen aprendió a deslizarse hábilmente por las colinas de nieve, guiada por un instructor con la ayuda del timbre de un reloj despertador.

La desgracia sufrida por esta enérgica señora no la ha desanimado para continuar participando en los deportes de que había gozado toda su vida, tales como el nadar, correr a caballo y el golf.

En cuanto a esquiar, ella lo consideró como el reto más grande, ante el cual se enfrentó y dice: "Me encanta esquiar y espero poderlo continuar. La ceguera será un gran inconveniente, como muchas otras cosas, pero no incapacita por completo".



## Cadetes

**Actividades de la rama infantil de la U. Española**

LA RAMA de cadetes de Unión Española ha enviado el siguiente boletín:

Frente a Magallanes los cadetes de Unión Española actuarán en el Estadio de Santa Laura, en la cancha 3, a las 9.30 horas, la primera infantil, y 10.30 horas, la división juvenil. En la cancha 1 jugarán, a las 11 horas, la división especial. A las 9.45 horas, actuarán amistosos los de la segunda infantil. Los jugadores deben estar en la cancha con 30 minutos de adelanto a las horas señaladas.

—oOo—

CAPITANES de los equipos cadetes de los rojos son los que se indican: División especial, Luis Hormazábal. División juvenil, Basilio Gonzáles y primera infantil, Rubén Figueroa.

—oOo—

UN TRIUNFO espectacular obtuvo el domingo pasado el cuadro juvenil de Unión Española al derrotar al cuadro juvenil del Ferrobadminton, que se mantenía invicto, por 8 goles contra 0, señalando los goles Hernán González, con 5 y Basilio González, con 3. Ahora el único invicto es Unión Española que lleva en la actual competencia 16 puntos a favor por 2 en contra, y 34 goles a favor por 13 en contra.

—oOo—

LOS DIAS DE entrenamientos, a cargo del entrenador de los cadetes de Unión Española, Isaac Gonzáles, antiguo players que actuó muchos años en el cuadro de honor, son los días miércoles, para los equipos de segunda infantil, primera infantil y juvenil, a las 15 horas, y el jueves, el de división especial, en la cancha Santa Laura 2.

—oOo—

LOS JUGADORES nacidos en los años de 1944 y 1943, que deseen jugar por la segunda infantil de Unión Española, deben presentarse el domingo, a las 9 horas, y los días miércoles, a las 15, con equipo de fútbol, en la cancha Santa Laura 2.

—oOo—

SE RUEGA a los jugadores infantiles y juveniles que deben asistir a la Sección Cadetes al examen de radioscopía (rayos X) caso contrario no podrán jugar en la segunda rueda. El doctor Lorenzo Ceballos atiende de lunes a viernes, a las 19.15 horas.



# No ha sido operado

Los facultativos que atienden al ex jugador de la Unión Española, Colo Colo y Universidad de Chile, y player internacional chileno, Pedro Hugo López, siguen haciendo desesperados esfuerzos por evitar la amputación de su pierna izquierda, afectada hace cuatro meses por una gangrena maligna, según se nos informó anoche en el Hospital Clínico Joaquín Aguirre. Todo depende del resultado de los últimos exámenes a que se le ha estado sometiendo y en los que se abrigarían algunas esperanzas. López se encuentra hospitalizado en la cama 14, pieza N.o 405, del Sector B, donde pueden visitarlo los amigos de quien fuera figura de nuestras canchas.

## BASQUETBOL DE MOSCU: BRASIL (76) — CHINA (72)

MOSCU, 1.o— (UP.)— En el torneo de básquetbol de la juventud, los brasileños se adjudicaron una excelente victoria sobre el equipo de China, por 76 puntos contra 72.

El encuentro fue muy reñido y al promediar los chinos estaban en ventaja de 43 a 37, pero en la mitad final los sudamericanos reaccionaron y a punta de esfuerzos doblegaron a sus antagonistas.

Brasil tuvo algunas dificultades para vencer, pues los chinos ofrecieron mayor resistencia que la esperada en su primera presentación en un torneo internacional. En la primera parte consiguieron colocarse adelante por muy estrecho margen, terminando el período con ventaja de seis puntos.

Pero en menos de tres minutos de la etapa complementaria los brasileños igualaron la cuenta y tomaron la delantera. Luego la ventaja fue alternándose hasta el minuto 17, cuando Manuel Antonio igualó la cuenta —los chinos iban cuatro puntos adelante— y de allí hasta el fin los brasileños no cedieron. Las ocho mil personas que presenciaban el partido alentaron a los chinos, evidentemente por considerarlo el equipo más débil.

El último minuto fue decisivo, los chinos iban un punto atrás y consiguieron dos tiros libres que no acertaron. Tiró Chang Hsi Chen, que de siete tiros libres anteriores había encestado seis.

Faltando 20 segundos para terminar el partido, Passo, de Brasil, logró dos tiros libres, de los que encestó uno, aumentando la ventaja de su equipo a dos puntos. En los segundos finales, Passo tuvo otros dos tiros libres y acertó los dos, con lo que dio ventaja de cuatro puntos a su partido.

Edson Biego y Passo, fueron los mejores de su equipo, que está bien colocado ahora para clasificarse para la final.

Mañana los brasileños jugarán contra el fuerte equipo francés de Cannes.



# Cada uno ganó cerca de 3 millones



Este es el equipo nacional francés de ciclismo que, con Jacques Anquetil a la cabeza, como ganador absoluto, se impuso en brillante forma en la última "Tour de France", estableciendo la extraordinaria hazaña de adjudicarse 11 de las 22 etapas de la gigantesca prueba, cruzar casi completo la meta, ya que sólo desertó Walkowiak, vencedor de la "Tour" de 1956. La superioridad del conjunto oficial galo sobre los demás como "equipo" fue aplastante y, como justa compensación a tal esfuerzo, cálculos aproximados hacen subir del millón seiscientos mil francos lo que cada corredor recibió por concepto de premios oficiales, sin contar las primas de publicidad o propaganda. Están, de izquierda a derecha en este grabado, gentileza de la Embajada de Francia en Chile: Roger Walkowiak, Jacques Anquetil, Gilbert Bauvin, Louis Bergaud, Albert Bouvet, André Darrigade, Jean Forestier, Francois Mahé, René Privat, Jean Stablinski y el director técnico del team, Marcel Bidot.

La ENTREVISTA de HOY

# "$ 1.500.000 ES LO QUE MERECEN OSORIO Y LOBOS"

**Declaró el manager Héctor Rodríguez.— "En esta suma cotizo, por ahora, todos los sacrificios que han hecho y el régimen de vida que han cumplido para llegar al título de campeón.— Confío ampliamente en mis pupilos y creo que ganarán a Salvia y a Rojas".**



"CON LA IZQUIERDA GANAREMOS".— Y Osorio y Lobos la muestran orgullosos y sonrientes, frente a su manager Héctor Rodríguez, quien dijo que ninguno de los dos le tenía miedo a Salvia y Rojas. "Si ellos pegan, también mis pupilos saben golpear". De concretarse hoy los pormenores para ambos combates, que se proyectan realizar el 23 y 30 de este mes, Osorio y Lobos se dirigirán de inmediato a El Arrayán, donde permanecerán concentrados hasta el día de sus compromisos.

"EN MUCHOS comentarios se nos está haciendo aparecer como poniendo obstáculos para realizar los combates con Salvia y con Rojas, lo cual no es cierto, pues lo único que hemos pretendido, al pedir un premio de un millón quinientos mil pesos para Osorio y una suma igual para Lobos, es colocarnos en el justo nivel que exige la jerarquía de mis pupilos", nos dijo Héctor Rodríguez, "veterano" en la conducción de pugilistas chilenos y que acaba de lucirse en la dirección de los boxeadores que triunfaron en el Latinoamericano reciente.

"La cifra que les acabo de dar —agregó—, es la cotización que estimo justa para Osorio y Lobos. Ninguno de los dos se ganó el título en secretaría. Los obtuvieron tras larga campaña, primero como amateurs y después como profesionales. Trayectoria que les demandó intensos sacrificios y una constante preparación. Este deporte, como lo sabe todo el mundo, demanda una preocupación permanente, absorbiendo un régimen de alimentación y cuidado de rutina. Por todos estos aspectos, seguidos y cumplidos por Osorio y Lobos, hasta llegar al puesto de privilegio de las categorías liviano y pluma, es que me obligaron a pedir la suma que les indiqué anteriormente. No es capricho. Lo único que hago es valorizar a ambos, en lo que creo que se merecen".

"Por otra parte —prosiguió Rodríguez—, la responsabilidad de Osorio y Lobos es de mucho más peso que la de los "challengers", pues tienen que llegar al ring a defender sus títulos, en perfecto estado físico y en condiciones de ofrecer un buen espectáculo. No les voy a sacar la cuenta de los gastos, pero sólo los de la concentración llegan a más de 300.000 pesos".

"Definitivamente, les puedo anunciar que en cuanto lleguemos a un acuerdo con la empresa promotora de ambas peleas, de inmediato viajaré con mis pupilos hasta El Arrayán, donde instalaré la concentración. Primero se haría el combate de Lobos con Rojas, el 23 de este mes, y el viernes 30 el de Osorio con Salvia. Pero una cosa les puedo asegurar y es que mis pupilos llegarán dispuestos a probar que ambos son superiores a los "retadores", quienes deben cuidarse mucho frente a mis campeones".

Roberto Lobos, el más joven de los pupilos de Rodríguez, agregó que si Arturo Rojas pretendía apoderarse también del título de los pluma, antes tenía que pelear mucho y bien frente a él, pues aparte de que no le tiene miedo, sabría emplear las manos para pararlo y dominarlo en sus pretensiones".

Más cauteloso, Andrés Osorio expresó que, de pelear con Salvia, para él no sería trabajo el estudio del adversario. "Conozco mucho a Sergio y hasta ahora no me ha podido ganar nunca. Como amateur y después como profesional, lo vencí ampliamente. Sé que ha progresado bastante, pero tampoco me he quedado atrás. Algo he aprendido y más me ha corregido con Héctor. Aquello que Salvia esté noqueando y golpeando más, no me amedrenta, pues creo que no le será fácil que me meta las manos. Si él tiene izquierda, también yo la tengo, y si intenta con la derecha, sabré aplicar la mía. No hay caso. En el ring nos veremos las caras".

## A Radio Corporación, el espacio deportivo "Laureles Olímpicos"

El antiguo y conocido espacio radial deportivo Laureles Olímpicos, que dirige Julio White y que se transmitía por la ex Radio O'HigginsÑ cambia de tienda, tras una nueva etapa de superación. Pasa ahora a los micrófonos de CB 86 Radio Corporación Nacional de Comercio y, sin tomarse descanso, se lanza de nuevo hoy a las 19.30 horas al espacio, con sus tradicionales comentarios sobre el deporte nacional y extranjero.

Laureles Olímpicos continúa su larga trayectoria de éxitos en la acreditada emisora del centro del día, con un escogido equipo de comentaristas especializados, tales como Jorge Saamey, Eduardo Grunert, Arturo Lois, Osvaldo Ramírez y Miguel Flores, bajo la dirección y libretos de Julio White, los días lunes, miércoles y viernes, de 19.30 a 20 horas.

Le deseamos toda suerte de triunfos en su nueva era a esta veterana audición deportiva metropolitana.

## MARIO GARRIDO CAMPEON WELTER DE CHILE, ACLARA SU SITUACION

**Jamás ha querido rehuir un combate con Sergio Astorga por el título.— La única dificultad, según él, estriba en el premio que, como campeón, tiene derecho a recibir**

Mario Garrido, campeón profesional welter de Chile, nos ha enviado para su publicación, con el objeto de aclarar su situación en lo que respecta a un match con Sergio Astorga por el título que él posee, la siguiente carta:

"Señor Redactor Deportivo de Box.— LA NACION.

Estimado señor:

Saludo a usted y señores redactores de ese prestigioso rotativo y, ruégole dar publicidad a la presente:

"Según noticias, he sabido que se han tergiversado opiniones con respecto a la defensa de mi título, y, para aclarar algunos conceptos, me explicaré:

A la fecha, hace más o menos tres meses que fui informado por mi manager, don Sabino Villarroel, que tenía en la Federación de Box una carta-desafío enviada por el señor Sergio Astorga. De común acuerdo coincidimos en aceptarla, y defender nuestra corona. Empecé de inmediato mis entrenamientos en el gimnasio Famae, cedido muy gentilmente por su directorio y su entrenador, señor Moraga. Aclaro que, al gimnasio de la Federación no podía asistir por estar ocupado con aficionados al Campeonato Sudamericano y, que además, había que tener permiso a raíz del conflicto suscitado entre esta institución y el sindicato de boxeadores profesionales.

Para abreviar, fui llamado por don Sabino al gimnasio a proseguir mis entrenamientos y a firmar el contrato de pelea, que ya se había fijado para el día 2 de agosto. Mi objetivo era defender en dicha fecha mi título pero, como usted y toda la afición está al tanto de la situación política porque atraviesa el país y, yo, siendo un miembro de las Fuerzas Armadas, me vi imposibilitado para continuar con mis entrenamientos en forma debida, por lo que solicité a la Comisión Profesional una prórroga de siete días con los cuales recuperaría el tiempo perdido. El señor De la Fuente, conocido empresario, que se encontraba presente, objetó que sería imposible correr la fecha por cuanto ya las otras estaban todas fijadas, y que si queríamos podríamos hacer el encuentro en la pelea Loayza-Sacco, el día 9, con un premio fijo de $ 120.000 para ambos.

Como la cantidad propuesta no está de acuerdo con el porcentaje que le corresponde a un campeón de Chile, en defensa de su título, me fue imposible aceptarla. Señor redactor, yo me pregunto ¿por qué se han suscitado tantas dificultades para una pelea mía en circunstancias que hay campeones y pugilistas que han estado actuando continuamente y que fácilmente podrían haber ocupado la fecha, como en tantas otras ocasiones se ha hecho? Hoy, justamente hace tres años que no actúo en Chile y no se me puede dar una prórroga de siete días, completamente justificada.

Para terminar, sólo me queda declarar públicamente que jamás he puesto trabas para un combate, pero como se trata de un combate por el título nacional, considero que es justo y lógico que se le abonen al campeón los porcentajes que son habituales en esta clase de competencias. (Fdo.): Mario Garrido.

# BREVES del deporte

EL MIERCOLES próximo, a las 19 horas, en el Stade Francais, se reunirá el consejo de delegados de la Federación de Caza y Pesca de Chile. En este acto se conocerá la memoria de las actividades cumplidas en 1955-1957 y el balance de tesorería del mismo período procediendo, finalmente, a designar las autoridades para 1957-1959.

—oOo—

CON LA prueba caminera que se hará el domingo, a las 10 hrs., y que tendrá como punto de partida el kilómetro 8 del camino a Melipilla, se pondrá término a las competencias entre los clubes Chile y Quinta Normal.

LA COMISION designada por el directorio del México Boxing Club, para confeccionar el programa de festejos en celebración del 23.o aniversario de su fundación, dispuso incluir los siguientes actos: día 10, festival boxeril-artístico; torneo de pimpón, cine-deportivo en el local del club, sesión solemne y romería a los cementerios.

—oOo—

EL PROGRAMA de la quinta fecha de la segunda rueda del campeonato regional de fútbol de la zona central, consulta los siguientes partidos: en Graneros, Chiprodal con Insa; en Llay-Llay, Comercio con Lautaro; en Limache, Ferroviario con Arcq Iris; en Casablanca, Defensor con Bata, y en San Felipe, Unión San Felipe con Walter Müller. Todos los partidos comenzarán a las 15.30 horas, con excepción del de Limache, fijado para las 15.45.

—oOo—

EL CLUB deportivo Séptimo de Línea busca adversarios para actuar en fútbol, con dos equipos. Las bases deberán solicitarse al señor Luis Pérez M., fono 82222.

## TENIS

**El directorio de la Federación de Tenis de Chile, en consideración a la epidemia de gripe que afecta a los participantes del campeonato nacional juvenil, acordó postergar la segunda fecha, para el sábado 10 de este mes.**

373






SERGIO ASTORGA, buen elemento de la categoría mediomediano, que esta noche se enfrentará en match revancha a diez rounds con Orlando Poblete, en la reunión amateur-profesional a cumplirse en el ring del Caupolicán.

# FUTBOL REAL...

LONDRES, (ANSA).— Dos fotografías, publicadas el 30 de enero en los diarios londinenses, excitaron la fantasía de los lectores británicos y han sido el punto de partida de una polémica que perdura todavía. La primera fotografía documentaba que Felipe, duque de Edimburgo, se ha dejado crecer la barba. La segunda presentaba al joven príncipe Carlos, en el instante de asestar un poderoso puntapié a una pelota.

La cuestión de la barba, ha sido considerada, al parecer, como un asunto de extremada importancia. El "Daily Mail" le dedicó ocho columnas, en primera página. No menos de tres cotidianos de gran tirada se preguntaron trepidantes si el duque mantendría su aditamento piloso después de su retorno a Londres. Como se sabe, él se hallaba desde hace algunos meses realizando un crucero transoceánico a bordo del yate "Britannia". Su viaje lo llevó, después de una etapa en Africa, a las islas Seychelles, a Malasia, a Australia, a Nueva Zelandia y a la Antártida. Ahora, finalmente, se halla en retorno. Desembarcó en la colonia de Gambia, en el Africa Occidental. Quince mil africanos habían ido a darle la bienvenida, pero cuando el duque apareció sobre el puente del "Britannia", nadie le reconoció. Era que, según las fotografías distribuidas antes de la llegada, el consorte de la Reina no tenía barba. El joven que los indígenas tenían ahora ante sí, vestido con una poco real camisa blanca y pantalones cortos, ostentaba, según las palabras del cronista, "una barba magnífica, rubia, elegante, eduardiana, bien recortada hasta el último pelo".

En cuanto a su hijo, la fotografía futbolística ha sido objeto también de muy atento estudio por parte de los expertos. Uno de ellos declaró: "La posición es técnicamente tan buena como la de un profesional. Demuestra decisión, calma y sentido del ritmo. La cabeza está inclinada, con los ojos sobre la pelota; los brazos están abiertos, para mantener el equilibrio; el pie ha acompañado a la pelota después de haberla golpeado, garantizando la potencia del tiro y su precisión". Otro diario, más frívolamente, se preguntó si el principito, cuando llegue a grande, no se transformará en un jugador profesional. La polémica comenzó a agudizarse cuando un tercer diario, en un artículo de primera página, dijo solemnemente: "Nos negamos a publicar fotografías como ésa". Tan poco velada crítica al interés que el fútbol ha suscitado en el joven príncipe, similar al que despierta en todos los muchachos del mundo, fue rápidamente contestada por otros diarios, que alegaron el legítimo derecho del príncipe a hacer lo que le plazca, así como a que lo dejen en paz.

Esta afirmación es una prueba de la satisfacción con que la opinión pública recibió a su hora la decisión de la Casa Real de enviar al joven príncipe a una escuela pública, dando así una muestra de "tendencias democráticas", ya evidenciada, por lo demás, en la frecuencia con que los miembros de la familia real son vistos paseando por la calle, comprando en los negocios y comportándose como cualquier otro mortal. Lejos están, pues, aquellos tiempos en que una reina de Inglaterra le pedía a un cortesano que le mostrase un billete ferroviario, porque ignoraba cómo eran...

Pero si la familia real se mezcla ahora con el pueblo, tiene también derecho, según hacen notar los diarios, a que se la deje en paz, que es un ciudadano cualquiera. Por ello, lo primero que reclamaría para sí parece que la causa ha sido ganada por los buenos amigos de Carlos, quien podrá así seguir jugando tranquilamente al fútbol...

Poblete, y se salvó del K. O. gracias a su gran entereza y a su gran poder de recuperación.

C. Atlético, con Ramón Contreras, FAMAE.

CATEGORIA MEDIO ME-

# Antología del deporte




# CAEN NUEVOS RECORDS DE ATLETISMO EN EUROPA

**Las cifras.— Marcas a 14º bajo cero... (Comenta Fritz)**

**VARIOS nuevos records se han batido en Europa en las últimas competencias, como para demostrar que los especialistas del mundo no quedaron satisfechos con las marcas obtenidas en los Juegos Olímpicos de Melbourne. Esto fuera de otras; que sin ser récords son de altas cifras como para tener en cuenta los nombres que las han obtenido, en los futuros rankings que confeccionen los estadísticos, y que, seguramente en 1957 ofrecerán valiosas novedades. He aquí algunas noticias al respecto.**

**NICOLAS HEAD, un juvenil de sólo 18 años, ha dejado el record inglés del lanzamiento de la jabalina, en 72.21 metros, en un torneo realizado en Milifield.**

—oOo—

**MENFRED PREUSGGER, saltó recientemente en Berlín excelentes 4.54 metros, con los que no sólo superó la marca nacional de la garrocha, sino también el récord europeo que era de un centímetro menos. En Melbourne se había clasificado octavo, con 4.25 metros.**

—oOo—

**ANTONIO AMOROS, el esforzado fondista español, es otro de los flamantes recordman, al correr los 10 mil metros en 30'05", en una competencia en la que, se logró otra nueva marca hispana, cual fue los 9'21" que estableció Manuel Alonso para los 3.000 metros con obstáculos.**

—oOo—

**URSULA FOWER, acompaña a los varones en esta linda tarea de quebrar récords. La sexta campeona olímpica de Melbourne, que allá lanzó la jabalina a 48.16 metros, se ha superado ampliamente con intensa preparación, al clavarla en un torneo efectuado en Polonia, a 52.53 metros, nueva marca nacional también como las anteriores. Es, además, la mejor lograda en el mundo en 1957.**

—oOo—

**LOS ATLETAS JAPONESES, quieren tomar parte otra vez entre los mejores, aún en algunas pruebas en las que no disponían de especialistas de real capacidad, como el lanzamiento del martillo, y también los 10.000 metros. En efecto: Masayuki corrió las 25 vueltas en los campeonatos de Tokio, en 30'22", con los que estuvo cerca del récord nacional de 30'19" que detenta Musakoso.**

—oOo—

**Y EN EL LANZAMIENTO, Atsumiri Yoshioka, un martillero vigoroso y de apreciables medios técnicos, según los críticos, llegó a 56.35 metros, en el mismo torneo donde Akindo Iisuka lo hizo a sugestivos 54.01 metros.**

—oOo—

**OTRAS RECIENTES MARCAS niponas, que confirman la actividad del atletismo, son los 69,36 y 68.59 metros, de Takasahi Muki y Naburo Nagaos, con la jabalina; el 1.96 metro de Noboru Kasamatsu, en salto alto y los 7.28 metros en largo, de Shibata Teruji. También anotamos, los 5.26 metros de la pequeña Kori, de 14 años, en salto largo.**

—oOo—

**FINALMENTE algunos registros alcanzados soportando glaciales 14 o bajo cero, en la lejana Estonia. Melsur, 47.92 metros en disco; Kilumets, 61.37 metros con la jabalina; Morn, 52.50 metros con el martillo, y Puts, 15.28 metros con la bala.**

FRITZ.

ven, en su afán de conservar la tradición deportiva del país.

En la actualidad, Alemania prepara el equipo que ha de llevar al próximo campeonato mundial. Herberger, con la ayuda de sus asistentes, entrena el equipo que se compone de jugadores de varias regiones de Alemania.

"Mi mayor deseo", dice Herberger, "será formar un buen equipo que defenderá los colores en el futuro campeonato mundial."

Sepp Herberger se ha construido una casita en Sachsenhausen, cerca de Weinheim (Hesse), desde la cual puede contemplar el bello paisaje renano y donde en sus ratos de descanso se dedica a la mayor afición que tiene fuera del deporte: la jardinería.

**n Nueva York, donde se encuentra internado Tommy "Hurricane" Jackson, esta radiofoto de la United Press muestra al campeón mundial de todos los pesos, Floyd Patterson, en una de las tantas visitas que a diario ha estado haciendo a su vencido rival en desgracia, deseándole un pronto restablecimiento. Desde el primer momento, Patterson se ha mantenido preocupado del estado de salud de Jackson, quien sufrió una afección renal después de su último combate con el campeón.— (Radiofoto UNITED PRESS.)**

# CHARLAS EN OFF-SIDE por MR. HUIFA

ENTRE las novedades que ofrece el ranking mundial del mes de julio de la NBA., acaso la más interesante de todas es la presencia en él del argentino Alexis Mitef, joven peso pesado que no hace mucho venció al cubano Cotero. Aparece en el octavo lugar, inmediatamente detrás de Niño Valdés. El propio manager de Mitef ha declarado que no tiene apuro y que no piensa buscar una oportunidad para enfrentar a su pupilo con el campeón del mundo, pues estima que Mitef está todavía demasiado verde. Antes de un año, el pesado argentino no intentará acercarse a Patterson.

EN MEDIOPESADOS desapareció definitivamente el uruguayo Dogomar Martínez. Esto se veía venir. Harold Johnson es el número uno, pese a que Tony Anthony será el que enfrente a Archie Moore. Lo que es lógico, por su contundente triunfo sobre Chuck Spieser.

En medianos, todo sigue igual. A ver si se producen cambios después que, el 23 de septiembre, Robinson pelee con Carmen Basilio.

Tony Demarco es el primero de los mediomedianos. Pero anteanoche, el cubano Kid Gavilán, veterano pero siempre optimista y lleno de proyectos, parece haber enmendado la plana a los autores del ranking. No figura entre los Diez Mejores y derrotó al tercer aspirante: Gaspar Ortega, de México. Y conste que este Ortega tendría que ser segundo, ya que venció al cubano Isaac Logart, que aparece en ese lugar.

NADA NUEVO en plumas y gallos. Tan sólo el detalle de que los mexicanos tienen en esta categoría cuatro representantes: el campeón Ratón Macías, el 5.o Toluca López, el 7.o Germán Ohn y el 9.o Joe Becerra.

TODAVIA aparece Memo Diez en el ranking de peso mosca, lo que es una prueba del poco cuidado que ponen los señores de la NBA, para clasificar a los púgiles de esta división. Memo Diez y Dai Dower —el galés que hizo el papelón con Pascualito Pérez en San Lorenzo de Almagro— aparecen como cuarto y sexto en este peso, y han declarado ya varias veces que nunca más actuarán en peso mosca, porque ya son gallos neto. También es risible eso de clasificar en tercer lugar de la categoría al italiano Aristides Pozzalli, que ya tiene a su haber dos derrotas recientes: el K.O. que le propinó el español Martín y el baile que le dio el cabrito venezolano Ramón Arias, el mismo que le ganó a Germán Pardo. Como gran concesión, al chico venezolano lo colocan octavo, después que este año ha vencido al cubano Oscar Suárez, al chileno Germán Pardo y al italiano Pozzalli.

MISTER HUIFA





## POMPEYITO Y OLIVETO AL CORRAL DE JACIAL

Pompeyito y Oliveto fueron entregados por el trainer Cavieres y pasaron al corral de Fernando Jacial, el hombre que ha realizado una extraordinaria campaña con varios de sus pupilos en el curso de las últimas semanas.

## TENDERHOOKS GANO UN GRAN CLASICO INGLES

GOODWOOD, Inglaterra, 1.o— (UP).— Tenderhooks, caballo de tres años, de propiedad de Lord Allendale y montado por Edgar Britt, ganó el clásico Copa Goodwood, principal prueba de los cuatro días de carreras que se disputan aquí.

Tenderhook aventajó por medio cuerpo a Macip, producto francés inscrito por Marcel Boussac y dirigido por Serge Boullenger. Tercero fue Donald, de Lord Rosebery, montado por Manny Mercer, que entró a cinco cuerpos del segundo.

La prueba, con bolsa de 3.371 libras esterlinas al ganador, se disputó sobre dos millas cinco furlongs (poco más de 4.200 metros). Es la primera vez que la carrera, abierta para productos de tres a cinco años, es ganada por uno de tres años.

## LOS MEJORES JINETES DE 1957

| | Ganó | 2.o | 3.o | 4.o | No tabla | Total corrió |
|---|---|---|---|---|---|---|
| JOSE ESCOBAR | 47 | 44 | 38 | 31 | 101 | 261 |
| L. G. FARMER | 43 | 31 | 37 | 27 | 153 | 291 |
| EQUE. ARAYA | 40 | 30 | 28 | 18 | 100 | 216 |
| R. MADARIAGA | 35 | 36 | 25 | 47 | 144 | 287 |
| ENRIQUE SAAVEDRA | 29 | 30 | 24 | 27 | 95 | 205 |
| P. ULLOA | 29 | 26 | 25 | 22 | 91 | 193 |
| L. VALENZUELA | 29 | 19 | 15 | 18 | 77 | 158 |
| C. OJEDA | 28 | 18 | 16 | 32 | 124 | 218 |
| A. NUÑEZ | 25 | 16 | 22 | 18 | 181 | 262 |
| L. ESPINOZA | 24 | 14 | 14 | 5 | 76 | 133 |
| R. PARODI | 24 | 21 | 26 | 16 | 68 | 155 |
| H. BASAY | 23 | 14 | 24 | 17 | 142 | 220 |

### Gripe hace estragos entre los profesionales hípicos

El domingo pasado hubo 42 cambios de montas, originado por la epidemia de gripe que azota al país. Para este domingo las cosas no parecen presentarse mejor.

Entre los preparadores se han registrado las siguientes "bajas": César Covarrubias, Guillermo Urquidi, Tulio Herrera, y otros que están ya por caer...

Entre los jinetes están o estuvieron enfermos A. Poblete, Rogelio Parodi, A. Jérez, Juan García, Aurelio Núñez, M. Yáñez, F. Zúñiga, J. Castro y otros.

Uno de los más perjudicados por la gripe fue justamente el jinete A. Pérez, quien tenía ocho compromisos de monta, de los cuales ganaron dos, con otros jinetes que actuaron en su reemplazo.

## TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

### HIPODROMO CHILE

PISTA DE ARENA DE SUBIDA

TOGLATTI, C. Ojeda; 200 metros en 12 3|5.
AGRISUR, F. Toro y CAMPBELL, M. Bustos; 600 metros en 38 2|5, ganó el 1.o, lejos.
ELECTRONICO, O. Romero; 200 metros en 12 2|5, repitió igual.
FURTIVO, L. Saavedra y RESFRIO, H. Pilar; 600 metros en 38 3|5, llegaron iguales.
ARISTEX, A. Urrutia; 800 metros en 52 2|5.
INESTABLE, M. Guerrero; 800 metros en 53 2|5.
· 400 metros en 25 3|5.
THOREZ, H. Olguín; 200 metros en 13, repitió igual.
REMOLONA, F. Castro; 600 metros en 39 2|5.
BEAUJOLAIS, U. Gaete; 600 metros en 39 2|5, a voluntad.
PINGO SILVA, C. Benavides; 800 metros en 53 2|5.
FRAGOR, V. Alvear; 600 metros en 39.
FASTUTE, U. Gaete; 600 metros en 38 2|5.
SWETF MCTHY, M. Maturana; 600 metros en 38.
DON POLO, J. Gálvez; 600 metros en 38 2|5.
ORLOV, M. Alquinta y YELLOW, A. Urrutia; 500 m. tros en 31 2|5, llegaron iguales.
MINISTERIO, R. Morla; 200 metros en 12 2|5.
MIRIANTU, C. Benavides; 800 metros en 52 1|5.
·GUEÑO, M. Bustos; 800 metros en 51 4|5.
CIVIQUE, M. Maturana; 400 metros en 24, repitió 200 en 12 (de bajada).
PRINCIPE CHARMANT, F. Toro; 400 metros en 24 (de

### CLUB HIPICO

PISTA DE ARENA

SULTANABAD, A. Salazar; 1.400 metros en 1.35.
SABERNA, L. Espinoza y THUNDER BOY, O. Muñoz; 700 metros en 43 3|5, iguales.
AFRODITA, J. Rodríguez; 700 metros en 45 3|5.
BABU, L. G. Farmer; pasó 800 metros, sin apuro, en 53.
SUREÑO, O. Muñoz; 800 metros en 53.
AMAPOLA, J. Ulloa; 800 metros en 52 2|5.
OSTRA, aprendiz; 500 metros en 31 3|5.
PODEROSO, O. Muñoz; 500 metros en 33.
ORIENTE, O. Muñoz y BUDAPEST, E. Núñez; 800 metros en 52. Oriente, varios cuerpos.
QUEIMADELA, L. Espinoza; 700 metros en 45.
MASPEGA, H. Rivera; 500 metros en 31.
MONEY SEKER, G. Saavedra; 1.000 metros en 1.6 3|5.
ALEGADORA, aprendiz; 700 metros en 48.
COMBATIVA, A. Salazar; 800 metros en 53.
BERSALLIERA, G. Jorquera; 700 metros en 45 3|5.
MENDEL, O. Muñoz y BRIBONA, L. Fuentes; 700 metros en 45, iguales.
RECOMPENSA, G. Jorquera; 500 metros en 33.
TIMBA, aprendiz; 800 metros en 51 2|5.
COMANDANTE, R. Montoya; 500 metros en 32.
MODWAY, H. Rivera; 400 metros en 25.
CENTELLA, E. Contreras; 600 metros en 39.
TURISTA, E. Contreras y SPRINSTER, R. Montoya; 700 metros en 45, iguales.
ROTO DIABLO, L. Espinoza; 1.000 metros en 1.5.
DISTANTE, L. Espinoza y PERFECTITA, R. Montoya; 700 metros en 46. Perfectita, 3 cuerpos.
SCUTTLE, E. Contreras; 500 metros en 31 2|5.
DADINCO, O. Muñoz y PANAGRA, L. Fuentes; 600 metros en 38, iguales.
INFORMAL, E. Contreras; 700 metros en 46 3|5.
AMERICO, E. Contreras y REPORTER, G. Saavedra; 1.400 metros en 1.40 2|5. Repórter, dos cuerpos.
SAN MIGUEL, R. Parada; 1.400 metros en 1.39.
REGINE, G. Saavedra; 1.000 metros en 1.8 2|5.

## Programa preparatorio del "scratch" brasileño

Ya la CBD ha insinuado el programa de preparación del "scratch" que irá a la jornada final del campeonato mundial de 1958, que se haque irá a la jornada final del Campeonato Mundial de 1958, que se hará en Suecia en junio de ese año. Por lo pronto, se sabe que, de disputar por segunda vez la Copa O'Higgins con el seleccionado chileno, cumplirá este compromiso con la selección de Bahía, en la que incluirá sólo a dos o tres cracks que integrarán el plantel titular para el mundial. Designado éste, a mediados de marzo, las prácticas se circunscribirán a gimnasia y peloteos. Los entrenamientos de conjunto empezarán el 6 de abril, en Belén; seguirán el 11 del mismo mes, en Fortaleza; el 13, en Recife; el 16, en Salvador; el 20, en Río de Janeiro, y el 23, en Sao Paulo.

Los encuentros internacionales de precampeonato, empezarán para el "scratch" brasileño el 4 de mayo, día en que enfrentará a Paraguay, por la Copa Osvaldo Cruz. La revancha la jugará el 7, disputándose ambos partidos en Río de Janeiro. Después viajará a Europa, proyectando actuar en amistosos frente a Portugal, España y Suiza, para terminar la jira en Irlanda del Norte, el 1.o de junio. En seguida, se irá directamente a Estocolmo, donde esperará el comienzo de la etapa decisiva

## "BANQUILLO" PERFECTO



BLANCO caerá como "saco", tras el banquillo de que lo hace objeto un defensor de Boca Juniors. Mientras tanto, Mussimessi, meta boquense, se apresta a tomar una pelota que viene por alto. La escena corresponde al partido que disputaron el sábado último, en cancha de Avellaneda, en el cual se impuso el cuadro albiceleste, por 2 goles a 0. En la jornada anterior, Boca había empatado a 2 con River, puntero e invicto en el torneo argentino. Los "millonarios" marchan a la cabeza, con 19 puntos, perseguidos por Huracán, con 16; San Lorenzo, con 15, y Boca Juniors, Lánús, Racing y Rosario Central, que llevan 12. El último lugar lo ocupa F. C. Oeste, quien sólo ha acumulado 4 puntos.

## Campeonato atlético juvenil habrá mañana

Las autoridades de la Asociación Santiago de Atletismo dispusieron el programa de competencias que se harán durante el presente mes, en el que figuran las siguientes pruebas:

Mañana y el domingo, en el Estadio Nacional, campeonato para juveniles, damas y varones; domingo 11, en el Parque Forestal, campeonato regional de cross country; jueves 15, en Viña del Mar, maratón cultura-na; 17 y 17, olimpíada nacional universtiaria - militar; el mismo día 18, en la Plaza Bogotá, "Posta Colombia", y el 25, Circuito República del Ecuador, organizado por Universidad de Chile.

## ACTUACION DE LOS CLUBES DE PROVINCIA HASTA EL MOMENTO

¿COMO HAN estado hasta el momento los clubes provincianos? Pues, bastante bien. Unos, merecidamente. Otros, defendiéndose con su condición de locales. Veamos, en todo caso, la fuerza de las provincias en lo que va de corrido el campeonato:

**SAN LUIS.**— Hasta el momento, muy lejos el mejor de todos. Sin grandes estrellas, pero con una fuerza bien armada, con mucho sentido de conjunto, con buen sistema de juego y líneas muy trabadas. Su campaña es magnífica, ya que ha ganado muchos puntos fuera de casa.

**EVERTON.**— Con una etapa brillante y luego una caída vertical producida a causa de la poca experiencia de su gente y a la poca consistencia de su retaguardia.

**WANDERERS.**— Siempre con su juego habitual, pero esta vez con comienzos vacilantes y poca capacidad de ataque. Poco a poco recupera su fisonomía y, al parecer, en la segunda rueda será bravísimo poder vencerlo en el puerto.

**RANGERS.**— Este año nos parece un típico cuadro de rendimiento local. Cada vez que ha venido a Santiago, sea cual fuere el resultado, su expedición ha sido pobrísima. Nada ha mostrado aún el team del Piduco en las canchas metropolitanas.

**O'HIGGINS.**— Más localista aún que Rangers. Porque O'Higgins, cada vez que nos ha tocado verlo en Santiago, nos ha descepcionado. nos explicamos que los cronistas de la capital no lo tomen muy en cuenta, pese a que su colocación en la tabla es más que discreta. Es que, por lo que se le ha visto en los pastos de Santiago, O'Higgins tendría qué estar más abajo aún en la tabla. Sólo que, se asegura en Rancagua, juega muchísimo más.

## GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78. fono 80813. 10-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H/O P.

**MANUEL CARTES**
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H/O C.

**MESA Y GUERRERO**
Abogados. Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811. 11-13, 18-20 horas. (GP) H/O C.

**ELIAS NEGHME RODRIGUEZ**
Juicios del trabajo, Ahumada 131. Oficina 318. Fono 88387. (GP) H|O C.

**ROBERTO SANHUEZA**
Nulidades matrimonio. Divorcios, particiones. Bandera 465. (GP) H/O C.

**LAURA MULLER**
**FERNANDO DIAZ MULLER**
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137 oficina 6, fono 89917. (GP) H|O C.

**ADRIAN MOLINA**
Abogado. Huérfanos 1294. Oficina 42. (GP) H|O C.

**ESTUDIO JURIDICO**
En comuna San Miguel atiende juicios arrendamiento, alimentos, del trabajo; cheque. Abogados Cartes y Molina, Avenida Lazo 1360. 54491. (GP) 17-8 P.

### DENTISTAS

**CLINICA DENTAL "CENTRAL"**
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) 31-8 P.

**Dr. MUÑOZ MUJICA**
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

**DENTADURAS**
Extracciones, reparaciones rápidas, Rosas 2035. (GP) 26-8 P

**"RAPIDO"**
Soldaduras dentales, Pasaje A. Edwards 29, entrepiso 111, fono 67378. (GP) 31-8 P.

### MATRONAS

**SEÑORA PHERINY**
Lord Cochrane 95. (GP) H/O C.

### MEDICOS

**DRA. NAVARRETE**
Partos y ginecología, consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315, teléfono 35912. (GP) H|O

**DOCTOR HECTOR VARGAS**
Oído, nariz, garganta. San Isidro 690. Consultas: 3.30-4.30. (GP) 12-8 P.

### MEDICOS

**Dra. LUISA PACHECO PIZARRO**
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

**Dr. GASTON RAMIREZ**
Piel. Manuel Rodríguez 5d. Fono 68823. (GP) H/O C.

**DOCTOR GALLEGUILLOS**
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H/O C.

**Dr. GUTIERREZ**
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 897981. (GP) 8-10 P.

**Dr. SALVADOR CANDIANI HERRERA**
Sexología, Psicología Médica, Endocrinología. Pedir hora anticipada de 4 a 7 P. M. Teléfono 92229, Catedral 2871. (GP) 8-8 P.

### MEDICOS

**THOMPSON SCHWARZENBERG**
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 28-10 P.

**ABDELKARIM DAVIS**
Señoras: ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas de 3 a 7, Huérfanos 2084. (GP) 16-8 P.

### PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828. Cerca Hotel Carrera

**ESCOBAR**
Tratamientos. Huérfanos 757. 36082. (GP) 23-9 P.

### LABORATORIOS DENTALES

**"RAPIDO"**
Soldaduras dentales, terminamos una hora (incluso sábado). Pasaje A. Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Huérfanos 1011. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

## CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

**PABELLONES 12 Y 14. ADULTOS.**— 5165, María Carvajal C.; 5483, Julia Rodríguez R.; 99, María Orellana M.; 102, Leonor del C. Madariaga; 251, Elena Avalos M.; 310, Julio Saladrigas A.; 481, Arturo Vidal M.; 492, Floridor Aravena F.

**GALERIAS 4, 6 Y 7. ADULTOS.**— 3396, Jorge Barra B.; 5489, Manuel Saavedra D.; 5948, Trinidad Rodríguez; 7017, Alberto López L.; 7034, José Escalante M.; 7056, Esteban Barra Barra; 7111, Carlos Herrera Larenas; 7268, Juan Flores Díaz.

**GALERIAS 10 Y 13. ADULTOS.**— 2650, Raúl Carreño O.; 2689, Jesús Levy S.; 2704, Luis Báez S.; 2748, María M. Orellana; 2749, Natividad Valderrama; 2775, Rosa Riquelme; 2817, Roberto Toledo; 2853, Juan Muñoz Valdés; 2872, Clorindo Fuente Jara; 2874, Luis Obredor; 2876, José Fuentes Vera; 2976, Aurora Ríos Ortiz; 3032, Fidela Flores; 3073, Nolasco Segundo Silva; 3077, Sergio Díaz A.; 3197, Leontina Sepúlveda; 3205, Faustino Rojas P.; 3208, Albina Bañados B.; 3288, María Catalán y N. N.; 3804, Erna Jacobs Salomón; 245, Rufo Carvajal M.; 305, Arturo Aliaga Salas; 1409, Humberto Grove V.; 1421, Juana Balmaceda P.

**ORIENTE. PIEDRA: ADULTOS.**— 20, Mario Vargas G.; 99, Claudio Vidiella C.; 253, Berta Reyes G.; 582, Elena Harding R.; 652, Leonilda Crema Botte; 748, Miguel Sánchez S.; 1103, Mariana Letelier; 1113, Vicente Quinteros Moya; 1145, Paula González G.; 1331, Tomás Hernández; 1366, Orilia Lazo Guerra; 1451, Fortunato González M.; 1458, José Oyarce M.

**NORTE. PIEDRA: ADULTOS.**— 586, Jaime Salazar; 780, Raquel Alcese M.; 1802, José Celis Saavedra; 1958, Laura González B.; 1982, Angela González; 1999, Zulema Augeraud; 2139, Rosa Faúndez; 2695, María Berríos P.; 2976, María Espinoza P.

**NUEVA SECCION OTE., LADRILLO: ADULTOS.**— 1337, Zoila Arismendi de L.; 1472, Manuel Nieto Méndez; 1489, Bernardo Martínez; 1500, Armando Sánchez N.; 1590, María Ulloa M.; 1698, Roberto Auger Araneda; 1806, Eduardo Lambert; 2763, Eduardo Herrera J.; 2775, Francisco Basualto S.

**PABELLON 3, ANEXO: PARVULOS.**— 510, Carlos Valenzuela M.; 515, N. N.; 612, Mario Silva Salas.

**PABELLONES 5, 6, 18 Y 20: PARVULOS.**— 791, María Fernández H.; 991, Ignacio Marambio S.; 192, Samuel Fuenzalida M.; 25, Juan Lara C.; 81, Carlos Morales O.; 180, Heriberto Alfara J.; 237, Eduardo Correa B.; 247, Patricio Muñoz D.

**GALERIA 6, PARVULOS.**— 43, Ramón Marchant A.

**CAPILLAS 4, 7, 9, 10, 11, 19 Y 20: N. S. O. L., PARVULOS.**— 255, Blanca Moreno L.; 344, Marcos Henríquez O.; 463, Fernando Levand S.; 611, Patricio Sotomayor S.; 642, Raúl González B.; 3161, Elena Alvarez R.; 1287, Mario López Vera.

*NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14—IV—1932, esta publicación se hace* **durante diez días de cada mes** *(1.o al 10, inclusive, de agosto de 1957), y en un solo diario.*

SANTIAGO, 1.o de agosto de 1957.

EL ADMINISTRADOR

## UNIVERSIDAD DE CHILE

## ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley 10,223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:

**CATEDRA DE CIRUGIA "B"**
**1 Ayudante 1.o, grado 4, con 2 horas diarias de trabajo.**

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 20 del presente, a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Avenida Independencia N.o 1023.

## Propuestas para cotizar fletes de trigo desde los EE. UU.

Llámase a propuestas para la cotización de fletes para el transporte de trigo desde puertos del Golfo de los Estados Unidos.

Bases: Departamento Trigo, Alameda Bernardo O'Higgins 1170, 6.o piso. Las ofertas se recibirán hasta las 12 horas del día 8 de agosto.

El Vicepresidente Ejecutivo

**Instituto Nacional de Comercio**

## Propuestas Públicas

DIRECCION DE VIALIDAD
OFICINA DEL INGENIERO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

Pídense propuestas públicas para ejecutar la provisión de materiales y mejoramiento de varios caminos de las comunas de Talagante, Peñaflor e Isla de Maipo, del departamento de Talagante, con un presupuesto oficial de $ 2.855.960, las que se abrirán el día 9 de agosto de 1957, a las 12 horas. Se podrán presentar los Contratistas que estén inscritos en las categorías "A", "B" y "C".

Bases y antecedentes, consultar en la Secretaría, Santo Domingo 1382. Los documentos anexos se recibirían hasta el día 2 de agosto.

EL INGENIERO DE LA PROVINCIA

## FABRICA DE CEMENTO DE "EL MELON" S. A.

**CITACION A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS**

Con arreglo al Art. 24 de los Estatutos, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, que se celebrará el 5 de agosto próximo, a las 15.30 horas, en nuestras oficinas de calle Almirante Gómez Carreño N.o 150, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance del último Ejercicio, que se someterán a su aprobación.

**CITACION A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS**

Conforme al mismo Art. 24 de los Estatutos sociales, cítase también a los señores accionistas a una Junta General Extraordinaria, que tendrá lugar a inmediata continuación de la Junta Ordinaria convocada para el día 5 próximo, a las 15.30 horas, en nuestras oficinas, calle Almirante Gómez Carreño N.o 150.

La Junta General Extraordinaria tendrá por objeto que los señores accionistas se pronuncien sobre las siguientes proposiciones del Directorio:

1.—Autorización para enajenar una propiedad de más o menos 1.500 m2., ubicada en La Calera, entre el Canal Waddington y el camino de La Calera a Quillota, por Palmilla;
2.—Autorización para enajenar una extensión hasta de 5.000 m2. de la propiedad de La Calera, con frente al Camino Troncal, adquirida recientemente de doña Josefina Huici de Korwin;
3.—Autorización para comprar acciones de la misma Sociedad, en la forma prevista por la ley, y
4.—Finalmente, sobre la proposición, que se agrega a la convocatoria, para autorizar expresamente al Directorio a fin de contratar préstamos mediante la emisión de bonos o "debentures", de acuerdo con las disposiciones de la Ley N.o 4,657 sobre la materia.

**DIVIDENDO N.o 174**

Se ha acordado repartir un dividendo de $ 20.— neto por acción. Este dividendo se pagará desde el 5 de agosto hasta el 15 de septiembre, por intermedio del Departamento de Comisiones de Confianza del Banco Sud Americano, en Valparaíso, Santiago, Quillota y provincias. Después de esa fecha, el pago se efectuará por intermedio de nuestras oficinas.

**CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS**

Con motivo de lo anterior, el Registro de Accionistas permanece cerrado desde el 4 de julio al 5 de agosto, ambas fechas inclusive.

Valparaíso, 30 de julio de 1957.

EL PRESIDENTE

## DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA
## PROPUESTA PUBLICA N.o 44

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada, por lo siguiente:

EQUIPO de ordeña y accesorios.

Esta Propuesta se abrirá en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA (Departamento de Adquisiciones), el miércoles 4 de septiembre de 1957, a las 16 horas.

Los formularios respectivos pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat N.o 620, 2.o piso, y en Santiago, calle Amunátegui N.o 1022, 10.o piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

## PROPUESTAS PUBLICAS

## FUNDACION VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

Llámase a Propuesta Pública para la construcción de 212 casas (1er. sector) de una Población en la ciudad de Chillán.

Bases y antecedentes se pueden retirar en el Depto. de Arquitectura, Alameda 1175, 7.o piso, Santiago, durante los días 5 al 9 de agosto de 1957.

Los interesados deberán estar inscritos en primera categoría en el Registro de Contratistas del Colegio de Arquitectos, Dirección General de Obras Públicas o Corporación de la Vivienda.

LA VICEPRESIDENCIA

# CON EL "ARTURO LYON PEÑA" EMPIEZAN EN EL CLUB LOS GRANDES CLASICOS PARA TRES AÑOS

El Club Hípico inicia el domingo su serie de grandes clásicos para caballos de tres años, que terminará en "El Ensayo" Ofrece esta vez el premio "Arturo Lyon Peña", reservado a las potrancas y que con el "Alberto Vial, para potrillos, constituye una de las antesalas de las "Pollas".

Casi todas las hembras que se han destacado hasta el momento están anotados para la nueva oportunidad. Faltan, por ejemplo, Luis María y María Alicia, pero el encuentro se divisa siempre muy interesante y servirá para aquilatar los méritos de muchas de ellas, que este año son indudablemente inferiores a los potrillos.

10 DIANA 55, (R. Madariaga).— Una sola vez ha corrido la hija de Welsh Honey: el 17 de marzo, cuando ganó brillantemente el "Cotejo" donde dió cuenta con facilidad de Nogalina y Timba. Eran 1.100 metros, de manera que se hace difícil anticipar sus posibilidades. Pero que es buena, no puede haber duda.

2 NORDISTA 53, (L. G. Farmer).— Más fogueada la Nars ed Din, tendrá una de las más altas cotizaciones. Salió de perdedora holgadamente y poco después se adjudicó en forma estrecha una condicional, sobre Natalia y Daloa.

5 BARAMULLA 53, (H. Pilar).— Salió de perdedora en su debut, y no ha vuelto a correr. Fué el 19 de mayo en el Chile. Otra incógnita de la prueba.

7 COMBATIVA 53, (R. Parodi).— Fué deficiente su última actuación, pues sólo pudo clasificarse cuarta de Rebuscada, Incógnita y Sabena. En el papel, su chance es secundaria.

2 DALOA 53, (C. Ojeda).— Otra excelente potranca cuyo triunfo no podría causar extrañeza. Peleó hasta el final con Nordista y Natalia y fué superada apenas.

6 DEXAMENES 53, (J. Escobar).— Está en el mismo caso de Diana y Baramulla, o sea, ha corrido una sola vez y es vencedora. El 1.o de mayo, en 1.000 metros, obtuvo su primera ganancia con cierta facilidad.

13 LA BAQUEDANO 53, (A. Núñez).— Le costó cambiar de categoría y lo hizo estrechamente hace pocos días. Difícil en esta oportunidad.

9 LA CHISMOSA 53, (H. Salas).— No actúa desde el 21 de abril, día en que salió de perdedora en el Sporting.

8 MARIA CECILIA 53, (O Ulloa).— Sólo ha podido llegar cuarta o quinta con las buenas en los clásicos del Chile y sus posibilidades son relativas.

3 MARIA EUGENIA 53, (R. Montoya.— Sexta apenas de Nordista en la condicional que mencionamos más arriba.

1 SABENA 53, (L. Espinoza).— Si corresponde a sus grandes trabajos últimos dará mayor interés aún a la competencia.

11 TIMBA 53, (A. Pérez).— Desde los comienzos de su campaña militó entre las mejores y en su última presentación fué segunda a un cuerpo de María Alicia en el "Tanteo". Será una de las favoritas.

12 YOCASTA 53, (E. Araya).— La siguen creyendo muy buena y casi siempre ha estado en la pelea: en el clásico "Estados Unidos del Brasil" llegó tercera encima de Lazulita y Pandilla, y en el "Eduardo Castillo" escoltó a uno y medio cuerpo a Luz María. Es gran carta también en la complicada carrera.

# Opción de todos los competidores del CLUB

**PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.**

CHANCERY, 56.— (J. Rodríguez).— No corre desde marzo, y por ahora hay que dejarla pasar.

GALGO GRIS, 56.— (R. Aguilar).— Corrió entre los últimos y al final se clasificó quinto de Chispera, el miércoles. Tiene opción en este lote, que es inferior.

REINA CRISTINA, 56.— (H. Espinoza).— Todo lo que ha hecho recientemente es llegar cuarta, en el Chile, en un grupo muy malo.

MARICUNGA, 55.— (L. Toledo).— No figuró el domingo en La Palma, pero tuvo contratiempos en la partida, según declaración de su jinete. Sus anteriores, pésimas también.

FLECHA ROJA, 54.— (L. Fuentes).— Es buena y puede mejorar su séptimo de Disoluto al la cancha está más firme.

AL SECO, 53.— (H. Román).— Tendremos que verle una performance decente antes de preocuparnos de él.

MI NEGRA, 52.— (E. Contreras).— Con 46 kilos y en una serie mejor, llegó de las últimas, en la primera de las ganadas por Chispera. Sobre ella hay que averiguar.

MAESTRO, 49.— (J. Ulloa).— En corral con Mi Negra y fracasando, también.

TULIO, 52.— (V. Alvear).— Reapareció el domingo en el Chile y entró tercero de El Greco. Peligroso contendor por esta performance.

BAMBUCO, 51.— No corre.

MONROE, 49.— (L. G. Contreras).— Vez que actúa se clasifica entre los arrieros.

MUERA POLLO, 48 (A. Mora).— Muy ordinario y sería alto dividendo al salir.

LA RAMBLA, 48 (J. Chamorro).— Después de prolongada ausencia, corrió anteayer y llegó quinta de Delmonte. Tendrá por esta performance muchos partidarios.

MAPUCHE, 47 (A. Jaque).— Lleva una serie de defecciones consecutivas, de manera que hay que preferir a otro.

BORINCANA, 45 (G. Saavedra).— El mejor negocio es eliminarle siempre.

**SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.— (Tres años no ganadoras)**

AIGRETTE, 52 (J. Castro).— Dos veces ha corrido oscuramente. Todavía no.

BUENA SUERTE, 52 (R. Gatica).—Octava y última, son sus dos ínfimas colocaciones.

BUENA TIERRA, 52 (L. Toledo).—Debutante, por Imprudente y Yesca, al cuidado de Juan Medina.

CENTELLA, 52 (A. Pérez).— En el mismo caso. Es por Prince y Pueda Ser y la prepara Urquidi.

CLOUD, 52 (R. Parodi).— No disputó una carrera afortunada y llegó tercera de La Baquedano y La Guadalupe. Sigue mejorando y deber ser la favorita.

ESPACIADA, 52 (R. Madariaga).—Discreta segunda de Faxhina en el Chile, claro que a tres y medio cuerpos. Opción secundaria, pero evidente.

GAMBELLA, 52 (L. G. Contreras).—En su primera presentación esta hija de Forest Row y French Dancer, que entrena Diego Sotomayor.

JANINA, 52 (P. Ulloa).— Con el jinete de moda y sería enemiga de Cloud, que la superó sólo por una cabeza en la ganada por La Baquedano.

KSARINA, 52 (O. Muñoz).— Reaparece y se vio muy poca cosa en sus presentaciones de mayo.

LORIGA, 52 (L. Carrasco).— Quinta o sexta en sus tres últimas. Por ahí debe estar nuevamente.

MARUSIA, 52 (J. Ulloa).— Nada dijo su debut: novena de Daloa.

PANAGRA, 52 (L. Fuentes).— Corre por primera vez. Es por Espace Vital y Kuriruca, de Humberto Garretón.

POLVORIENTA, 52 (F. Zúñiga).—Por Polo Sur y Calabria II, preparada por Pedro Bagú.

REINE D'ATOUT, 52 (N. N.)— Viene a tentar suerte a esta cancha la modesta hija de Roi d'Atout, que lleva una serie de fracasos en el Chile.

RUMENA, 52 (M. Gatica).— Décima en su única presentación.

VIE EN ROSE, 52 (E. Salas).— Una vez llegó cuarta de Dragona. En sus tres restantes ha rematado entre las últimas.

**TERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— (Tres años no ganadoras)**

ARTIC PRINCESS, 52 (R. Parodi).— Por Le Tellier y Artimaña II, del Anita, que, según dicen, puede ganar a la primera.

AVIADORA, 52 (J. Castro).— Ha corrido ya tres veces, demostrando muy poca calidad.

BOLOGNA, 52 (J. Barrios).— Fracasando en el Chile con matemática regularidad.

GENUINA, 52 (G. Jorquera).— Ha actuado en dos oportunidades —Chile y Club—, sin demostrar condiciones de ninguna especie.

GLAD NEW, 52 (J. Ulloa).— Esta no lo ha hecho mejor en sus diversas presentaciones.

HINDU GAME, 52 (R. Madariaga).— Esta se ha visto mejor que muchas de las otras y tendrá una de las cotizaciones de preferencia.

MANDARINA, 52 (O. Muñoz).— Debutó y llegó última. Estuvo un tiempo sin correr y lo hizo hace poco, rodando durante la carrera.

MI FAVORITA, 52 (A. Salazar).— Esta ha figurado en más de una oportunidad con mejores, de manera que su triunfo no podría extrañar a nadie.

NEFRETETE, 52 (J. E. Rodríguez).— Por Treble Crown y Milión, del stud Gabriela.

PARA SIEMPRE, 52 (J. Salgado).—Poca cosa su debut: novena de Queimadela.

POULETTE, 52 (R. Gatica).— Quinta en la misma carrera y tercera o cuarta en sus anteriores. Debe estar ahora en lap elea.

PRINCESA HUNGARA, 52 (F. Zúñiga).— No se ha visto nada de mala esta potranca, que con un poco de suerte podría dar cuenta de las mejores.

SEMIRAMIS, 52 (C. González).— Ultima en su anterior, donde venció Zagalilla.

SIMPLICIDAD, 52 (L. Fuentes).— Debutante, por Rebelde II y Simpatiquísima, al cuidado de Humberto Garretón.

TAGUITA, 52 (E. Contreras).— Otra que hace sus primeras armas. Por Teodolito y Tenca, de Abel Muscatt.

VENTURINA, 52 (A. Pérez).— Por Dust Devil y Vipera [illegible] por Guillermo Urquidi.

WELSH GIRL, 52 (L. Saavedra).—Corriendo oscuramente en el Chile.

ZEMITA, 52 (L. Toledo).— Debutó el domingo en La Palma y no asomó por parte alguna.

**CUARTA CARRERA.— 1.800 metros.— (Condicional)**

UTOPICO, 58 (L. Saavedra).— Frente a rivales muy inferiores ahora, puede caberle una lucida actuación al hijo de Tábano.

MUZLOOMAN, 57 (J. Salgado).— No había corrido en todo el año y no figuró hace poco en una que ganó Thunder Boy. Conviene esperar.

TESIO, 57 (J. Ulloa).— Está cada día más corredor y su reciente victoria sobre Hunting y Turista lo convierte en la mejor carta de esta prueba.

DOMINADORA, 54 (R. Montoya).—Acusó alguna recuperación al clasificarse tercera de Fratello y Amapola, pero por línea está ganada netamente por la segunda.

AMAPOLA, 51 (A. Pérez).— Dio dos kilos en esa ocasión a Dominadora —1.800— y la aventajó por más de tres cuerpos. Sería candidata al triunfo.

COMENTARIO, 51 (H. Rivera).— Hay otros que lo han estado haciendo mucho mejor últimamente.

BRITANICA, 49 (L. G. Farmer).—Lleva dos al hilo, la última en el Club sobre Uncoyen y un lote de cuarta serie. Fácil fue este triunfo y naturalmente tendrá innumerables partidarios.

TENTACION, 47 (A. Núñez).— Pésima su última campaña y debemos eliminarla.

**QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— (Tres años ganadoras de una)**

ALEGADORA, 52 (A. Pérez).— Es buena, pero no corre desde el "Cotejo", en marzo.

BERSALLIERA, 52 (N. N.)— Su mayor hazaña fue su estrecha salida de perdedora sobre Daloa.

CARMINA, 52 (R. Gatica).— Cada vez que se ha medido con las mejores ha fracasado también sin atenuantes.

COVADONGA, 52 (J. Escobar).— Se halla poco más o menos en el mismo caso, pero ésta parece ser bastante regular y el lote en general vale bien poco.

DRAGONA, 52 (O. Muñoz).— Sus repetidos fracasos últimos indican que, como las anteriores, posee muy escasa clase. Sin embargo, la creemos una de las mejores del grupo.

GUINDALERA, 52 (J. Barrios).— Se encontró no hace mucho con Dragona en una condicional y ésta la superó por tres cuerpos. Ganó Alpina a ambas.

MIDWAY, 52 (F. Zúñiga).— Se destacó como buena en los comienzos de su campaña. Debió interrumpir su training a raíz de su defección en el "Eduardo Castillo". Reaparece en excelentes condiciones.

NORSE, 52 (R. Madariaga).— Debutó y venció al galope por cinco cuerpos en el Chile. Posible favorita.

QUEIMADELA, 52 (R. Parodi).— Le costó vencer a Brown Mary Rose en su salida de perdedora, pero está mejorando y en cancha firme es sería candidata.

QUEJOSA, 52 (A. Salazar).— Hay cuatro o cinco entre las otras que se han visto netamente mejores.

SUBURBANA, 52 (P. Ulloa).— Se impuso estrechamente el mismo día que Norse, en La Palma, pero mientras ésta marcaba 1.13 2|5 para los 1.200, ella lo hizo en 1.14 1|5.

**SEXTA CARRERA.— 1.200 metros. —(Quinta serie)**

DIAGRAMA, 55 (E. Araya).— Salió de perdedor en el Club en abril, estuvo en descanso y últimamente ha actuado dos veces en el Chile en forma muy deficiente.

SPRINTER, 55 (L. Espinoza).— Otro potrillo que sale a medirse con los viejos. No es difícil que se luzca, pues éstos son muy ordinarios.

EL SALUDO, 54 (R. Parodi).— Flamante ganador que quedó muy bien ubicado en esta serie. Será uno de los más cotizados.

BITTER, 53 (F. Toro).— Muy ligero y en excelente estado, resulta un buen juego también.

PARRALITO, 53 (R. Parada).— Sus mañas y su edad no inspiran sino desconfianza.

URGEL, 53 (J. Escobar).— Son demasiado deficientes sus últimas performances para tomarlo en cuenta.

ZAMARRON, 53 (R. Jaramillo).— En Viña y en Santiago, no ha tenido sino leves relumbrones. Difícil en ésta.

ARTAGNAN, 52 (G. Jorquera).— Después de larga ausencia, reapareció el miércoles y llegó modestamente octavo de Arrancada.

RECTOR, 52 (A. Urrutia).— Sus recientes papelones nos obligan a eliminarlo.

MONEY SEEKER, 51 (E. Salas).— Debe pasar inadvertido una vez más.

TREBLY, 51 (P. Ulloa).— Poca cosa la potranca, pero en este grupo podría hacer algo de provecho. Su jinete está ganando lindas carreras.

VIBALLOS, 51 (L. Saavedra).— Considerando sus constantes defecciones, tenemos que descartarlo.

LEYDA, 50 (L. G. Farmer).— Han probado con ella en ambas pistas y distintas distancias sin éxito alguno.

SUREÑO, 50 (O. Muñoz).— Séptimo el domingo de Británica y en calidad de lance con ciertas posibilidades, por la menor distancia.

SUN, 51 (H. Olguín).— De un descanso y muy bien ubicado en esta serie. No descuidarlo, por ningún motivo.

SURE SURE, 48 (J. Ulloa).— Otro que no se caracteriza por su regularidad. Fracasó en su última, pero poco antes había llegado segundo de Nicodín.

FORTUNATA, 47 (L. G. Farmer).—Su segundo de Otoño, precediendo a Suzuki y Clodiana, le otorga grandes posibilidades a este peso.

HOMAN, 47 (F. Toro).— Punteó con guapeza en la de Chispera el miércoles y la peleó hasta el final. Está recuperándose y ahora en la pista chica y a los palos en la partida, puede dar mucho que hacer.

OSTRA, 46 (N. Rivera).— No corre desde marzo, pero tan livianita hay que observarla, por lo menos, con atención.

SCUTTLE, 46 (A. Pérez).— Sólo por el jinete tendrá algunos partidarios. Sus últimas son malas.

**OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— (Tercera serie)**

NABAB, 56 (R. Parodi).— Cuarto el miércoles de Tey, título suficiente para asignarle destacada opción en este grupo inferior.

TURISTA, 55 (L. Espinoza).— Figurando en forma permanente. Si no le queda corta la distancia puede alcanzar una victoria que merece ampliamente.

CAMPANILLEA, 54 (R. Morla).— No es la de antes y no nos parece peligrosa nuevamente.

HELICE, 54 (R. Montoya).— Muy irregular y se luce muy de tarde en tarde. Recomendamos averiguar sobre ella.

BUDAPEST, 53 (O. Muñoz).— No corría desde el año pasado y el domingo entró séptimo de Tesio. Conviene esperar.

PEGGY, 51 (R. Madariaga).— Si la dejan desempeñarse aliviada en los tramos iniciales, puede resultar un hueso duro al final.

**NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— (Segunda serie)**

DISTANTE, 56 (L. Espinoza).— Actuó por última vez el 9 de junio y llegó arriero en unos 1.500 ganados por Luciano.

FAUBORIEN, 56 (E. Contreras).—Agitado tuvo que agrandarse para batirlo por la ventaja mínima. Vuelve a ser peligroso, aunque en esta distancia más corta lo van a traer muy afligido desde la partida.

INFORMAL, 56 (J. L. Silva).— Casi tres meses sin correr y esto le resta opción, pero por calidad es uno de los que sobresale en el conjunto.

CLEMENCEAU, 55 (E. Araya).— Lo hace mejor en el Chile, donde llegó buen tercero en su anterior de Plenilunio y Masterlike.

COMANDANTE, 51 (A. Pérez).— Ya ni en barro está resultando peligroso. Tendría que llover mucho para que fuera posible su triunfo.

FLOR DEL LAGO, 51 (O. Muñoz).—Hace tiempo que viene bregando por una victoria. En su anterior, quinto de Mau Mau.

PENTAGON, 51 (E. Salas).— Por su edad y mañas lo eliminamos por sistema.

MACOLLADO, 50 (J. Rodríguez).—Otro veterano, en corral con Pentagón. Mucho tiempo sin correr y en un tiro corto para él.

BUTLER, 50 (R. Madariaga).— Acaba de correr mal en el Chile, pero la de acá es su cancha. En sus anteriores, realizadas en el Club, segundo de Fretillón, Cheitán y Quivira.

HEROICO, 50 (R. Montoya).— De un descanso y bien colocado en los kilos.

FRETILLON, 49 (R. Gatica).— Si parte bien y en la pista chica, puede cubrir el recorrido en un cánter. Tuvo muchos inconvenientes en su reciente actuación en el Chile, donde no lo hace tan bien como aquí.

QUECASTAÑO, 49 (U. Gaete).— Parece sentir el rigor de los años el otrora útil hijo de Choker.

WILD FIRE, 48 (F. Toro).— Buen ganador el domingo en el Chile. Naturalmente, hay que tenerlo presente.

BRABANTE, 45 (N. N.)— En su única presentación del año —Club, 21 de julio— llegó último libre. Venció Mau Mau a Corregidor.

**DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— (Cuarta serie)**

GLENMORE, 53 (M. Yáñez).— No fue nada de malo su tercero del domingo de Nigromante y Tiziano. Placé puede ser nuevamente.

BACADINO, 52 (R. Parodi).— Potrillo muy discreto y rápido que no ha hecho papelones con los mejores de la generación. Bien colocado en esta serie.

EL PACIFICO, 52 (E. Contreras).—Demasiado malas sus recientes performances para tomarlo en cuenta.

ESCAMILLO, 52 (A. Salazar).— No figuró el domingo en la de Nigromante, pero es de los que se luce sin previo aviso.

PEQUECO, 52 (E. Araya).— Dos papelones recientes nos permiten eliminarlo.

CENSOR, 51 (M. Alquinta).— Debe pasar inadvertido nuevamente.

GUADALCANAL, 51 (R. Madariaga).— Rápido y luchador se vio el domingo al obtener su primera victoria. En la cancha chica costará superarlo.

QUIDICO, 51 (P. Ulloa).— No figuró en la ganada por Racel a Roto Diablo, pero aquí cambia la cosa, y podría conquistar un placé.

ROCAMBOR, 51 (L. Fuentes).— Otro que fracasó en la de Racel. Es muy ligero, pero en la recta lo llamarán al orden.

BARZIZAN, 50 (O. Muñoz).— No actúa desde el 30 de junio, día en que venció con facilidad y amplia ventaja a Camarista, en su primer triunfo. Va para arriba y aquí dará la medida de verdadera capacidad.

EL NENE, 50 (L. G. Farmer).— tercero de Nicodín y Sure Sure. Mala su anterior, pero poco antes Opción relativa.

LA SEÑORIA, 50 (R. Gatica).— Con suerte, podría ser placé. De ahí a ganar, parece difícil.

PRINCE CHARMANT, 50 (F. Toro).— Acaba de salir al galope de perdedor. Veremos ahora lo que vale.

CUYABA, 49 (H. Olguín).— Ultima hace algunos días en una que se adjudicó King Mow.

TETIS, 49 (H. Rivera).— Segunda de Chispera y con opción a un triunfo que merece mucho.



Maquilero, que será conducido esta vez por H. Galaz, y un buen potrillo de 3 años luchará, el domingo, con elementos viejos en la primera serie de 1.400 metros del Chile. Dará en esta oportunidad la medida de su verdadero valor.



Yocasta, con Enrique Araya, una de las tantas candidatas con opción en el Premio "Arturo Lyon Peña", que inicia la serie de grandes clásicos para 3 años, en el Club Hípico.

## Para no perder valor del herraje se corrió a yegua Tey: dio golpe

Un detalle casi ignorado sobre el triunfo de Tey: su trainer, en vista de que no tenía jinete —se enfermó H. Basay—, pidió que retiraran su pensionista. Sin embargo, al ofrecerse el aprendiz Jaque, y para no perder el herraje (tres mil pesos), aceptó presentarla. Cuando los apostadores, que habían invertido en boletos de Tey, vieron la monta de Jaque, comenzaron a venderlos o devolver los boletos. Algunos consiguieron sus propósitos. Otros, por suerte, no alcanzaron a desprenderse de sus boletos, y así acertaron el mejor dividendo de la reunión extraordinaria.

## MONTOYA FUE MUY FAVORECIDO POR EPIDEMIA DE GRIPE

Renato Montoya fue uno de los jinetes más favorecidos al producirse el "ausentismo" de sus colegas por la gripe. Este empeñoso jinete montó y ganó con Fratello y Arrancada, a los que debieron correr los gripposos A. Pérez y Juan García. Por su parte, P. Ulloa también recibió en bandeja a Maldadoso, que debió ser dirigido por el ya citado Pérez, uno de los jinetes de la nueva hornada que más progresa.

Por último, el niño Jaque aprovechó la ausencia de Basay. Este se habría declarado enfermo si no hubiera opción a la yegua Tey. Con ese ojo...

## SENSACIONAL PREMIO DE LA BOLETA VERDE: GRAN POZO DE $ 6.200.000.—

Para esta semana, el gran pozo del concurso de pronósticos asciende a la interesante suma de 6 millones 200 mil pesos, y la venta de boletas se iniciará hoy en todas las oficinas y sucursales de los hipódromos centrales a través del país.

La rueda ordinaria que, por lo bajo tendrá un millón de pesos de premio al vencedor, se combinará con las ocho primeras carreras del programa, computando 3 puntos cada ganador y un punto cada segundo lugar. Cuando un caballo señalado en la boleta no corre, es reemplazado automáticamente por aquél que resulte favorito en las pizarras.

El gran pozo lo ganará quien acierte la totalidad de las carreras del programa, o en su defecto, las nueve primeras consecutivas.

Se mantiene el premio extra de 500 mil pesos para premiar a quien o quienes acierten las ocho primeras carreras consecutivas. En caso de empate, el premio será dividido, y sólo se pagará en caso de que no sea acertado el gran pozo.

## LOS MEJORES PREPARADORES DE 1957

| | Ganó | 2.o | 3.o | 4.o | No tabla | Total corrió |
|---|---|---|---|---|---|---|
| JUAN CAVIERES | 36 | 29 | 28 | 30 | 120 | 243 |
| JUAN MELERO | 34 | 37 | 29 | 48 | | 145 | 293 |
| AUGUSTO BREQUE | 30 | 28 | 21 | 19 | 67 | 165 |
| GUSTAVO POMBO | 30 | 31 | 24 | 27 | 143 | 255 |
| C. COVARRUBIAS | 27 | 17 | 19 | 8 | 80 | 151 |
| G. SARMIENTTO | 27 | 18 | 19 | 20 | 118 | 208 |
| JOSE GONZALEZ | 27 | 22 | 19 | 19 | 166 | 253 |
| JORGE INDA | 24 | 23 | 18 | 11 | 87 | 163 |
| JUAN SUAREZ | 22 | 16 | 29 | 27 | 179 | 273 |
| TULIOO HERRERA | 20 | 11 | 22 | 11 | 92 | 156 |
| R. SAAVEDRA | 20 | 34 | 28 | 28 | 190 | 300 |
| ALV. BREQUE | 20 | 10 | 4 | 10 | 42 | 86 |

# Chances completas del HIPODROMO

**PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros. Tres años no ganadores**

AGACHADO, 56 (M. Guerrero).— Tres corrió sin figuración.

ARISTEX, 56 (A. Urrutia).— En su única presentación no se vio.

CAMPBELL, 56 (L. Camus).— Otro que nada demostró.

COCOTERO, 56 (M. Maturana). — Seis corrió, y mal.

CHAMUDEZ, 56 (A. Salazar).— Por un tercero de Gran Tira y Aduanero debe estar cotizado.

EL ARABE, 56 (R. Aguilar).— Sexto lo anotamos el domingo en los 1.200 del Club Hípico, ganados por Saludo a Pool. Va progresando el turco.

EMBROMADO, 56 (E. Contreras).— No conoce el marcador.

FLORETISTA, 56 (V. Alvear). — Cuatro ha disputado, y nada.

JAIPUR, 56 (J. L. Silva).— Hasta el momento parece ser inofensivo.

LA BORDE, 56 (G. García).— Habrá que esperar con paciencia.

MADRAS, 56 (R. Madariaga).— Debutó en la ganada por Tanguito, y no se vio.

META FIERRO, 56 (E. Soto). — Quinto de Gran Tira. Con derecho al marcador.

ORLASS, 56 (H. Galaz).— Cuarto de Gran Tira y debe mejorar en esta mayor distancia.

ORLOV, 56 (M. Alquinta).— Bien difícil que haga pelea con éstos.

PELAGONTE, 56 (L. Saavedra). — Desde enero que no corre.

PINGO SILVA, 56 (C. Benavides).— No figuró en su única presentación.

PRUDENCIO, 56 (J. Sánchez).— No conoce el marcador.

SOS, 56 (L. García).— En los tramos finales pide auxilio.

SANTERRE, 56 (Juan González).— Su campaña: dos papelones.

SWIF MCTHY, 56 (C. Ojeda).— Reaparece con el jinete tragaboletos.

**SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros. Tres años no ganadores**

ABOLENGO, 56 (J. Escobar).— Con jinete muy eficiente, pero no figuró en la que ganó Tanguito.

ADUANERO, 56 (P. Ulloa).— Escoltó a Gran Tira, a seis y medio cuerpos. Muy cotizado el hijo de Meyerling.

AGRISUR, 56 (N. N.).— Su campaña es toda muy deficiente.

AMBER, 56 (F. Castro).— Hay varios con mejores posibilidades al marcador.

AMBIENTADO, 56 (N. N.).— En su debut no se vio.

ATOMICO, 56 (H. Pilar).— Este gran precio ($ 3.400.000) no ha respondido.

EL CHISME, 56 (H. Salas).— Cuatro figuraciones tiene este pupilo de Aliaga, y en barro lo hará bien el hijo de Cambronne.

EL IRLANDES, 56 (L. Saavedra).— Otro que puede mejorar al llueve.

FALCONETE, 56 (J. Aravena).— Debutó sin éxito.

LE JOURNAL, 56 (M. Reyes). — Uno de los cotizados, pues ha trabajado bien.

MARIMAN, 56 (O. Romero).— Ultimo en su única presentación. Reaparece.

MENDEL, 56 (E. Araya).— Figuró en sus cinco últimas y posiblemente será el favorito y ganador.

MIRANDA, 56 (R. Morla).— Retirado el miércoles, a última hora. Corrió tres y sin figurar.

MONITOR, 56 (R. Madariaga). — De reaparecida, bien montado y conoce el marcador.

RECOTO, 56 (L. Toledo).— Debutó hace poco y lo hizo mal.

REPINTADO, 56 (E. Saavedra).— Este pupilo de Castro Ruiz está próximo a su salida de perdedores.

SHERRYLAND, 56 (L. Saavedra).— El de Lasalvia asomó quinto de Prince Charmant. Listo para responder.

SILABARIO, 56 (M. Maturana).— No sabe leer en el marcador.

SYMPHONIST, 56 (H. Galaz).— No figuró en los 1.200 de Tanguito.

YELLOW, 56 (M. Alquinta).— En sus dos únicas no figuró.

**TERCERA CARRERA.— 1.400 metros. Handicap.— Séptima serie**

ANGATUBA, 55 (L. Saavedra). — Con 49 kilos lo hizo pésimo, en los 1.500 ganados por Uncoyén a Evita. Su anterior campaña es nula.

LO PEQUEN, 55 (E. Contreras).— Quinto de Qué Sé Yo en 1.200 del Club Hípico, el 7 de julio, y en la anterior, cuarto de Ciprio, en 1.500, también en el Club. Es buen barrero el hijo de Bufón.

MIRENCHU, 55 (F. Zúñiga).— De reaparecida y en marzo figuró tercera y cuarta, con superiores enemigos.

AMANIÑA, 54 (J. Pombett).— Su campaña toda en los últimos puestos.

EL MISTERIOSO, 54 (J. Barrios).— Es la línea, por su tercer puesto de Acústico y La Pastora, en 1.200.

CIDRO, 54 (M. Díaz). — En los 1.400 ganados por Stacatto a Miss Cici entró quinto. Puede figurar.

FITERARI, 53 (S. Véliz).— Por sus tres últimas disputadas no se puede confiar en el de Sepúlveda.

MORISQUETA, 50 (N. Vásquez).— Forma corral con Fiterari, y tiene varias sin figurar.

TESTONIQUE, 53 (J. Aravena). — Lo recomendamos como la precisa cubierta.

MYRIAM, 45 (G. Arancibia).— En corral va con Testonique.

COCHAYUYO, 52 (V. Alvear).— Todo este año sin lograr figuración.

RIO BUENO, 52 (C. Paredes).— No es del todo despreciable el boleto.

SIRIACO, 52 (M. Alquinta).— No conoce el marcador.

SUBVERSION, 52 (P. Pizarro). — Con estos modestos enemigos es capaz de responder.

VIGOROSO, 52 (J. Sánchez).— En su distancia, y pese a sus fracasos, va colocado favorablemente el hijo de Esperanto.

MISS HILDA, 51 (R. Castillo). — Una de las más cotizadas, por haber figurado tercera de Muera Pollo.

DON POLO, 50 (J. Gálvez).— Muy mal lo vimos terminar el recorrido en la citada de Muera Pollo.

TOESCA, 50 (A. Mora).— Todo este año fuera del marcador. Ahora, muy liviana.

CHIRIPIN, 47 (L. Camus). — Ni cerca en esa de Muera Pollo. Pero tiene figuraciones con similares rivales.

LA BOMBILLA, 47 (J. Sandoval).— Ultima, libre, en la de Muera Pollo. Su anterior campaña totalmente nula.

**CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— Sexta serie.**

NILDE, 55.— (J. Aravena).— Una de las cartas más cotizadas, pues tiene buena campaña y en su más reciente finalizó quinta de Jericó.

ROCCAVIVA, 55.— (R. Pávez).— En todo este año no ha conseguido figurar.

BYBLOS, 54.— (J. L. Silva). — Por un reciente cuarto de Poderoso, Frontal y La Bienvenida, en 1.400 metros, es carta de gran chance.

REMOLONA, 54.— (F. Castro).— Bien complicado el compromiso, de reaparecida.

TITANICO, 53.— (F. Pizarro). — Conveniente el boleto en corral con Gran Catemu.

ONCENA, 53.— (E. Araya).— Con esta monta defenderá alta cotización, pese a reaparecer.

CARLYLE, 52.— (H. Pilar).— Sus cinco últimas fueron deficientes.

HABLADORA, 52.— (L. Saavedra).— Un juego recomendable a ganador y a placé.

INESTABLE, 52.— (M. Guerrero).— Una serie de figuraciones consecutivas.

CINE, 52.— (F. Toro).— Desde enero que su campaña anota consecutivos fracasos.

COMEQUECHO, 51.— (E. Soto).— Otro que tampoco ha figurado en este año. Forma corral con Lark.

LA PASTORA, 50.— (H. Olguín).— Por su progreso al figurar segunda de Acústico, contará con muchos partidarios la hija de Meyerling.

CINCHAZO, 50.— (J. Sánchez).— Cerca ha estado finalizando, y es un boleto con porvenir.

TOKAY, 50.— (V. Alvear).— Un peligro, si lo dejan correr libre.

LA BIENVENIDA, 50.— (L. Farmer).— Cuenta con buenas figuraciones y nuevamente la veremos luchar en los tramos finales.

ASCAIN, 49.— (D. Barra).— De reaparecida lo hizo muy mal.

CABAÑERO, 48.— (C. Paredes).— Superior a varios de este grupo y con peligrosos kilos.

MARTINGALA, 48.— (N. Vásquez).— Sin figuraciones, pero superior a muchos de esta serie.

**QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— Primera serie.**

ANGUILLE, 57.— (J. Escobar).— Con 49 kilos no hizo papel alguno el domingo, en el clásico de Leucotón.

## Especialistas para 1.200 metros se miden en la Carrera Especial "Celindo Henríquez"

La Carrera Especial "Celindo Henríquez" es la principal del programa que se realizará en La Palma.

En 1.200 metros se medirán los siguientes especialistas:

RETOBADO, 58 (J. Escobar).— En sensacional llegada figuró tercero a la mínima distancia de Bastián y Primor, performance que le da la mejor chance.

CHO CHO SAN, 55 (J. González).— Feo papelón cumplió el miércoles en el Club Hípico, carrera ganada por Maldadoso. Lo hace mucho mejor en la arena.

MENEL, 55 (E. Saavedra).— Lleva dos triunfos consecutivos y nuevamente lo montará Enrique Saavedra.

PRIMOR, 55 (J. Zúñiga).— Otro que está sobresaliente y peleará la llegada.

BASTIAN, 50 (R. Madariaga).— Nuevamente le hará pelea a Retobado.

MAS PEGA, 48 (H. Rivera).— Muy veloz pero al final los favoritos lo dejarán atrás.

HERMINIO, 48 (N. Vásquez).— Un barrero muy famoso pero cuyas mejores hazañas las ha cumplido en los barriales de Blanco Encalada.

PLENILUNIO, 45 (G. Arancibia).— Liviano pero el milagro es difícil para el pupilo de L. A. Orellana.

POTASIO, 56.— (P. Ulloa).— En los 1.500 de Diamante Negro cayeron por toneladas. Ni cerca.

KARAKUL, 54.— (R. Morla). — Muy cotizado nuevamente, pues se ve muy bueno.

COCHARQUINA, 54.— (L. Farmer).— Tercera de Menel, y nuevament een corral con Bob.

ABRUZZO, 53.— (E. Saavedra).— Bien complicada la tarea aquí.

MAQUILERO, 52.— (H. Galaz).— En el Club Hípico, carrera de Racel, no asomó. Vuelve a sus pistas.

MIRIANTU, 52.— (C. Benavides). — Favorable la distancia para el hijo de Cimarrón.

EL AFORTUNADO, 51.— (E. Contreras).— Si responde a sus aprontes, puede ganarlos de viaje.

PALANQUIN, 51.— (F. Alvarez).— Nuevamente en condiciones de continuar su brillante campaña.

TAQUIGRAFO, 51.— (U. Gaete).— Varios de sus rivales lo precederán.

BRIBONA, 50.— (O. Muñoz). — Buena monta lleva, pero hay enemigos temibles.

LORD COLLINS, 50.— (A. Núñez).— Muy inferior su campaña de este año a la de 1956.

RESFRIO, 49.— (E. Márquez). — No se vio el domingo, en la de Menel. Su anterior fue mejor: cuarto de Menel, Primor y Pinta Roja.

LEONIO, 49.— (F. Toro).— Peligroso el veloz hijo de Flexton, cuyo estado es completo, y si corre libre será difícil darle alcance.

BUCANERO, 47.— (P. Vargas).— Le costará mucho recuperarse al veterano.

**SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— Quinta serie.**

LLORONAZO, 54.— (A. Urrutia).— Por su campaña es preferible abstenerse.

BARRABAS, 54.— (H. Galaz).— Ni cerca el domingo en los 1.200 ganados por Pergamino a Rosa Negra.

BOTECITO, 54.— (H. Pilar). — Con este jinete puede pelear la llegada en distancia que le conviene.

HIGH DAY, 54.— (M. Díaz). — En los 1.200 ganados por Chispera a Tetis lo hizo pésimo.

PODEROSO, 50.— (O. Muñoz).— Tercero de Chinta y Forest Maid, en 1.200. Nuevamente figurará.

TRES COBRES, 54.— (L. Toledo).— Sólo sexto de Pescador lo anotamos, en 1.500 metros.— Difícil.

COIMBRA, 53.— (O. Romero). — Varios meses que no figura.

ORANGEADA, 53.— (J. Escobar).— Otra con escasa opción.

SERIGNAN, 53.— (E. Soto).— Por sus deficientes performances no se le puede confiar ni un cóndor.

ANTARTICO, 52.— (R. Morla).— Difícil tarea, de reaparecida.

MONET, 52.— (E. Salas).— El viñamarino se ha visto muy decaído.

DISCORDANTE, 52.— (J. Sánchez).— Con éste hay que estar siempre alerta.

TRIESTINA, 52.— (F. Castro).— En el marcador estuvo en sus últimas cuatro y forma corral con Evitat.

CAMERAMAN, 51.— (R. Montoya).— Muy bueno está este jinete y es capaz de lucirse nuevamente.

PASTUTE, 51.— (U. Gaete). — Cuarto llegó de Pescador y nuevamente puede colocar su número en el marcador.

TATARATA, 51.— (L. Saavedra).— Desde marzo está corriendo muy mal.

PROMISORIO, 49.— (H. Rivera).— Trece veces ha corrido este, y sin lograr figuración.

PENQUISTA, 49.— (A. Núñez).— Cuarto, cerca, de Uncoyen, en 1.500 metros. Buen candidato.

**OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros. — Handicap.— Segunda serie.**

GAZAPO, 57 (H. Galaz).— Excelente su campaña: tres victorias en el año, y en su última presentación escoltó a Sultanabad. Gran candidato.

ELECTRONICO, 54 (O. Romero).— Con estos enemigos puede responder a sus buenas actuaciones en la distancia.

CHIPORRO, 53 (A. Orellana).— En un placé bien puede ubicarse.

MORSA, 52 (E. Soto).— En esta distancia es temible su atropellada.

VOLIERE, 52 (R. Montoya).— Muy bueno el boleto: en corral con el barrero Cirilo.

BOMBAT DUCK, 52 (C. Ojeda).— Con buena monta y en los tramos finales se hará presente.

DIALECTO, 52 (M. Palma).— Todo este año sin figuraciones.

JARMILA, 50 (C. Paredes).— El miércoles fue retirada del Club Hípico. En la arena es más efectiva.

ATKINSON, 51 (L. Cataldo).— Muy a menudo se le ve fracasar.

CACHARPERO, 50 (J. L. Silva).— El peso es cómodo y alto, sería el dividendo.

FLOR DE CANELA, 50 (J. Gálvez).— Para cobrar buen dividendo de placé.

GLADSTONE, 50 (M. Reyes).— El peso en peligro y la distancia la corre con éxito, pero sus más recientes son deficientes.

QUITASOL, 49 (F. Toro).— En gran forma dio fácil cuenta de Rey de Bastos y Capitanía, en 1.500 metros. Muy posible la repetición.

CARTITA, 48 (F. Toro).— Difícil reaparezca ganando la potranca.

URANIO, 47 (A. Núñez).— Aconsejamos cubrirse con el tordillo, liviano y muy buen barrero.

MILEO, 47 (A. Núñez).— Hay varios enemigos que pueden superarlo.

PEKIN, 47 (N. Vásquez).— No le será fácil luchar con sus mayores.

QUERELLANTE, 47 (N. Vásquez).— Sexto en su más reciente, finalizó de Sultanabad en 1.500 metros. Es barrero famoso.

VILLADIEGO, 47 (H. Basay).— Con el jinete de moda y con mucha chance, pues figuró tercero en el Club Hípico, de Británica, en 1.600.

**NOVENA CARRERA.— 1.400 metros. — Handicap.— Cuarta serie.**

RIO AMARGO, 56 (C. Paredes.)— En los 1.100 metros ganados, en el Club Hípico, por Franchute a Darius, finalizó muy mal.

ORIUNDO, 55 (C. Giráldez).— En esa misma de Franchute lo hizo aún peor que el anterior.

AYACUCHO, 54 (H. Galaz).— Buen quinto de Fratello, en 1.800 del Club Hípico y con buenas expectativas aquí, el de Micelli.

ARCANEO, 54 (B. García).— Buen barrero, pero viene de un descanso.

PARAGUANA, 53 (H. Salas).— Desde marzo que no produce una buena performance la mulata.

MARDITA, 52 (M. Carrasco).— La potranca nada hizo el domingo, en los 1.200 de Pergamino.

DUNHILL, 52 (M. Díaz).— Tampoco se vio en la citada de Pergamino.

FIDO, 52 (N. Vásquez).— Buen negocio resulta no cotizarlo.

PESCADOR, 52 (A. Orellana).— Con gran facilidad dio cuenta, en 1.500 metros, de Taurus, Fulton y Fastute. Buen candidato.

EL GORILA, 52 (A. Farías).— Viñamarino, del "Mago" Pepino González, y que ha ganado cuatro este año. Hijo de Welsh Honey, armado en lance.

CANTOR, 51 (A. Mora).— Cuatro consecutivas fuera del marcador.

EL SERENITO, 50 (P. Vargas).— Al final siempre atropella con firmeza y es alto dividendo.

FULTON, 50 (S. Véliz).— Un placé muy posible. Figuró tercero de Pescador.

CAMUFLADO, 49 (F. Pizarro).— Con pista pesada intentará mejorar su campaña.

FURTIVO, 49 (E. Márquez).— Liviano y con cierta opción el hijo de Curaco.

MORROW, 48 (J. Solís).— De reaparecida y en muy difícil compromiso.

THOREZ, 48 (H. Olguín).— Lo recomendamos de frentón, pues su campaña es eficiente en la distancia. Su más reciente: segundo de Ayacucho en 1.400.

CIVIQUE, 48 (H. Pilar).— Buen tercero el domingo de Pergamino y Rosa Negra, viéndose luchador.

TAKE EASY, 48 (G. Arancibia).— Ni cerca, en la citada de Pergamino.

ARTIGAS, 47 (F. Suárez).— A los que lo están siguiendo les recomendamos esta favorable oportunidad.

**DECIMA CARRERA.— 1.400 metros. — Handicap.— Tercera serie.**

ORFEBRE, 56 (O. Castillo).— Todo este año ha corrido en forma deficiente.

SALADINO, 55 (E. Saavedra).— con el jinete que lo conoce. Buen arenero este hijo de Vicinity y

AGRADO, 54 (F. Castro).— Forma corral con Lobo.

LOBO, 54 (C. Ojeda).— Muy buen candidato, en distancia que le conviene y con buena monta.

BAREMO, 51 (M. Yáñez).— Muy buena su campaña y capaz de responder nuevamente, con cómodo peso.

BEAUJOLAIS, 54 (U. Gaete).— Con este nombre no mejoró nada Patrullero.

GRAN TIRA, 54 (H. Galaz).— Bien impresionó al salir con facilidad de perdedores, delante de Aduanero y Chamudez.

FAREWELL, 50 (J. L. Silva).— Forma corral con Gran Tira. Reaparece.

ZAPATON, 54 (O. Olivares).— Intentará medir sus aptitudes con mayores.

ARMY, 51 (V. Barra).— Muy veloz potranca pero en su más reciente finalizó penúltima de Hugonote.

ROYAL VALE, 51 (F. Suárez).— En distancia fvaorable y capaz de hacer buena carrera el hijo de Espadín y Araña.

ESCUDERO, 50 (H. Olguín).— Con pista pesada lo retiran los comisarios.

LIBOR, 50 (R. Montoya).— Con 51 kilos no se vio el domingo pasado en los 1.200 de Miss Purity.

BOCHORNO, 50 (E. Contreras).— Complicado el compromiso y el dividendo sería muy elevado.

COCHA, 50 (M. Reyes).— Otra que quiere lucirse contra los mayores.

LIMEÑA, 50 (H. Pilar).— Su peor enemigo es la pista pesada.

REY DE BASTOS, 49 (H. Basay).— Bien montado y muy cotizado por su gran segundo de Quitasol.

BEBA, 45 (J. Solís).— Liviana, buena barrera y armada en lance. Llegó cerca, en la citada de Quitasol.

GALON, 46 (L. Camus).— Ni cerca en la de Miss Purity, y en su anterior, último de Hugonote.

CAPITANIA, 45 (G. Arancibia).— Mejoró la veterana, pues se clasificó buena tercera de Quitasol y Rey de Bastos. Cotizada.

# CAMBIOS
LIBRE BANCARIO

| | Comp. | Vend. |
|---|---|---|
| Dólar, cheque | $ 732.— | $ 736.— |
| Nacional, orden de pago | 17.30 | 17.60 |
| Nacional, billete | 17.30 | 17.80 |
| Cruzeiro, billete | 10.— | 10.50 |
| Sol, cheque | 39.50 | 40.— |
| Uruguayo, cheque | 172.— | 178.— |
| Peseta, orden de pago | 17.— | 17.80 |
| Peseta, billete | 14.40 | 16.60 |
| Franco, orden de pago | 1.80 | 1.90 |
| Franco, billete | 1.80 | 1.90 |
| Libra esterlina, cheque | 2.030.— | 2.080.— |
| Lira, orden de pago | 1.16 | 1.25 |
| Franco suizo, cheque | 170.— | 175.— |

| | Comp. | Vend. |
|---|---|---|
| Dólar EE. UU. | $ 647.— | $ 650.— |
| Dólar Brasil (Comp.) | 530.— | 538.— |
| Dólar Italia, id. | —.— | 650.— |
| Dólar Ecuador, id. | —.— | 650.— |
| Dólar España, id. | 526.— | 529.— |
| Dólar Argentina, id. | 644.— | 650.— |
| Dólar Bolivia, id. | —.— | 644.— |
| Libras esterlinas | 1.792.— | 1.807.— |
| Franco belga | 12.95 | 13.— |
| Corona sueca | 125.10 | 125.70 |
| Corona danesa | 94.15 | 94.60 |
| Franco suizo | 151.15 | 151.85 |
| Francos franceses | 1.848.— | 1.857.— |
| Dólar Francia | 647.— | 650.— |
| Florín holandés | 170.20 | 171.— |

# Transacciones en FERIAS

**FERIA "SANTA ROSA", DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"**
(Transacciones verificadas en remate del 31 de julio de 1957)

**OVEJUNOS**

CORDEROS:
30 a $ 8.700, San Carlos.
30 a 8.700, San Carlos.
25 a 8.500, San Carlos.
78 a 6.000, Teno.
12 a 6.500, San Fernando.
10 a 4.800, Romeral.
60 a 4.450, Rosario.
25 a 4.100, San Felipe.
33 a 3.650, Quillota.

CAPONES:
53 a $ 8.600, Coinco.
54 a 8.200, San Carlos.
53 a 8.150, San Carlos.
53 a 7.950, Chimbarongo
49 a 7.900, San Carlos.
53 a 7.700, Chimbarongo.
59 a 5.900, Romeral.
70 a 5.800, Puerto Montt
50 a 5.600, Chillán.
72 a 5.000, San Felipe.
75 a 5.000, San Felipe.

OVEJAS:
40 a $ 7.650, Colina.
10 a 7.000, San Fernando.
40 a 4.300, Romeral.

OVEJUNOS:
51 a $ 4.250, Cauquenes.
50 a 3.700, Cauquenes.
17 a 3.150, Curicó.
28 a 1.850, San Fernando.

CARNEROS:
41 a $ 6.100, Melipilla.

CABROS CAPONES
18 a $ 2.100, Curicó.

CABRIOS:
40 a $ 1.500, Curicó.

CABRAS:
38 a $ 1.300, Curicó.

**FERIA DE PRODUCTOS DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"**
(Transacciones verificadas en remate del 1.o de agosto de 1957)

**PASTO, LOS 100 KILOS**
90 Tercer corte picado alfalfa .. $ 1.700
120 Tercer corte picado alfalfa .. 1.680
90 Tercer corte picado alfalfa .. 1.600
164 Cuarto corte picado alfalfa .. 1.520
80 Tercer corte picado alfalfa .. 1.520
143 Segundo corte picado alfalfa .. 1.280
149 Primer corte picado alfalfa .. 1.200
120 Segundo corte picado alfalfa .. 1.200
162 Primer corte picado trébol .. 1.040

**PAJA, LA COLIZA**
210 Larga trigo de poroto .. $ 800
136 Larga trigo de poroto .. 800
140 Larga trigo .. 145

**CARBON ESPINO, LOS 100 KILOS**
38 Curtiduría .. $ 3.220
24 San Carlos .. 3.220
50 Ocoa .. 3.200
15 Ocoa .. 3.200
67 Ocoa .. 3.080

**CARBON BLANCO, LOS 100 KILOS**
430 Curicó .. $ 2.450
846 Esperanza .. 2.000
46 San Carlos .. 2.000

**PAPAS, LOS 100 KILOS**
12 Chépica .. $ 5.050
32 Requínoa .. 5.050
12 Rengo .. 4.950
21 Ñuñoa .. 4.900
15 Los Lirios .. 4.850
26 Requínoa .. 4.800
26 Quinta, alemanas .. 4.400

**SEMILLON, LOS 100 KILOS**
31 Requínoa .. 4.950
3 Rengo .. 4.350
11 Los Lirios .. 3.800
7 Rengo .. 3.600
10 Chépica .. 3.100
9 San Clemente, cohillo .. 2.900

**GRANZAS, LOS 100 KILOS**
6 Semilla nabo .. $ 4.700
7 Semilla alpiste sucio .. 4.500
29 Granzas trigo .. 2.900
15 Granzas trigo .. 2.400

**MAIZ, LOS 100 KILOS**
125 Minnesota .. $ 5.620
13 Camelia .. 5.620
75 Minnesota .. 5.600
80 Minnesota .. 5.500
80 Minnesota .. 5.550
10 Camelia semi húmedo .. 5.500
75 Minnesota semi húmedo 5.500
75 Minnesota semi húmedo 5.500
35 Minnesota .. 5.450
20 Minnesota .. 5.440
80 Minnesota húmedo .. 5.400
30 Minnesota averiado .. 5.380
31 Minnesota averiado .. 5.340
5 Eureka .. 5.150
11 Minnesota húmedo .. 5.000
53 Minnesota húmedo .. 4.950
120 Minnesota húmedo .. 4.550
43 Minnesota muy húmedo . 4.000
39 Eureka, bastante húmedo 2.500

**CEBADA Y AVENA, LOS 100 KILOS**
70 Cebada país .. $ 4.700
39 Cebada país .. 4.600
50 Cebada alemana .. 4.500
101 Cebada país .. 4.550
42 Cebada alemana .. 4.650
13 Cebada alemana .. 4.100
135 Avena rubia .. 3.900
40 Avena rubia .. 3.800
100 Avena rubia .. 3.650
87 Avena rubia sucia .. 3.600
40 Avena rubia, sucia .. 3.500

**TRIGO, LOS 100 KILOS**
28 Candeal .. $ 5.300
30 Yacofán .. 5.200
34 Candeal .. 5.200
4 Candeal .. 5.200
30 Colorado .. 5.000

**FREJOLES, LOS 100 KILOS**
17 Tórtolas .. $ 13.500
4 Tórtolas .. 13.500
7 Coscorrones .. 13.500
12 Tórtolas .. 13.300
4 Coscorrones .. 13.200
15 Burros .. 13.200
14 Coscorrones .. 12.900
1 Coscorrón .. 12.800
20 Burros .. 12.800
8 Tórtolas .. 12.600
14 Coscorrones sucios .. 9.600
12 Valdebenitos .. 9.600
6 Valdebenitos .. 9.500
8 Valdebenitos .. 9.000
7 Bayos cristales .. 8.500
11 Frutillas viejas .. 6.000
23 Arroz .. 5.300
8 Arroz .. 5.300
10 Arroz .. 5.100

**VARIOS, LOS 100 KILOS**
1 Lentejones .. $ 15.800
5 Lentejones .. 13.400
3 Chuchoca molida .. 5.000
30 Arvejas verdes .. 4.000
12 Arvejas .. 3.500
1 Cocos .. 16.500
1 Nueces .. 13.200
11 Miel rubia .. 13.000
9 Miel rubia .. 13.000

NOTA.— Los precios publicados en esta lista son con envase. Los remates son los lunes y los jueves, de 14.30 a 18 horas. La carga por carros completos debe dirigirse a desvío bodegas El Tattersall, y la por sobornal, a Estación Alameda, únicamente. Los boletos, con sus respectivas instrucciones, a casilla 1348, Santiago.

# Bancos y Bolsa de Comercio
DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

BANCO de Chile, Central, cheques 1054981 al 5000, serie F.

BANCO de Chile, Central, cheque 5359575, serie A, cuenta 45002.

BANCO de Chile, Sucursal Estación, cheques 0683255 al 260, serie X, cuenta 23693.

BANCO de Chile, Central, cheque 1017279, serie J, cuenta 56204, por $ 20.000, A. Pinto.

BANCO Panamericano, Central, cheques 0170873 al 74, serie C.

BANCO Sud Americano, Sucursal Vicuña Mackenna, cheque 4532288.

BANCO Español, Sucursal Estación, cheque 187295, serie O. C., por $ 100.000, de Irene Arancibia.

BANCO Israelita, Central, cheque 1538698, por $ 37.380.

BANCO de Londres, cheque 826601, serie S. R., por $ 3.500, cuenta 8570.

BANCO Sud Americano, Sucursal Providencia, cheque 039432, cuenta 5549, por $ 100.000, Banco del Estado.

BANCO del Estado, Sucursal Recoleta, cheque 531636, serie P. Z., por $ 50.000, Banco Sud Americano.

BANCO del Estado, Sucursal Matucana, cheques 1922866 al 900, serie B. C., cuenta 6173.

BANCO del Estado, Sucursal Recoleta, cheque 0000277, serie B. C.

BANCO del Estado, Sucursal Independencia, cheque 3698670, serie A. B., por $ 50.000.

BANCO del Estado, Central, cheque 1193837, cuenta 27719, de Edo. Acevedo.

BANCO del Estado, Sucursal Buin, cheque 4285797, cuenta 1203, por $ 56.820.

BANCO del Estado, Sucursal Avenida Matta, cheque 6360582, cuenta 8930.

BANCO del Estado, Sucursal Matucana, cheque 1929308.

BANCO del Estado, Sucursal Vicuña Mackenna, cheque cuenta 7912.

BANCO del Estado, Sucursal Independencia, cheques 773 al 775.

BANCO del Estado, Sucursal Huérfanos, cheque 6490220, serie B. C.

BANCO del Estado, Sucursal Huérfanos, cheques 0187820 al 95.

BANCO del Estado, Sucursal Huérfanos, cheque 5417343, por $ 20.000, de A. Lebedina.

BANCO del Estado, Sucursal Independencia, cheques 945 al 50, cuenta 1798.

BANCO del Estado, Central, libreta 808697, de Oscar A. González G.

EXTRAVIADO cheque 542965, por $ 10.444, de Klein y Cía. Ltda.

EXTRAVIADO libreta de seguro número 19422775, orden N.o 3825, de Luis Basualto G.

EXTRAVIADO título 40243, por doce acciones; 47926, por 2 acciones, de T. del Fuego, de L. viuda de A.



TARZAN — 4943 MOMENTO DECISIVO Por Edgard Rice Burroughs




DICK TRACY Por Chester Gould




## 6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sostín. Nueva York 66. (6) H|O C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas, etc. Hago niquelados, plateados, dorados y toda clase de composturas. Alameda 846. (6) H|O. C

## 13) ARTICULOS D. HOGAR

15.000 COLCHON lana, relleno a la vista del cliente, coties para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (13) 7-9 C.

SOBRECAMAS, 15 modelos diferentes, de Londres, París, Nueva York, fábrica Lira 107. (13) 31-8 P.

## 18) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO pieza señorita sola, o guardar muebles. Lira 986. (18) 2-8 P.

## 26) BELLEZA Y PEINADOS.

COMPRE salón de belleza Suly, Castro 171, no respondo deudas. (26) 4-8 P.

## 30) CITACIONES VARIAS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de La Cisterna Patria y Honor.— Por orden del señor director, se cita a la Compañía a reunión ordinaria para el domingo 4 de agosto, a las 11 horas. Tabla: Asuntos varios.— El secretario. (30) 4-8 K

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Renca.— De orden del señor director cito a la Compañía a reunión para hoy viernes a las 21.30 horas.— El secretario. (30) 2-8 K.

CUARTA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Ñuñoa, Bomba "Colectividad Arabe", "Centinelas del Fuego y de la Patria".— Cito a la Compañía a sesión solemne, con motivo de cumplir el quinto aniversario de su fundación el día 4 de agosto 1957. Tabla: Memoria anual; Repartición de premios de asistencias, nombramientos de voluntarios onorarios y 4 años de servicios. Hora: A las 16 horas. Tenida: Uniforme de parada. — El secretario. (30) 4-8 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Bomba Israel.— Invitación de honor.— José Zeldis Mandel, director de la "Bomba Israel" tiene el agrado de invitar a Ud. a la ceremonia solemne de la colocación de la primera piedra del Cuartel definitivo, a efectuarse el día domingo 4 de agosto de 1957, a las 11 horas en punto, en los terrenos de la Compañía, Avda. Sur esquina Pedro de Valdivia. Al coincidir esta ceremonia con el tercer aniversario de la "Bomba Israel", se rendirá un homenaje a todos aquellos que han contribuído a la feliz realización de esta magnífica obra que es un motivo de legítimo orgullo para todos los chilenos y judíos. Se encarece una puntual asistencia. (30) 4-8 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Cuarta Compañía, "Centinelas del Fuego y de la Patria", Bomba "Colectividad Arabe".— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy viernes dos de agosto, a las 22 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 2-8 K.

## 33) COLEGIOS, INSTRUCCION

DACTILOGRAFIA, Taquigrafía, Contabilidad, cursos rápidos, económicos, mejores. Instituto Moderno, Santo Domingo 1282. (33) 3-8 P.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, taquigrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 7-8 P.

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, un mes. Además, secretarias taquígrafas, comprenden dactilografía, redacción, dactilografía, ortografía. Puente 576, cuarto piso. (33) 7-8 P

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne". Monjitas 341. Matrícula abierta en modas (corte y confección), moda infantil, cortador sastre, contabilidad, taquigrafía, peluquería completa (este curso, alumnas practican con público), etc. Enseñanza práctica, individual, rápida. Diplomas profesionales, internado femenino señoritas provincias. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36856, casilla 2724. Sucursales Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 8-8 C.

TERMINE estudios este año, inscribiéndose cursos empiezan 8 agosto. Instituto Comercial "Alfredo Torrealba", Puente 654-D, primer piso. Solicite prospecto. (33) 8-8 P.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional, Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

PELUQUERIA, permanentes, rápida, económicas, mejor enseñanza, diplomas. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. (33) 3-8 P.

## 36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte Psicóloga extranjera, de 10-1 y de 14-20 horas. Esperanza 580. (36) H|O C

## 37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743 (37) H|O| C.

## 42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 10127, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Mireya Lafuente Vergara, Marcia Valenzuela Barragán, queda nula por haberse dado aviso. (42) 2-8 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 621297, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Misael Jara Alvarez, queda nula por haberse dado aviso. (42) 2-8 P.

HABIENDOSE extraviado cheque 1116638, Serie C-C, cuenta 61045, Banco del Estado (Oficina Principal), por $ 24.000, queda nulo y sin valor por haberse dado aviso. (42) 3-8 P.

# MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas entre el 12 y el 29 de Julio, inclusive:

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "T.M". "CHILFLEX".
Clase 6.—Residuos de elaboración de minerales.— "DUROMIT".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "TOQUI", "GRANIMUR", "GRANILUZ".
Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados.— "AMERICA".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "LIBERTY", "MARIALI".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "ORIENTE", "GABRITE", "LUSVENIA" (Etiq. Sol-Cordillera), "DUPLEX", "ECCO", "ORIENT", "ZAPATEX", "EUREKA".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "LIPOL", "SAN MIGUEL", "SUPERFULL", "SANTA FILOMENA", "SUPERBA", "KIMO", "ALDEANA", "FLOR DE LA NIEVE".
Clase 22.—Vidrios para construcciones.— "AVISCO".
Clase 24.—Papeles decorativos.— "AVISCO".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar, etc.— "NAK-N-SUPER", "KOGIRIMA", "DAMITA". "BROMBERG", "RUBY CENTRAL", "HARBOUR", "PRETILAN".
Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar y para encuadernación.— "FACIT".
Clase 32.—Aparatos de calefacción alumbrado y ventilación, herramientas termógenas.— "BRASEL", "ALFEL", "TERMEL", "COJINEL", "TUBARC", "TAURINO".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "LINCOLN" "NESOR", "BITRI", "LA GAVIOTA PLATEADA", "CHILFLEX", "LANCASTER". "GOGGOMOBIL", "ISARIA-COUPE". "EMERSON", "HOLANDO ARGENTINO".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "GRAY", "BOGEN", "SONORAMIC", "GROMMES", "SHERWOOD", "CORATECH", "SELEFER", "TELE-RADIO", "EMERSON".
Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado, hojalatería.— "FATUCO".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera, maderas elaboradas, cajas fuertes, cortinas metálicas.— "FACIT", "CROMOFORT", "SEALY", "RELAX", "EMERSON".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "INGELON".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones, felpudos, cortinas, alfombras, banderas.— "VAIVEN".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "SAN DIEGO", "SUSY PERETTE", "INGELON", "PETER PAN". "LILYTEX", "ANTARTIDA".
Clase 50.—Calzado.— "WINKLER", "ROBIN HOOD" "PAWLOVA", "VALIANT".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "BLONDOR", "DOR ALBION", "Etiqueta C.S" "etiqueta L.I", "Etiqueta B" "Etiqueta B.A", "PETER PAN", "ALBION" "OREOL PLIX", "VENUS", "RITZ B" "RITZ C.S", "RITZ L.I", "RITZ B.A", "YARDLEY", "DANDRICIDE", "PEARS".
Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos.— "TRES PISOS", "CALYPSO", "PACIFICO SUR", "SOPESA".
Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "NESTLE", "SANKA".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "EL RAPID" "SALAR GRANDE", "LA FLORIDA".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "SOPESA".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "CONQUISTADOR", "TRITON", "GOURMET". "LA PORTUGUESA", "LA CHILENITA" "CIPREM", "SIRENA", "ATLANTIDA". "DIANA", "LA CALETA", "EL LITORAL", "El RAPID", "PIC-NIC", "CALYPSO" "PACIFICO SUR", "SOPESA", "RIO BUTACO".
Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "NESTLE".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, conservas dulces, jarabes y mieles.— "HOLA", "NESTLE", "CREMOLATE", "PAJARO AZUL, 3 etiquetas".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "EL RAPID".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados, hielo.— "HOLA", "CRISTAL", PAJARO AZUL, 5 etiquetas".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "CARTA VIEJA, 8 etiquetas", "SANTA CECILIA" "SANTA PAULA, 2 etiquetas", "SANTA CECILIA", "PIERRE SMIRNOFF" "SMIRNOFF". "PARK & TILFORD", "SCOTTISH MAJESTY", "ASBACH URALT", "ASBACH URALT", "LA GRANJA, etiquetas 3" "FORTIFICACION", "MARIMBA", "SANTA MATILDE R.M.C" (8 etiquetas); "SANTA MATILDE, 2 etiquetas", "ROMANOFF" "DANSKI", "CERVEZ ESCUDO", "CASAS VIEJAS, 5 etiquetas", "SANTA ELIANA" "SANTA ISABEL", "MARQUES D'ESPEREY", "VIÑA SAN PEDRO", "PROTOCOLO".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos, tabacos.— "JET".
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "BOGETTA".
Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "G. MARTIN".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "POEN", "PRONAGAR", "LAPUMIN", "AMINITROZOLE", "ALUCINE" "PRES", "FRAMYCETINE", "GRAN KILER", "MESERPIN", "NEO BROMOPECTA", "VISTREPCIN", "DACTILAKE". "WARNER CHILCOTT", "LAXENTA" "STAPENOR", "LOMPOLIDON", "ADIRO" "PECLIN", "TRISYL", "ANACORTOL", "ALBION", "VALMORIN", "ISCARUN", "UCETON", "ALLERPEN", "LOWE", "DIBUNAFON", "QUINCEVIT", "TRICORAL" "SUSTENAN".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos y quirúrgicos, aparatos ortopédicos, accesorios farmacéuticos, aparatos desinfectantes.— "ANDINA", "ANTOX".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos y científicos y para pesar, controlar, calcular, etc., papeles sensibilizados.— "FACIT", "FACTA", "YASHICA", "T.B. y L".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "SABAFON", "DOT", "CLEF", "DOWN HOME", "PREP", "EMERSON".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, tintas, tizas moldeadas, impresos no periódicos.— "IDILIO", "DUPLEX", "ECCO", "AMOROSA", "CARIÑOSA", "PRECIOSA", "PRIMAVERA".

**Establecimientos industriales, comerciales e instituciones diversas**

"CASA CITY", tienda de artículos de caballeros en la provincia de Santiago; "COSMOS-AUTO-TUR", establecimiento industrial y comercial compraventa de autos y agencia de turismo, en la Prov. de Santiago; "PRAGA", fiambrería, provincia Santiago; "DIMERCO", oficina de importaciones, en la provincia de Santiago; "ESTABLECIMIENTOS MONACO", carnicería, chanchería, almacén venta aves, caza, huevos y pescado, provincia de Santiago; "SERVITEC", taller reparaciones, refrigeración electricidad y venta accesorios, provincia Santiago; "LA AURORA DE CHILE", una banda de músicos; "SAN DIEGO", fábrica de camisas; "SAN BORJA", barraca maderas, provincia Santiago; "GOBELINO", tintorería, lavandería, provincia Concepción; "FATUCO", fábrica de tubos; "PETER PAN", tienda ropa en general, provincia Santiago; "SUSSY PERETTE", tienda de confecciones ropa para señoras, en provincia Tarapacá; "CRONOS", relojería y joyería, provincia Santiago; "PUBLICO", una editorial; "BLANCO ENCALADA", colegio, provincia Santiago; "WINKLER", fábrica calzado; "TEVELECTRIC", comercio de representaciones e importaciones, en provincias Tarapacá, Valparaíso, Santiago, Concepción, Chiloé, Aysen y Magallanes; "MATESCO", establecimiento compraventa, distribución y transporte materiales construcción, nuevos y usados, provincia Santiago; "GRAVITOR", imprenta, provincia Santiago; "NACROPERLA", fábrica botones y demás artículos clase 48; Establecimiento para venta botones y demás artículos clase 48, provincia Santiago; 'O'HIGGINS", hotel, bar, restaurante, provincia Valparaíso; "DISTRIBUIDORA SANTIAGO LTDA.", establecimiento comercial, distribución vinos y frutos del país, provincia Santiago; "CLUB DE SEÑORAS JAVIERA CARRERA", agencia empleos, provincia Santiago; "TOURING-AUTO", agencia de turismo en automóvil, en provincias de Santiago, Aconcagua, Valparaíso y Coquimbo; "TARAPACA", academia profesional y técnica, provincia Tarapacá; "CROMOFORT", establecimiento industrial y comercial, en Santiago; "PAULINA", establecimiento para la venta de artículos de mimbre, provincia Santiago; "HORARIO DE TRENES", programa radial; "COMET", establecimiento industrial y comercial, para fabricación y venta toda clase maquinarias y herramientas; "SOCHICO", establecimiento de importación repuestos y maquinarias, provincia de Santiago; "LOS LEONES", barraca de maderas, provincia de Tarapacá; "SONATUR", empresa de turismo, en todas las provincias de Chile; "SAXONE", establecimiento industrial y comercial, fabricación y venta calzado, en provincia Santiago; "FENOPLAST", establecimiento comercial, provincia Santiago; "PETER PAN", establecimiento comercial, venta perfumería, provincia de Santiago; "VENUS", establecimiento de perfumería, en provincia Santiago; "METROPOLITAN", edificio comercial y de renta; garage, estación servicio, provincia de Santiago; "LILYTEX", establecimiento comercial, venta de ropa, provincia Santiago; "FARMA CENTRAL", droguería, provincia Santiago; "PROVEFA", droguería, provincia Santiago; "SOPROFA", droguería, provincia Santiago; "BEAUTY HOME", salón belleza, provincias Santiago, Aconcagua; "CASAS VIEJAS" viña y predio rústico, provincia O'Higgins; "TELE RADIO", negocio venta radios, provincia Santiago; "LANCASTER", establecimiento comercial venta bicicletas y repuestos, provincia Santiago; "HAITI", establecimiento comercial tostaduría distribución, venta y expendio de café en todas sus formas en todas las provincias de Chile, a excepción de Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, Santiago, Concepción, Cautín y Magallanes; "YARDLEY", establecimiento comercial de perfumería, salón de belleza, peluquería, en provincia Santiago; "ANTARTIDA", fábrica de tejidos y establecimiento comercial, provincia de Santiago; "POMAIRE", librería, en provincia Santiago; "RELAX", mueblería, provincia Santiago, fábrica de muebles metálicos y cubiertas de plásticos; "EMERSON", establecimiento comercial venta radios y sus accesorios, provincia de Santiago; fábrica de radios; "CENTRAL", establecimiento comercial venta repuestos automóviles, provincia Santiago; "PINCER", oficina encargada de la contratación trabajos pinturas, provincia Santiago; "CECHIL", fábrica de celulosa. Establecimiento comercial para la venta y distribución de celulosa, en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas Comerciales, Teatinos 50, dentro del plazo de treinta días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias
1.o 2 y 3 de agosto de 1957.

## 51) IMPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O C

## 55.—JUDICIALES y LEGALES

INVENTARIO SOLEMNE DE LOS bienes de doña Sara Aldunate vda. de Garrido practicaré Secretaría 5.o Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, día 6 agosto próximo, 15 horas.— Secretaria. (55) 3-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía amplió posesión efectiva herencia intestada de Teresa Gonzalez Soto concediéndola también a sus hijos Manuel Segundo González González y Raúl René Aravena Gonzalez. — Secretario. (55) 2-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Amelia Teresa y María Luz Droguett Reygadas, a Leonor Amelia Droguett Suárez y de Manuel y Pedro Droguett Cortés, posesión efectiva herencia testamentaria de don Pedro Antonio Droguett Campos. Inventario solemne practicaré mi oficina, el siete actual, a las quince horas.— Secretaria. (55) 2, 3 y 5-8 P.

EN SECRETARIA SEGUNDO JUZgado Civil, el ocho actual, quince horas, procederé a ampliación inventario solemne bienes sucesión don Manuel Silva Ramírez.— Secretaria. (55) 2, 3 y 5-8 P

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Graciela Elba Arancibia Kinglen y a Carolina Italia Arancibia Jiménez, posesión efectiva de don Nicanor Arancibia Dunn, sin perjuicio derechos cónyuge, doña Carolina Jiménez Monti. (55) 2, 3 y 5-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía posesión efectiva herencia intestada de Eduardo Aldunate Peña a cónyuge Berta Puelma Ojeda.— Secretario. (55) 2, 3 y 5-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Félix Sarno Giovino a herederos testamentarios Pelegrino, José, Victorio, Humberto, Donata, Mercedes, Luis, Nazarena, María, Aníbal, Elena y Aída Sarno Consolo, sin perjuicio derechos cónyuge, Nazarena Consolo Costarelli. Inventario solemne practicaré 6 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 2, 3 y 5-8 P

NOTIFICACION. — CORPORACION de la Vivienda: En cumplimiento a lo dispuesto en la resolución N.o 1865, del 23 de julio de 1957, notifícase a los señores, don Salomón Margulis y don Nicolás Weinstein Rudoy, o a quien sus derechos represente, que tiene el plazo de 10 días para otorgar en la Notaría de don Isaías San Martín, escritura de cancelación en favor de don Juan Corvalán, hoy su sucesión, adquirente del sitio N.o 37, de la Población Rosemblüt, bajo apercibimiento de hacerlo esta Vicepresidencia en su rebeldía, conforme lo dispone el artículo 56, N.o 2, de la ley 7,600.— Vicepresidente Ejecutivo. (55) 3-8 P.

NOTIFICACION. — EXPEDIENTE 13907, Primer Juzgado Civil, dictóse sentencia: "Santiago, once julio 1957. Vistos: Mario Jesús Jerez Loperfetti, demanda a Blanca Susana Garrido Valenzuela, fin se declare nulo matrimonio celebrado nueve octubre 1944, ante Oficial Civil Tercera Circunscripción, Lota, departamento Coronel, fundado en que su cónyuge había contraído con anterioridad matrimonio con Jorge Salas Ormazábal, cuatro julio 1938 ante Oficial Civil Quinta Circunscripción, departamento Santiago. Termina pidiendo nulidad matrimonio, cancelación inscripción 335. Tribunal en tres considerandos fundamentados dió lugar demanda. En consecuencia, notifico a Blanca Susana Garrido Valenzuela, sentencia precedente.— Secretario. (55) 2-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió a Margarita, Omar, Berta, Orfa, Elena y Víctor Manuel Klauser Arroyo, posesión efectiva herencia de don José Klauser Castillo, sin perjuicio derechos cónyuge, sobreviviente, doña Elena Arroyo Rubilar. Inventario solemne practicaré mi oficina, el 5 agosto, a las quince horas.— Secretaria. (55) 2-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Carlos Hugo Grice a herederos testamentarios Florencio Andrews Urrutia, Rosa Espinoza Leiva y Raúl Silva Muñoz. Inventario solemne practicaré 5 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 3-8 P.

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL, el veinte agosto, quince horas, rematarase propiedad raíz ubicada en Avenida Diego Portales 1934|38, de la comuna de La Florida, que corresponde a la parcela Z, de la antigua chacra La Estrella, con mínimum de $ 2.315.000, pagadero contado. Interesados deberán acompañar boleta equivalente al 10 o|o mínimum. Demás bases y antecedentes consultarlos en juicio "Fuentes, Alfredo con Williamson Washington y otro".— Secretaria (94) 3-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veinticinco julio presente año, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Adolfo Figueroa de la Jara a Ramón Adolfo, Olga Etelinda del Carmen, Dina Rosa, Eliana del Carmen, Marcelo José y Fernando Humberto Figueroa de la Jara, sin perjuicio derechos cónyuge sobrevivinte, Etelinda de la Jara Arriagada. Practicaré inventario solemne 7 agosto presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 3-8 P.

## 55)—JUDICIALES y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Bafalluy Martínez a Ramón, Adriana y Elvira Bafalluy Vásquez, sin perjuicio derechos cónyuge, Elvira Vásquez Wood. Inventario solemne practicaré 5 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 3-8 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Gabriel Sánchez Henríquez a sus hijos legítimos, Luis Miguel Florentino Sánchez Castro y María Angélica Sánchez Molinos, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Amelia Molinos Gaete. Practicaré inventario solemne, 6 agosto, 16 horas.— Secretario. (55) 3-8 P.

## 63) MAQUINAS OFICINA

COMPOSTURAS máquinas escribir, sumadoras, calculadoras. Llame Taller Continental. Bandera 517, teléfono 85479. (63) 20-8 P.

## 94) REMATES

REMATE.— EL 16 DE AGOSTO DE 1957, a las 15 horas, ante el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de este departamento, Bandera N.o 342, 2.o piso, saldrá a remate la propiedad ubicada en calle Coyancura N.o 2242, mínimum $ 4.560.000. Bases y antecedentes en Secretaría del Juzgado, juicio "Compañía de Seguros la Industrial con Marín, Armando". — El secretario. (94) 3-8 P.

REMATE DEL MENAJE DE CASA, por orden de la Suc. de la señora Odilia A. de Cerda, y consignantes, María Vergara, Gabriel León, Gmo. Dham, Consuelo Larraín, Ana Valdés, Carmen de del Río, Andrés Toro, Jorge Parada, Ruperto Salcedo, María Isabel Camus, María Bezanilla, Héctor Cerda, Tito Cerda, en Augusto Leguía 128. Mañana sábado a las 15 horas. A la vista hoy de 3 a 6.30 P. M.— Hernán Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa, Alberto Soffia Opazo, Carlos Rivasa Guzmán, martilleros públicos. (94) 3-8 P.

REMATE SEMANAL DE MENAJES de casa, viernes 2 agosto, de 10 a 12.30 y 3 de la tarde adelante, Compañía 1390, orden de Berta Guerrero, Olga Saavedra, José Silva, Víctor Oyarzún, Pedro Torres, Eduardo Silva, Sergio Páez, Rubén Valdebenito, Filomena Arellano, José Aravena, Raquel Kiquel, Luz Ovando, Nicolás Ratkai, Manuel Escarate, Casa Rossana, Carlos Fuenzalida, Manuel Pualuan, Aida de González, Carlos Valdés, Kurt Hoffman, Lucio Aulestia, Alejandro Valenzuela, Max Krausse, Vera Sandor, Emilio Castro, Casa Bauzá, Arturo Medel, Eduardo Banda, Raúl Mejías, Carmen Wilson, Inés González, Philippi, Georgina Rojas, María Soto, Max Goldberg, Domingo del Canto, Walter Schroeder, Eugenio Thiers, Carlos Univaso, Rubén Valdebenito, Soc. Azucarera Francesa, Néstor Rodríguez, Raquel Farías, Raimundo Arredondo, Rosa Robles, Yolanda Elgueta, Gracián Prado, Jorge Ivulic, Felisa Alper, José Quintanilla, David Zalatta, Zunilda Cuevas, Juan Melo, Humberto Ramírez, María Silva, Carlos Sáez, Suc. Alfredo Tagle, Gmo. González, Maggie Krarup, Jenaro Urrejola, Federico Boison, Heriberto Lowemberg, Pablo Mantzke, Jorge Soto, Antonio Silva, Isabel Rojas, Rosa Orellana, Blanca Vieldma, Ana Poblete, Aquiles Rivera, Liliar de Wormald, Enrique Maldonado, Desiderio Ulloa, Raquel Araya, Bruno Lands, Sergio López, Teresa Prado, Gabriela Araya, Marta Cruz, Rosa Robles, Enrique Repossi, Alberto Vargas, Flaminia Pucci, Luisa Silva, Rodolfo Nagel, Eduardo Carvajal, Guillermo Arizpuera, Amada Cortés, Inés Riveros, Clara Guerra, Sampson Geadtein, María Aguirre, Juan Bravo, David Krauthamer, Enrique Morel, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Germán Fuenzalida N., martilleros públicos. (94) 2-8 P.

## 95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 3-6-58 P.

## 97) SASTRERIA

SITIO con obra gruesa semiterminada, y mejora de 6 x 24, barrio Estación Central, calle del Nogal 3434 entre Borja y Dolores. (97) 4-8 P.



UNIVERSIDAD DE CHILE

## ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley 10,223, llámase a concurso para proveer los siguientes cargos docentes:

CATEDRA DE QUIMICA GENERAL

2 Ayudantes 1.os, grado 4, con 4 horas de planta y 2 contratadas.
2 Ayudantes 2.os, grado 5, con 4 horas de planta y 2 contratadas.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 20 de agosto próxima, a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Avenida Independencia 1023.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

## INSCRIPCION DE CONTRATISTAS

La Alcaldía, por decreto N.o 1.326, Sec. 2a., de 26 de julio del presente año, ha ordenado lo siguiente:

"Llámase a Inscripción de Contratistas para participar en las Propuestas Públicas que se solicitarán para la construcción de las siguientes obras: a) Estación de Servicios del Departamento de Aseo y Jardines, ubicada en calle Padre Orellana N.o 1850, y b) edificio en que estarán situados el Departamento del Tránsito, los Juzgados de Policía Local y otras dependencias, en la calle San Pablo entre Almirante Barroso y Bartolomé Vivar.

Los valores aproximados de estas construcciones son los siguientes: $ 60.000.000 para la Estación de Servicios y $ 200.000.000 para el edificio del Departamento del Tránsito, Juzgados de Policía Local y otras dependencias.

Los interesados deberán acompañar los siguientes antecedentes:

1.o) Nómina de las principales obras de cualquiera naturaleza que hayan ejecutado, con indicación de la fecha y de su valor;

2.o) Nómina de las obras que tengan actualmente en ejecución, con indicación del monto de sus valores y del costo de lo que resta por ejecutar;

3.o) Antecedentes que acrediten la solvencia económica de la firma. En caso de tratarse de una Sociedad, deberá acompañarse, además, copia de la escritura social, y

4.o) Demás antecedentes que estimaren convenientes.

Las inscripciones se recibirán en la Secretaría de la Dirección de Obras Municipales, ubicada en el Pasaje Antonio Varas, 6.o piso, de 15 a 16 horas, entre los días 5 y 10 de agosto próximo, inclusive.

El Director del Departamento de Obras Municipales formará el Registro para cada una de las obras con los contratistas que, a su juicio, reúnan mejores antecedentes".

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal

# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

ANTONIO VARAS. — V. y N.: Mama Rosa.

CAMILO HENRIQUEZ.— V. y N.: Teatro de Ensayo: Entre gallos y medianoche.

COUSIÑO.— Cía. de Revistas Picaresque.

IMPERIAL.— Cía. de Rev. Pigalle.

L'ATELIER.— Conjunto Arlequín en Doña Tierra.

MARU.— La muerte vino a cenar.

OPERA.— Cía. de Rev. Bim-Bam-Bum.

PETIT REX.— Cía. de Comedias Silvia Oxman: Gigi.

SATCH.— Compañía Lírica Nacional.

TALIA.— V.: El gesticulador.

## CINES

ALAMEDA. — R.: Demetrio el gladiador, Ay, qué cinco minutos.

ALCAZAR.— V. y N.: Ricardo III.

ALMAGRO.— R.: Débiles y poderosos, Sinceramente tuyo.

AUDITORIUM. — R.: Sangre y arena.

AMERICA.— R.: En carne viva, El último puente, La tragedia submarina.

ANDES.— R.: Los hijos del amor, Las diabólicas, Noticiarios.

APOLO.— R.: La muerte va de viaje, Los hermanos Marx en el oeste, Un día en Nueva York, Noticiarios.

ASTOR.— M., V. y N.: El cielo fue testigo.

AVENIDA MATTA.— R.: De aquí a la eternidad, Tigresa de la India, Sangre en la pradera.

BANDERA.— M., S., V. y N.: El secreto del capitán Holland.

BALMACEDA. — R.: El imperio de la espada, Marty, Noticiarios.

BAQUEDANO — R.: El engendro del mal, Marty, Noticiarios.

BLANCO ENCALADA.— R.: Alarma en el muelle 6, Tambores salvajes, Magia verde.

BRASIL.— R.: Sublime decisión, Con toda el alma, La red.

CAPITOL.— R.: Chicas en la noche, La pelirroja y el vaquero, Esposa y cómplice.

CARRERA.— R.: Más allá de la tierra, El monstruo vengador, Noticiarios.

CAUPOLICAN.— R.: Helena de Troya, La jungla de acero, Héroes de Turquía.

CENTRAL.— M., V., S. y N.: Moby Dick.

CERVANTES. — 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: Un verano con Mónica.

CINELANDIA.— R.: El vividor, Noticiarios.

CITY.— R.: La vida comprada y Noticiarios.

COLON.— R.: Los tres huastecos, La diligencia, Viento salvaje, Noticiarios.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: Los tres mosqueteros.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: La mujer y el mar, Hombre hasta el fin.

CHILE.— R.: Tambores salvajes, Cada bala una vida, Tramposo inocente.

DANTE.— R.: Las chicas de la Plaza España, Noticiarios.

EGAÑA. — V. y N.: El hombre del brazo de oro.

EL GOLF.— V. y N.: La montaña siniestra.

ESMERALDA.— R.: Colinas de fuego, Un grito en la noche.

FLORIDA.— R.: Un tigre en el cielo.

EL SALTO.— R.: Chachita la de Triana, Extorsión, Al compás de la vida, Pasión desnuda.

GRAN AVENIDA.— R.: Un grito en la noche, Colinas de fuego, Noticiarios.

HOLLYWOOD. — R.: Mi amante es un bandido, Jaguar.

IDEAL CINEMA. — R.: El circo de tres pistas, Linda y peligrosa y Noticiarios.

IRIS.— R.: Un giro de la suerte, Parias del vicio, Quiero que me quieras.

LAUTARO.— R.: El día que me quieras, Tango Bar, Cuesta Abajo.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Tarzán y el safari perdido, Noticiarios.

LIRA.— R.: Festival de dibujos animados, Aloma.

LIBERTAD. — R.: Camino de Guanajuato, La faraona, Noticiarios.

LO CASTILLO.— V. y N.: Oklahoma, Noticiarios.

LUX.— R.: Las chicas de la Plaza España, Noticiarios.

MAIPO.— R.: La sombra de Cruz Diablo y Hay ángeles con espuelas.

MARCONI.— R.: Luz en las tinieblas, Prisioneros de guerra, Tormenta en la montaña.

METRO.— M., V. y N.: Tarzán y el safari perdido, Noticiarios.

MIAMI. — R.: La silueta en la ventana, Noticiarios.

MINERVA.— R.: El príncipe negro, Cara marcada.

MIRAFLORES. — R.: Almas en la hoguera, Aída, Agregados.

MISTRAL.— R.: Veinte mil leguas de viaje submarino, La selva secreta.

MONUMENTAL. — R.: Un mal paso, La diligencia, Deportado.

NACIONAL.— R.: La mujer de fuego, Misión de valientes, Viento salvaje.

MODERNO.— R.: El callejón sangriento, Aloma, Noticiarios.

NORMANDIE. — R.: Tal como somos, El prisionero.

NOVEDADES.— R.: Linda y peligrosa, La pervertida, Yo, el jurado.

O'HIGGINS. — R.: Camino de Guanajuato, La faraona.

PACIFICO. — M., V. y N.: El general del diablo.

PRAT.— R.: El último comando, La retaguardia, La octava maldición.

PLAZA.— M., S., V. y N.: El general del diablo.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: El hombre del brazo de oro.

PORTUGAL.— R.: El río cambia, Míster Roberts, Noticiarios.

REAL.— M., V. y N.: El ferroviario, Noticiarios.

RECOLETA. — R.: Piratas del Caribe, El extraño caso del hombre y la bestia, El zorro pierde el pelo.

REGINA.— M., V. y N.: Un verano con Mónica.

REPUBLICA. — R.: Una mujer decente, Lo que la noche oculta, y Camino de perdición.

REX.— M., V. y N.: El farsante, Noticiarios.

RITZ.— R.: Trapecio.

RIALTO.— R.: Fórmula de amor, Amor o pecado, Extorsión.

RIVIERA.— R.: La perla del Pacífico, Noticiarios.

ROXY.— R.: Lanzas enemigas y Noticiarios.

ROMA.— R.: Más allá de la tierra, El monstruo vengador.

SAN ANTONIO. — R.: El origen de la natalidad, Agregados.

SANTA LUCIA.— M., V., S. y N.: Moby Dick.

SANTIAGO.— R.: La virtud desnuda.

SAN MIGUEL.— R.: El gran tenorio, Cita en la noche, Casada y sin marido.

SAN MARTIN.— R.: La rosa tatuada, USA Navy visita Santiago y Noticiarios.

SAO PAULO.— R.: Ellos y ellas y Noticiarios.

SEPTIEMBRE.— R.: La sombra de Cruz Diablo, Hay ángeles con espuelas.

SELECTA.— R.: La hora de la venganza, Antes del diluvio, Tierra muerta.

SUR.— R.: Pasión indómita, El ojo de la tempestad.

TIVOLI.— R.: El rey vagabundo, Noticiarios.

TOESCA.— R.: Melodía inmortal y Agregados.

VALENCIA.— R.: El zorro pierde [redacted]



## CANTARA "LUCIA"



Susana Bouquet, uno de nuestros más destacados valores líricos que se presentará mañana con la ópera "Lucía de Lammermoor", de Donizzetti en el Teatro Satch.

## CINE: ESTRENOS DE HOY

Una cinta de aventuras, fil-
ada totalmente en escenarios
aturales, subirá hoy al cine
oxy.
La acción de la cinta trans-
rre en Africa, y en ella el pú-
ico podrá apreciar africanos
uténticos, y animales salvajes
n libertad, filmados con todo
riesgo que esto significa.

## NOTICIAS de MEXICO

"EL CAMPEON ciclista", la gra-
iosísima película de Mier y Brooks,
ue presenta a Tin Tan, Sonia Furió
Kitty de Hoyos en los papeles es-
elares, estrenada en el cine Olim-
ia, de la capital azteca, con un
ran éxito, es un reto al mal hu-
or. Tin Tan, el cómico pachuco,
ue goza de tantas simpatías, está
ntástico en esta cinta, provocando
hilaridad del público a cada mo-
ento. "El campeón ciclista" es una
na comedia cinematográfica que
rece todos los atractivos de una
an comedia: situaciones realmente
cosas, bellas y juveniles estrellas,
ractivos números musicales y una
gnífica dirección, ágil y ligera.
e puede pedir más de una cinta
este tipo?

"LA FLECHA envenenada" sigue
unfando en el Palacio Chino, de
Ciudad de México. Entra a su
cera semana de exhibición conti-
a, con llenos a reventar. Los chi-
illos ya tienen un nuevo ídolo ci-
matográfico en Gastón Santos. Co-
cido por todos como un fantástico
oneador, que en su arriesgada pro-
ión reta a la muerte cada vez que
enfrenta a las reses bravas, los
quillos ven en él a un auténtico
liente, capaz de enfrentarse a to-
los peligros y aventuras que ofre-
la espléndida película de acción
mada en Mexiscope.

## PROGRAMACION DE COLUMBIA

En la programación del presente año, "Columbia Pictures", está exhibiendo actualmente en el rotativo Miami "Una silueta en la ventana".

En el Continental continúa el suceso de Cantinflas "Los tres mosqueteros".

"Picnic", producción en technicolor y cinemascope, vuelve desde el lunes al rotativo Ritz.

Para el martes se anuncia en el Real el estreno de "Odongo", muestra fílmica que tiene como intérpretes a Rhonda Fleming Macdonald Carey y Juma. Filmada en technicolor y cinemascope en el corazón mismo de Africa.

En la Sala Cervantes será estrenada el martes una producción francesa en cinemascope y eastmancolor que lleva por título "Corrientes opuestas" y en cuyo reparto figuran Gerard Philipe, Michele Cordoue, y Jean Lefevre.

## Las que se ANUNCIAN

"PUERTA DEL INFIERNO". —Esta película de factura japonesa, ganadora de cuatro Oscares será estrenada en la pantalla del Windsor.

La estrella Machiko Kio tiene a su cargo el papel principal. La premiére se efectuará el lunes dedicada al Rotary Club.

"LA BATALLA DEL RIO DE LA PLATA".— La organización Rank anuncia para el 8, en el Bandera, esta producción basada en el hecho histórico de la última guerra del acorazado Graf Spee. Será estrenada en función "premiére" con asistencia del Cuerpo Diplomático.

"LA MUERTE TIENE RAICES".— Drama de la RKO, empezará a rodar la pantalla del Victoria a contar del lunes venidero.

"ODONGO".— La Columbia Pictures, estrenará el martes en el cine Real esta muestra de aventuras filmada en Africa, en technicolor.

"TORPEDOS HUMANOS".— Los cines Tivoli y Dante renovarán su cartel el lunes con este film de acción del sello Paramount.

### Espectáculo revisteril en el Teatro Hollywood

En el escenario del Teatro Holywood hará su debut el lunes la Compañía Internacional de Espectáculos "Rock and Roll".

Toman parte Chassaman, el super mago del Oriente quien presenta números de ilusionismo; Trébol-Trío conjunto de dos guitarras y un basso de cuerda; Miss Thalis, bailarina internacional; Kuki, la monita malabarista; Toni Ñico, original payaso nacional; Corchito, y muchos números más.

Todo esto amenizado por la orquesta espectáculo "Los Boy's del Rock and Roll".



Una escena de "Mama Rosa", la pieza dramática de Fernando Debesa que diariamente está presentando en el Antonio Varas el Teatro Experimental de la Universidad de Chile. Corresponde a la IV Jornada de la obra. Vemos aquí a los personajes caracterizados (de izquierda a derecha) por Bélgica Castro (en el papel protagónico de "Mama Rosa"), a Marés González, Carmen Bunster y Héctor Duvauchelle. La obra fue dirigida por Agustín Siré. Escenografía e iluminación de Ricardo Moreno

## SUSANA BOUQUET CANTA MAÑANA OPERA "LUCIA DE LAMMERMOOR"

### Para el domingo se anuncia "Tosca"

La Compañía Lírica Nacional anuncia para mañana en quinta función de abono, la ópera "Lucía de Lammermoor" de Donizzetti y que hace muchos años que no se canta en nuestros escenarios líricos. Tendrán a su cargo la responsabilidad de los papeles principales, la soprano Susana Bouquet, el tenor Miguel Norero, el barítono Marcelo Saxton, el bajo Mariano de la Maza, Tosca Malinconi, Walter Ganga y Gustavo Silva. El domingo y en sexta función de abono, se cantará la popularísima obra de Puccini "Tosca", en la cual, encarnando el papel de Scarpia, el siniestro jefe de la policía romana, se presentará un nuevo valor lírico: el barítono Joaquín Humarán.

### Ballet del Instituto actúa en Valparaíso

En el Aula Magna de la Universidad Técnica Santa María se encuentra actuando el Ballet Nacional Chileno. Durante esta temporada de ballet el conjunto del Instituto de Extensión Musical, presentará numerosas funciones con "Carmina Burana", "Bastián y Bastiana", "Fantasía", poema coreográfico estrenado este año en Santiago durante la temporada de ballet en el Teatro Victoria, con coreografía de Han Züllig y música de Schubert, "Alotria", "Czardas en la noche" y "Coppelia".

## EL VIERNES ESTRENA EL BANDERA "LA BATALLA DEL RIO DE LA PLATA"

### Evoca el drama del acorazado de bolsillo "Graf von Spee"

La famosa organización Ranw —que produce solamente films de alta calidad, y que en Santiago son estrenados en el cine Bandera— anuncia "La Batalla del Río de la Plata", para el viernes 9. Fue producida en los Estudios Pinewood.

Este film narra —con dramatismo y realismo singulares— el episodio vivido por el "Admiral von Graf Spee", acorazado de bolsillo alemán que sostuvo un mortífero duelo con una flotilla de buques ingleses frente a Uruguay. Posteriormente, ante la inminencia de que el buque fuera internado y en la imposibilidad de salir a alta mar luego de haber permanecido en el puerto de Montevideo, el buque alemán salió de la rada y fue hundido por su Comandante. Con su nave se hundió también el legendario capitán Hans Langsdorff.













## RADIO-PROGRAMA DE HOY

**CB 57 — AGRICULTURA**
7.30 Noticiario Matinal.
8.00 Reloj Musical.
9.30 Ellas.
11.30 Discomentarios.
14.00 Expreso de Melodías.
15.30 Radioteatro.
17.03 Monos y Monitos.
18.30 Club Musical Lucho Gatica.
21.15 Hípica.
23.30 Bailables.

**CB 62 — LA REINA**
7.00 Alegre Despertar.
8.00 La marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
16.00 Tarde Selecta.
17.00 Bailando con La Reina.
19.15 La hora del Rosario.
20.15 Audición Chileno-Alemana.
22.00 Reportajes.
22.30 Música selecta hasta 24.

**CB 66 — CHILENA**
7.30 Noticiario.
9.30 Ases del Disco.
11.00 Tío Remus.
13.30 Concierto Selecto.
15.30 Discoteca Francesa.
17.00 Cajita de Música.
19.00 La Hormiguita Cantora.
20.30 Conozca el Jazz.
21.45 Comentarios Internac.
22.00 La música en Inglaterra.

**CB 70 — SANTIAGO**
7.30 Boletín.
9.30 Repórter Musical.
10.30 Recuerdos vieja Victrola.
14.00 Yo lo conocí.
17.00 Para usted.
19.00 Discos y Discófilos.
21.00 Veladas Musicales.
21.30 Periscopio.
22.00 Anecdotario Musical.
23.30 Confidencias Medianoche.

**CB 89 — CORP. DE COMERCIO**
7.30 Cantando bajo la Ducha.
8.45 Exitos Internacionales.
10.00 Nosotras las Mujeres.
11.00 Dos voces Amigas.
13.35 Comentario Político.
14.50 Concierto Selecto.
17.00 King de los Discos.
17.05 Club del Rock and Roll.
21.00 Coctel.
22.05 Verdad Boxeo Profesional.

**CB 93 — NUEVO MUNDO**
7.30 Primer Informativo.
10.30 Discoteca del Oyente.
13.00 Rugen los Motores.
16.30 La hora del Té.
18.15 Aladino y su Cía.
20.30 Cabalgata Deportiva.
21.30 Radioteatro.
22.00 Entretelones.
22.30 Residencial La Pichanga.
23.00 Diario La Reforma.

**CB 97 — PRAT**
9.00 Rincón de On Nacho.
9.30 Los Hnos. Bahamondes.
10.00 Ritmo Porteño.
12.00 Almacén de Pedidos.
17.00 Tío Guillermo.
19.00 Radioteatro Episódico.
21.30 Mario Aguilera y Moriches.
22.00 Clínica del Dr. Chamorro.
22.30 Doroteo Martí y su Cía.
24.00 Noches de Gala.

**CB 130 — PRES. BALMACEDA**
6.30 Radionoticias.
9.30 El repórter Musical.
10.30 El conejito Blanco.
12.30 Sinfonía Chilena.
14.00 Entretelones.
18.00 Club del Tío Alejandro.
19.30 La hora Italiana.
22.00 Reportajes.
23.00 Buhardilla Musical.
0.30 Bailables de Madrugada.

**CB 138 — CRUZ DEL SUR**
8.05 Primer Informativo.
9.05 Canciones de la Mañana.
11.05 Moda al Día.
12.30 ¿Quién Es?
14.00 Comentario Político.
14.30 La voz de su Libro.
18.05 Club Real Sociedad.
21.05 La Gran Aventura.
21.30 Tribuna Económica.
22.00 Comentarios Internac.

**CB 146 — MAGALLANES**
7.45 Informativo.
9.00 Música Liviana.
12.30 Disco-Club.
13.00 Boletín Informativo.
13.15 Comentario de la Calle.
19.45 Boletín Deportivo.
20.30 Y mañana serán Astros.
21.15 Comentarios y Aplausos.
22.00 Universidad de Chile.
23.00 Concierto.

**DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA:**
CB 62: 9, 13.30, 16, 22.30.
CB 66: 10, 13.30, 21, 22.35.
CB 70: 11, 14.15, 15, 22.30.
CB 138: 9.30, 14.15, 15.05, 19.30.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio: $ 30.—

# LA NACION

VIERNES 2 DE AGOSTO DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

## Chaplin y "Un Rey en Nueva York"

Por PIERRE MEUNIER



CHARLIE CHAPLIN y su esposa, Oona, a su llegada a Niza.

**NIZA. — A. F. P. (Intercontinentale). — Asombrados ante la presencia de una veintena de automóviles en un pequeño camino que conduce a la villa "Lo Scoglietto", en el Cap Ferrat, cerca de Niza, algunos turistas tratan de ver qué es lo que sucede en la terraza que domina el mar, frente a Beaulieu.**

**¿Qué sucede, exactamente? Pues que treinta periodistas y varios reporteros y fotógrafos de la radio y de la televisión charlan con un hombrecito de 68 años, alegre y jovial. Este hombre, este amigo de todos los hombres, es el creador del inmortal Charlot.**

**Charles Chaplin, ataviado simplemente con un sweater y un short, se ha sentado en un sillón de tela para hablar de su último film, "Un Rey en Nueva York".**

**Chaplin es el autor del guión, del diálogo y de la música de dicho film. Inútil decir que lo ha dirigido y que interpreta el personaje del rey destronado que se refugia en los Estados Unidos y entra brutalmente en contacto con la civilización moderna. La prensa, la radio, la televisión, la publicidad le asaltan literalmente. Los hombres de negocios, que se interesan mucho más por su fortuna que por su celebridad, le asedian... Finalmente, el soberano abandona los Estados Unidos, desalentado y arruinado. Pero el film se termina con esta frase: "I hope" ("Yo espero"). Como todos los films de Charlot, "Un Rey en Nueva York" es un acto de fe en los destinos de la Humanidad.**

En respuesta a las preguntas de los periodistas, Charles Chaplin declara: "Se trata, ante todo, de un film cómico, el film más cómico de todos cuanto he rodado. La razón principal que me incitó a realizarlo fue que el tema me permitía crear una comedia, hacer reír. En el estado actual de la Humanidad, el humor en todas sus facetas es el recurso más eficaz que pueda existir".

"Se ha escrito mucho ya sobre mi "Rey", y no siempre cosas justas. Tengo interés en declarar que no es un film político, ni un film de tesis, ni un film cerebral. Es, simplemente, un film cómico y de acción. Sólo hay una breve alusión política, en el curso de una secuencia que dura un minuto, al mackarthysmo. Algunos han dicho que es un film de propaganda... Yo no creo en la propaganda. Por lo tanto, es absurdo imaginar que pueda utilizar el cine para hacerla. Yo soy, si se quiere, un enemigo del conformismo. Por eso me gusta disponer de la libertad necesaria para expresarme bajo la forma humorística.

Charles Chaplin piensa que su film será difundido en los Estados Unidos. Esto no parece inquietarle mucho desde el punto de vista comercial, ya que, en el caso concreto de sus dos films precedentes, los Estados Unidos representaron solamente el 30 por ciento de los ingresos obtenidos. Mas el gran cineasta agrega:

"La cosa me entristece desde el punto de vista humano. Yo amo al pueblo norteamericano, al que conozco muy bien, por haber vivido durante largo tiempo en los Estados Unidos. Estoy convencido de que el film haría reír a los norteamericanos. Pero temo que éstos no dispongan de la libertad necesaria para disfrutar del sentido del humor".

"Un Rey en Nueva York" acaba de obtener, sin dificultad, el visado de la censura inglesa. "Como Francia es el país de la libertad —precisa Charlot— creo que tampoco surgirán dificultades en este país..." El film será estrenado en Londres, el 14 de septiembre próximo. Y, más tarde, será presentado en Roma y en París.

Durante cerca de dos horas, sonriente, amable, atento, Charlie Chaplin ha contestado a todas las preguntas y nos ha ofrecido la posibilidad de escuchar la música de su film, registrada en cintas magnéticas. Esta música, que constituye un elemento importante (las diferentes secuencias musicales del film representan media hora), está tratada de un modo satírico, y en ciertos momentos, francamente poético, como el estribillo titulado lindamente "Ahora, la primavera está hecha para el amor".

Antes de retirarse, los fotógrafos reclamaron la presencia de los hijos de Charlot. Eugenia y Victoria (de cuatro y cinco años, respectivamente) aparecen para jugar con su padre. ¡Maravilloso padre, maravilloso hombre, maravilloso Charlot...!

P. M.

## GREGUERIAS

Por Ramón González de la Serna

¡Qué esfuerzo el del pescador cuando da al manubrio enrollando el hilo porque ha picado una ballena!

—Eso está escrito.
—¿Pero cómo está escrito?
—En sánscrito.

Los obeliscos no saludan a nadie, sólo inclinan su sombra ante el sol.

Oenafría: cena para estatuas.

No digáis "babuchas", eso no lo puede decir más que un moro.

## *Enrique III, Rey de Polonia y de Francia*

Ninguno de los tres reyes Médicis haría huesos viejos.

Los hijos de Catalina tampoco dejarían buen recuerdo de su breve paso por este mundo.

Francisco II fue muerto en un torneo; Carlos IX, asesinado por su madre y su hermano, según las crónicas de la época y nunca bien desmentidas, a los 24 años de edad. Enrique III, tras un breve reinado en Polonia, era rey de Francia y moría asesinado por el fraile dominico Jacobo Clément.

La historia lo ha tratado con alguna injusticia, achacándole malas costumbres que en verdad parece no haber tenido.

Tal rumor se debe a dos hechos: 1.o El lujo de sus trajes, y 2.o Los famosos "mignons".

La primera parte es injusta. No se podía pedir a un poderoso rey que anduviera como mendigo. Y, hay que tener en cuenta que Francia era un gran reino y muy rico.

Todos los grandes señores de la época vestían regiamente, tanto más cuanto que, por usar poca ropa, podían hacérsela muy lujosa.

Es cierto que no tuvo descendencia.

Es verdad que se rodeó de los famosos "mignons".

Pero estos mignons lejos de ser afeminados, eran los más grandes valientes de que hay memoria en la historia.

Duelistas por afición se jugaban la vida a cada instante, por el puro placer de demostrar su habilidad y su coraje.

Y, en las batallas, con sus cabellos llenos de polvos/lila, los ojos y los labios pintados, tal como nos los muestran los cuadros y dibujos de la escuela de Cluoct, sabían muy bien matar y morir por su honor y por su rey.

Si pensamos que fuera de vivir los sobresaltos de la guerra contra los hugonotes, tenía a la vez este rey que guarecerse de los poderosos clanes de los Guisa (Lorena) y de los Condé y de los Navarra (Enrique IV y su mamacita Jeanne d'Albret, hábil e intrigante), nos sentimos inclinados a perdonarle algunas distracciones.

FEU FOLLET



ENRIQUE III, rey de Francia, según un retrato ejecutado en Venecia en 1574, cuando contaba 23 años de edad

## AGENDA

HOY · Santos · MAÑANA

SAN ALFONSO — SANTA LIDIA

### GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 35, fono 89191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 45360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS. — Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 168; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

### BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 1.o de agosto de 1957)

Continuaron favorables las condiciones atmosféricas, con cielos casi enteramente despejados, desde Arica hasta Valdivia. Más al sur estuvo nuboso, registrándose lluvias con vientos depresionarios desde Chiloé al sur. El territorio antártico se mantuvo bueno, con nublados parciales.

APRECIACION GENERAL

El mal tiempo de la región austral continuará su desarrollo, alcanzando las precipitaciones hasta Llanquihue o algo más al norte. En el resto del país se mantendrá bueno, con algunas nubosidades y heladas en los valles interiores del centro y sur.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nubosidades parciales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Algo nuboso. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Bueno.

ÑUBLE A CHILOE: Bueno, con aumento de la nubosidad en el norte de la zona. Nuboso, con precipitaciones, desde Llanquihue al sur. Vientos del norte.

GUAFO A EVANGELISTAS: Mal tiempo. Lluvias y vientos fuertes del norte.

PUNTA ARENAS: Nuboso y variable.

### TURNO DE FARMACIAS

**De 27 de julio a 3 de agosto**

El Carmen, Punteagudo 5271; Hipódromo, Avenida Hipódromo 1398; Población Presidente Ríos, Soberanía 1019; Victoria, Pasaje Ross 17; Centenario, Recoleta 2298; Castillo, Loreto 162; Minerva, San Pablo 3103; Labrín, Rosas 2002; Santa Ana, Catedral 1500; Mendoza, Carrascal 4220; Andraca, J. J. Pérez 4223; Fénix, J. J. Pérez 6116; Alameda, Bernardo O'Higgins 2709; Caupolicán, Bascuñán 1002; Meléndez, Avenida Buzeta 470; Rojas, Bernardo O'Higgins 1410; Brand, Portal Bulnes 445; Arturo Prat, Arturo Prat 698; Rayel, Santa Rosa 1898; Nueva Lira, Lira 201; Atenas, Portugal 1053; Bach Calle 8 (Población RCA) 2994; San Luis, Avenida Berlín 773; La Granja, Santa Rosa 6567; San Ramón, Alejandro Vial esquina Ecuador; De la Cruz, Providencia 2012; Neptuno, Yrarrázaval 2702; San Crescente, Avenida Italia 1501; Inglaterra, Avenida Zañartu 2227.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

TERRITORIO ANTARTICO: Bueno, con nubosidad parcial.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 1.o).— Máxima: 17 grados C, a las 16 horas.— Mínima: 0,6 grado C, a las 7 horas 40 minutos.

Humedad relativa del aire (día 1.o).— Máxima: 96 por ciento, a las 6 horas.— Mínima: 37 por ciento, a las 14 horas 10 minutos.

SOL (día 2).— Salida a las 7 horas 34 minutos.— Puesta a las 18 horas 5 minutos.

LUNA (día 2).— Salida a las 11 horas 43 minutos.— Puesta a la 1 hora 37 minutos del día 3.

FASE: Cuarto creciente.

TIEMPO PARA SANTIAGO.— Bueno, algo nuboso.



El profesor Arturo Jiménez Borja, quien tuvo a su cargo la apertura del fardo prehistórico, el cuál fue encontrado en un centro ceremonial distante once kilómetros de la actual ciudad de Lima

## Efemérides de hoy

2 DE AGOSTO

16 a J. C. — Batalla de Canas.
47 a J. C. — Veni, vidi, vici.
429 — Muere Pericles.
1483 — El Gran Inquisidor.
1589 — Fin de Enrique III.
1628 — La Orden Mercedaria.
1674 — El Regente.
1783 — El primer globo con hidrógeno.
1798 — Abukir.
1806 — Fragonard.
1880 — Escritor y ebanista.
1883 — Ley de Cementerios Laicos.
1921 — Caruso.

BATALLA DE CANAS.— Batalla de Canas, una de las más importantes y feroces de la historia antigua, en la que Aníbal derrotó a los ejércitos romanos, sembrando el pánico en la ciudad.

VENI, VIDI, VICI.— En esta ciudad del Asia Menor, César derrotaba a la tropas de Farnaces II, rey del Ponto. (Por Ponto, los griegos designaban igualmente el mar o el camino. Luego, quien era amo del Asia Menor, era el árbitro de las comunicaciones con Oriente. No olvidemos que Ankara, deriva del latín "Ancira", porque era un punto de parada o anclaje de las caravanas de la meseta de Anatolia.) Para comunicar a Roma, su fácil victoria, envió César el célebre y lacónico mensaje: "Veni, vidi, vici", cuya traducción no repetimos por ser demasiado conocida y relajantemente citada.

MUERE PERICLES.— Pericles moría en Atenas, en casa de la linda hetaira Aspasia. Las mujeres "de buena voluntad" siempre han sabido rodearse de talentos políticos, literarios y artísticos. La casa de Aspasia fue el centro intelectual de Atenas en el siglo de Pericles, gobernante epónimo.

EL GRAN INQUISIDOR.— Francisco della Rovere, o sea, Sixto IV, quien fue el Papa de las simonías y los nepotismos, nombraba a Torquemada, Gran Inquisidor en España. En esta tierra de hombres de convicciones tercas, la Inquisición se transformaría en instrumento de la política absolutista.

FIN DE ENRIQUE III.— Enrique III, último rey de la dinastía de los Valtois, moría asesinado.

LA ORDEN MERCEDARIA.— Se funda la orden de Nuestra Señora de la Merced.

EL REGENTE.— Entre Luis XIV y Luis XV, reina el Regente, Duque de Orleans, que dio su nombre al famoso brillante. Creía en brujas y le gustaba divertirse: "Nunca se vio otro ejemplo de la publicidad impúdica con que este príncipe se entre[gaba] a toda clase de excesos".

EL PRIMER GLOBO CON HIDROGENO.— En el Campo Marte, de Pa[rís], se eleva el primer globo inflad[o] con hidrógeno. Esto fue un gran pa[so] en la ciencia de los aerostato[s]. Lo piloteaba su constructor, Charle[s]

ABUKIR.— Nelson, con una heri[da] en la cabeza y su escuadra muy ma[l]trecha, vencía a los franceses [en] Abukir y dejaba a la expedición [de] Napoleón entregada a su prop[ia] suerte.

FRAGONARD.— Moría el pint[or] Fragonard, una persona galante [y] simpática, aparte de su genio.

ESCRITOR Y EBANISTA.— Fall[e]cía Hartzenbusch, Juan Eugenio, quie[n] para mantener a su padre tuvo qu[e] dedicarse a ebanista. Esto no le im[pidió] producir "Los amantes de T[e]ruel".

LEY DE CEMENTERIOS LAICOS.— Se promulgaba la Ley de Cementeri[os] Laicos, que trajo muchos malenten[didos] en el comienzo de su aplic[a]ción.

CARUSO.— Moría el cantante [de] fama mundial Enrique Caruso.

## *Apertura de fardo funerario de cuatro siglos de antigüedad*

Por CARLOS MUNIZAGA AGUIRRE

Antenoche vimos cómo el profesor peruano Arturo Jiménez Borja abrió un fardo que contenía cuatro cuerpos humanos, encontrado en una cámara funeraria prehistórica, cerca de Lima. Estas cuatro personas es posible que hayan sido enterradas hace unos quinientos años, durante el imperio de los incas.

Más importante que la mera apertura y el examen de los cadáveres, fue para mí la "forma" de proceder del experto que tenía que deshacer el arreglo de estos muertos, ante numeroso público y periodistas.

¿Cuál era la extraña impresión que producía el arqueólogo doctor Jiménez, desde que explicó el enigma del fardo hasta que terminó de desenvolverlo?: era la impresión de que realizó una ceremonia. Antes de cortar con las tijeras las primeras amarras de fibra vegetal, dijo el doctor Jiménez que estos muertos habían creído, al ser enterrados así hace cerca de cinco siglos, conseguir un sueño eterno y descanso en su valle del Perú, pero en aras de la ciencia ahora su reposo sería perturbado.

Aunque es médico, en ningún momento vi en el doctor Jiménez esa simple apariencia del facultativo que corta y exhibe sucesivamente las múltiples partes de que se compone el ejemplar que está explicando. Ni una sola vez le vi sonreír, ni siquiera esa sonrisa mecánica que a veces produce la fatiga.

¿Qué era ese "algo" que el profesor Jiménez mostraba en el momento de hacer su exposición, además de competencia, versación en el problema, familiaridad y dominio del auditorio y extraordinaria dignidad? Ese "algo" era indudablemente "sensibilidad". El profesor fue capaz, en todo momento de hacer sentir que al desarmar ese fardo funerario no solamente palpaba cosas físicas como eran la totora y los hilos de las telas que unían a los cuatro cadáveres, sino que más fuertes aún eran los vínculos secretos e invisibles que ligaban a estos muertos con los vivos. Explicó el profesor Jiménez la sorpresa de aquel español que fue llevado en tiempos de la Conquista ante uno de estos fardos funerarios, por los parientes de su prometida, a fin de solicitarle el consentimiento para el matrimonio al abuelo muerto que ahí reposaba. Pero fue, además, capaz el doctor Jiménez de hacer bien palpable el significado de estos muertos como portadores de "experiencia". Es difícil, en realidad, para el hombre resignarse a aceptar que todo lo experimentado, lo gozado, lo sufrido, lo pensado, lo aprendido y todo lo que nos liga a alguien, se destruye con la muerte. Y es por eso que estos muertos seguían viviendo, comiendo, pensando y aconsejando a los parientes y amigos. En el fondo, tal vez nadie como estos aborígenes de la prehistoria que pedían su parecer a los muertos, experimentaron en forma más real y viva esta fuerza inmortal que es la corriente de la "cultura" de la humanidad que nos transmite los idiomas, las costumbres, los vicios y las formas de vida.

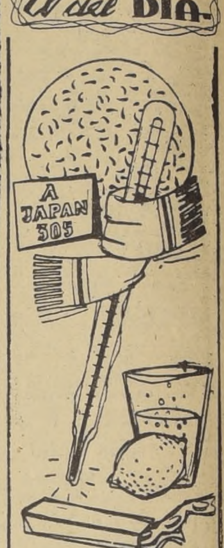
Apareció de pronto entre las telas una hermosa bolsita, guarnecida de pequeños cascabeles. El profesor Jiménez la agitó, pero una sola vez, y dijo: "Estos viejos cascabeles, mudos desde el día del entierro, vuelven a sonar ahora, después de casi cinco siglos, en suelo chileno..."

El profesor Jiménez Borja, pues, con su extraordinaria sensibilidad y competencia, manejaba el antiguo fardo funerario, y a tiempo que separaba las telas era capaz también de manejar con tino, dignidad y discreción los parentescos, los sufrimientos, las limitaciones y los vicios, las simpatías y la antigua "experiencia" de este viejo señor del valle del Perú, acompañado de la mujer y los dos pequeños amortajados.

Y me impresionaron también los fotógrafos. Ni una risa, ni un gesto desmedido, con sus modernas máquinas. Eran dignos ayudantes del ritual. Y guardaban silencio cuando el profesor hacía flotar en la sala aquellas imágenes y fuerzas que emanaban de los muertos ahí depositados pero que son imposibles de fotografiar.

Y las variadas expresiones del público: un mundo de investigación...

## El Rostro del Día

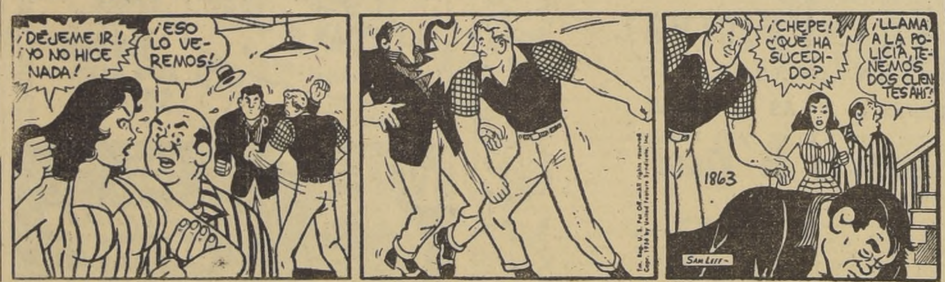



**El grabado sintetiza las experiencias realizadas por los equipos médicos del Servicio Nacional de Salud, para comprobar el origen de la epidemia de influenza que afecta al país. Tales experiencias han dado como resultado que se trata del virus filtrable "A. Japán 305" y que tuvo su origen en Hong-Kong y Singapur, desde donde se ha extendido a la mayor parte del mundo. Su denominación arranca de que fueron médicos japoneses los primeros que lograron aislar el virus en la década del año de este siglo, después de realizar 305 complicados ensayos**

CICUTA — Por Jorge Palacio




KID DINAMITA — Por Sam Leff



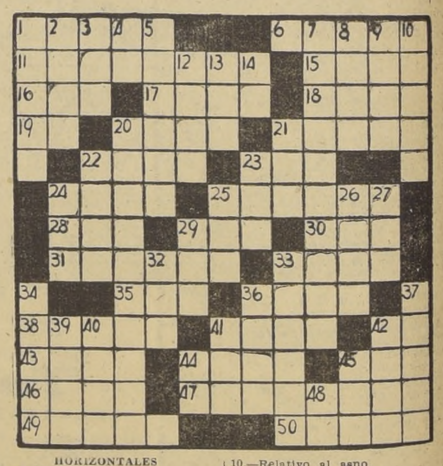

MUNDOS GEMELOS




RAMONA — Por Lino Palacio




## Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

1.—Polaina de cuero.
6.—Pone acotaciones.
11.— Que carecen de moral.
15.—Agua del mar o río agitada por el viento (plural).
16.—Emperador de Rusia.
17.—Cuerpo simple cristalizable similar al carbono.
18.—Elemento gaseoso que se encuentra mezclado con el argón.
19.—Térm. de infinitivo.
20.—Diosa de la salud en la mitología escandinava.
21.—Persigue con empeño.
22.—Animal solípedo doméstico.
23.—Ave trepadora de México.
24.—Caja de madera con tapa.
25.—Trasladará una cosa al lugar donde se halla uno.
28.—Ligo, uno.
29.—Metal precioso.
30.—Dat. y acusat. de pron. personal.
31.—Refute.
33.—Relación de lo tratado en una junta.
35.—Rey legendario de Troya.
36.—Uno de los cinco continentes.
38.—Vasija redonda y grande de metal.
41.—Instrumento músico de cuerdas.
42.—Entrega.
43.—Atolón, arrecife coralino.
44.—Experimenta temor.
45.—Animal vertebrado acuático.
46.—Género de mamíferos carnívoros digitígrados.
47.—Tejido parecido a la sarga.
49.—Embuste, trampa.
50.—Primer sumo sacerdote de los hebreos (Bibl.)

VERTICALES

1.—Tienda donde se venden mercaderías diversas.
2.—Nombre propio de varón.
3.—Dios de la guerra en la mitología germana.
4.—Dirigirse.
5.—Semilla del nabo.
7.—Conocimiento, noción
8.—Aceite.
9.—Insignia de los comendaderos de la orden de San Antonio (plural).
10.—Relativo al asno.
12.—Papagayo.
13.—Punto de partida de cada cronología particular.
14.—Interj. de los carreteros.
20.—Cepillo unido al extremo de un mango.
21.—Medida de longitud.
22.—Habilidad.
23.—Anillo, círculo rígido.
24.—Río de Suiza.
25.—Pref. que significa tres.
26.—Tribunal de la Corte rumana compuesto de doce auditores.
27.—Parte saliente de la vasija.
29.—Autillo, ave nocturna.
32.—Dios de los musulmanes.
33.—De superficie rugosa.
34.—Extingue, aplaca.
36.—Instrumento destinado a atacar o defenderse.
37.—Pez selacio marino muy voraz y temido.
39.—Ligar, unir.
40.—Letra del alfabeto griego.
41.—Vocal (plural).
42.—Cada una de las partes móviles que terminan la mano o el pie.
44.—Interj.
45.—Exactamente divisible por dos.
48.—Símb. quím. del gallo.

## RESULTADO DEL PUZZLE

